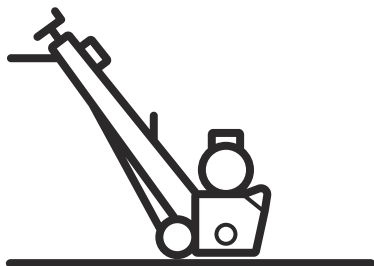




Husqvarna®



BMP 265, BMP 265Petrol

CS	Návod k použití	2-19
HR	Priručnik za korištenje	20-37
HU	Használati utasítás	38-55
PL	Instrukcja obsługi	56-74
SK	Návod na obsluhu	75-92
SL	Navodila za uporabo	93-110

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	14
Bezpečnost.....	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	14
Provoz.....	10	Technické údaje.....	16
Údržba.....	11	Prohlášení o shodě.....	18

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je fréza na beton. Model BMP 265 je poháněn elektrickým motorem a model BMP 265Petrol je poháněn spalovacím motorem.

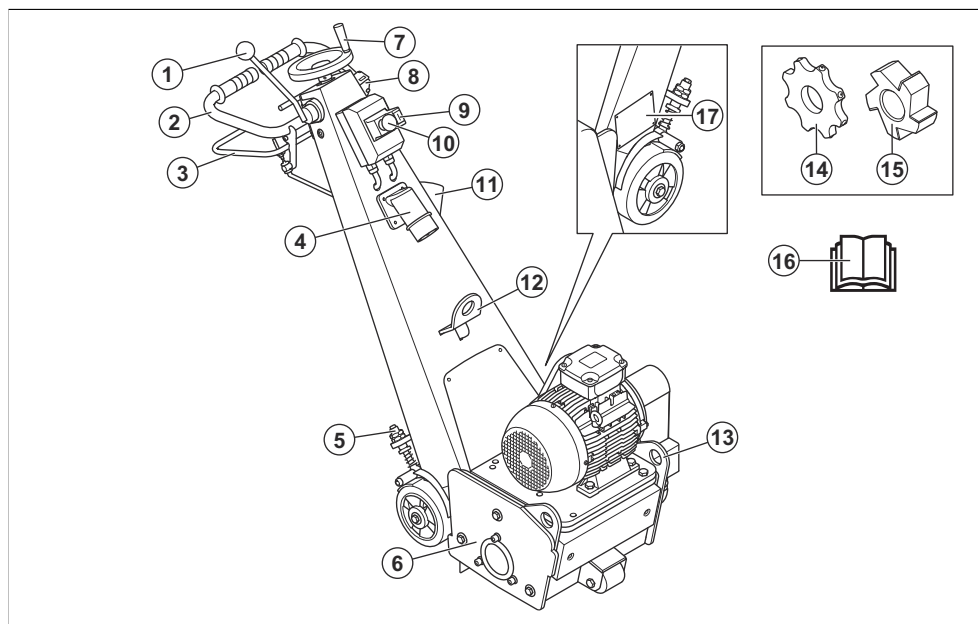
Tento výrobek je určen pro profesionální uživatele v komerčních provozech.

K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Zamýšlené použití

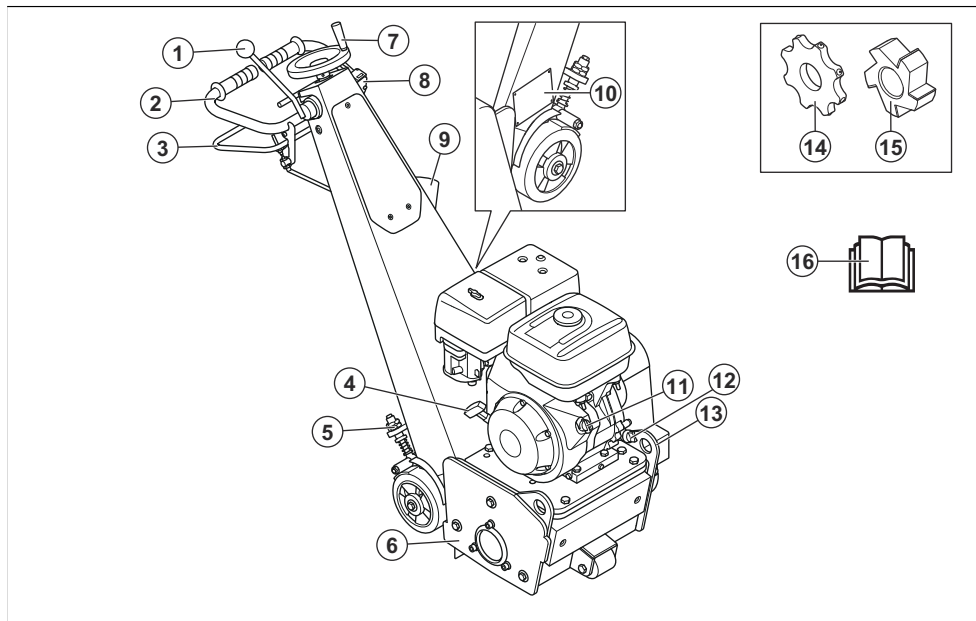
Výrobek se používá k vytvoření hrubého povrchu a k odstranění vrstev a dopravního značení. Výrobek lze použít na povrchy jako je beton, asfalt, kámen a ocel.

Přehled výrobku BMP 265



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Zvedací páka | 8. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) |
| 2. Řídítka | 9. Tlačítko pro spuštění |
| 3. Rukojeť brzd | 10. Tlačítko nouzového zastavení |
| 4. Připojení napájení | 11. Přípojka pro odsavač prachu |
| 5. Šroub pro seřízení tlaku brzd | 12. Zdvihací oko |
| 6. Boční kryt | 13. Zdvihací oko |
| 7. Kolo pro nastavení hloubky | 14. Řezný nástroj |

Přehled výrobku BMP 265Petrol



1. Zvedací páka
2. Řídítka
3. Rukojeť brzdy
4. Rukojeť startovací šňůry
5. Šroub pro seřízení tlaku brzdy
6. Boční kryt
7. Kolo pro nastavení hloubky
8. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)
9. Přípojka pro odsavač prachu
10. Typový štítek
11. Vypínač motoru
12. Víčko olejové nádrže
13. Zdvihací oko
14. Řezný nástroj
15. Frézovací nástroj
16. Návod k používání



Vysoké napětí.



Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů.



Zvedací bod.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

Symbody na výrobku



Varování: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte schválenou ochrannou obuv.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnici EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

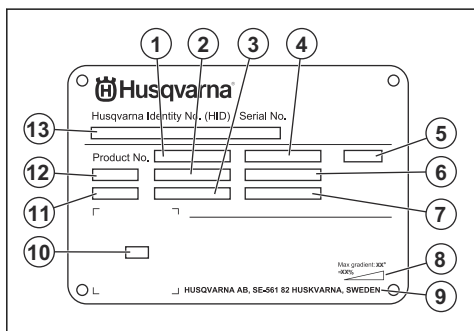
1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí
5. Krytí
6. Jmenovitý proud
7. Frekvence
8. Maximální úhel sklonu
9. Výrobce
10. Skenovatelný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobní číslo

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Typový štítek



Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluhu a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětmí.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že jej někdo jiný upravoval.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.

- Přílišné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. Pokud pocítíte příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi tyto příznaky může patřit znecitlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.
- BMP 265: Než opustíte výrobek, vypněte motor a odpojte napájecí kabel. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- BMP 265Petrol: Než opustíte výrobek, vypněte motor. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Výrobek používejte pouze na vodorovném povrchu.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Pokud ve výrobku dochází k vibracím nebo je hladina hluku z výrobku neobvykle vysoká, okamžitě výrobek zastavte. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Opravte poškozené díly nebo světe opravu schválenému servisnímu pracovníkovi.
- Připojte výrobek k odsavači prachu, který bude odstraňovat prach.
- Netáhejte za hadici odsavače prachu. Výrobek může spadnout a způsobit zranění nebo se může poškodit.
- Udržujte odsavač prachu zapnutý, dokud se motor zcela nezastaví.
- Dbejte na to, aby se frézovací buben při spuštění výrobku nedotýkal povrchu.
- BMP 265: Zkontrolujte směr otáčení motoru. Šipka na skříní motoru ukazuje správný směr otáčení motoru.
- Výrobek ovládejte pouze ze zadu s rukama na řídicích káč.
- Zkontrolujte, zda na rukojetích není mazivo nebo olej.
- Při provozu vždy udržujte 2 kola na zemi.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění

obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnu, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.

- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
 - Znečitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojeti k obsluze. Nechte pracovat výrobek. Netlačte výrobek silou. Držte výrobek za rukojeti lehce, ale dávejte pozor, abyste jej měli pod kontrolou a ovládali ho bezpečně. Netlačte rukojeti do koncových zářezek více, než je nutné.
- Ruce mějte pouze na rukojeti nebo rukojetích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Toto jsou příklady takových zdravotních problémů:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
 - Rakovina
 - Porodní vady
 - Záněty pokožky
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takovýchto prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstříkovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.

- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala respirační ochrana.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečně proudění vzduchu.
- Pokud je to možné, namiřte výfuk výrobku na místo, kde nemůže způsobit zvedání prachu.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Ochrana týkající se výfukových plynů



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Vdechnutí většího množství oxidu uhelnatého může způsobit smrt. Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý je bez zápachu a není vidět, nelze jej vyzorovat ani vycítit. Příznaky otravy oxidem uhelnatým jsou závratě, pokud je však množství nebo koncentrace oxidu uhelnatého dostatečně velké, může se stát, že osoba rovnou upadne do bezvědomí.
- Výfukové plyny rovněž obsahují nespálené uhlovodíky včetně benzenu. Dlouhodobé vdechování může způsobit zdravotní potíže.
- Výfukové plyny, které můžete vidět nebo cítit, obsahují také oxid uhelnatý.
- Nepoužívejte výrobek se spalovacím motorem v interiéru nebo v oblastech, kde není dostatečné proudění vzduchu.
- Nevdechujte výfukové plyny.
- Zkontrolujte, jestli je v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu. To je velmi důležité, jestliže výrobek používáte v příkopech nebo jiných malých pracovních oblastech, kde se snadno hromadí výfukové plyny.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přílbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přílehlavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohavicemi.

Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Použijte práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Před použitím výrobku odklidte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečně proudění vzduchu.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se beskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VÝSTRAHA: Vždy používejte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dvířek rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



VAROVÁNÍ: Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohl motor pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motoru, dokud se neuvolní bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění produktu k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světel.

- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy vypněte produkt.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Opravy světle schválenému servisnímu středisku. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemístování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytažením zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Neprovozujte produkt v hloubkách vody, kde by mohla do vybavení produktu vniknout voda. Zařízení se může poškodit a výrobek může být pod proudem a způsobit zranění.
- Do výrobku nesmí vniknout více vlhkosti, než kterou zajišťuje vodní systém. Uchovávejte výrobek mimo

dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Před připojováním nebo odpojováním přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněnou napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím se v případě poruchy sníží riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s dostatečnou délkou.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Nevystavujte prodlužovací kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.

- Při používání výrobku kontrolujte, že je prodlužovací kabel za vámi a výrobkem. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na schválený servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

Brzdy kol

Rukojeť brzdy ovládá brzdy kol. Brzdy se aktivují, když je rukojeť brzdy v neutrální poloze. Brzdy se uvolní, když je rukojeť brzdy zatažená směrem k řídítkům.

Kontrola brzd kol

1. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 11*.
2. Přesvědčte se, že se výrobek nepohybuje. Pokud se výrobek pohybuje, seřďte tlak brzdy. Viz [xref].

Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) BMP 265

Po aktivaci OPC se motor zastaví. Další informace jsou uvedeny v části *Kontrola OPC BMP 265 na strani 8*.

Kontrola OPC BMP 265

1. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 11*.
2. Vytáhněte OPC. Informace o umístění OPC na vašem výrobku naleznete v části *Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC) BMP 265 na strani 8*. Pokud se motor nezastaví do 3 sekund, obraťte se na schválený servis Husqvarna.

Tlačítko nouzového zastavení BMP 265

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motoru. Tlačítkem nouzového zastavení se přeruší napájení ze sítě. Informace o umístění tlačítka nouzového zastavení na vašem výrobku naleznete v části *Přehled výrobku BMP 265 na strani 2*.

Kontrola tlačítka nouzového zastavení BMP 265

Informace o umístění tlačítka nouzového zastavení na vašem výrobku naleznete v části *Přehled výrobku BMP 265 na strani 2*.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 11*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
4. Ujistěte se, že se motor zastavil.
5. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.

Vypínač motoru BMP 265Petrol

Motor lze spustit, pouze pokud je vypínač motoru nastaven do polohy „ON“ (Zapnuto). Po nastavení vypínače motoru do polohy „OFF“ (Vypnuto) se motor zastaví.

Kontrola vypínače motoru

1. Nastartujte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 11*.
2. Nastavte vypínač motoru do polohy „OFF“ (Vypnuto). Motor se zastaví.

Boční kryt

Boční kryt chrání obsluhu před prachem a částicemi.

Kontrola bočního krytu

- Zkontrolujte, zda nejsou otvory na bočním krytu opotřebené a zda jsou šrouby zcela utažené.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Palivo je velmi hořlavé a jeho výpary mohou explodovat. Buďte při zacházení s palivem opatrní, aby nedošlo k úrazu, požáru nebo výbuchu.
- Palivové výpary nevdechujte. Palivové výpary jsou jedovaté a mohou způsobit zranění. Ujistěte se, že je proudění vzduchu dostatečné.
- Při spuštění motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Palivo nedoplňujte ve vnitřních prostorech. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumísťujte horké předměty.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a ohně.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.

- Palivo na pokožce může způsobit zranění. Pokud se vám palivo dostane na kůži, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Teplem dochází k rozpinání paliva. V horní části palivové nádrže ponechte volný prostor.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
- Než začnete výrobek používat, přesuňte ho do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Odstraňte nežádoucí palivo a motorový olej a nechte výrobek před spuštěním motoru uschnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká. Pokud palivový systém netěsní, nespouštějte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Ke kontrole těsnosti motoru nepoužívejte prsty.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Při skladování výrobku a paliva zajistěte, aby palivo a palivové výpary nemohly způsobit škodu.
- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od jisker a ohně.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválený servisní pracovník.
- Při nesprávném nebo nepravdivém provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.
- Před prováděním údržby zastavte výrobek a zabraňte náhodnému spuštění:
 - BMP 265: Vypněte motor, vytáhněte kontrolu přítomnosti obsluhy a odpojte napájecí zástrčku.
 - BMP 265Petrol: Vypněte motor a vytáhněte kontrolu přítomnosti obsluhy.
- Údržbu výrobku provádějte na stabilním a rovném povrchu.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které

neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.

- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.

- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník v pravidelných intervalech.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
2. BMP 265Petrol: Pozorně si prostudujte návod k používání spalovacího motoru a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
3. Pozorně si prostudujte návod k používání odsavače prachu a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
4. Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.
5. Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
6. Provádějte denní údržbu. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na strani 11*.
7. Zkontrolujte, zda je výrobek správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.
8. Umístěte výrobek na pracovní oblast. Zkontrolujte, zda je povrch rovný. Zajistěte, aby byla přeprava výrobku do pracovní oblasti a v ní provedena bezpečně a správně. Další informace jsou uvedeny v části *Přeprava na strani 14*.
9. Zajistěte, aby frézovací buben nenarazil do země.
10. Ujistěte se, že se řezné nástroje mohou volně pohybovat na osách frézovacího bubnu.
11. Připojte k výrobku odsavač prachu. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení odsavače prachu na strani 10*.
12. BMP 265: Připojte výrobek ke zdroji napájení. Další informace jsou uvedeny v části *Připojení výrobku ke zdroji napájení BMP 265 na strani 10*.
13. BMP 265Petrol: Naplňte palivovou nádrž. Další informace jsou uvedeny v části *Doplňování paliva BMP 265Petrol na strani 10*.
14. BMP 265Petrol: Zkontrolujte hladinu oleje. Viz návod k používání spalovacího motoru.

15. BMP 265: Zkontrolujte směr otáčení motoru. Šipka na skříni motoru ukazuje správný směr otáčení motoru. V případě potřeby změňte směr otáčení motoru. Další informace jsou uvedeny v části *Změna směru otáčení motoru BMP 265 na strani 12*.

Připojení odsavače prachu



VÝSTRAHA: Pokud je hadice pro odsávání prachu poškozená, nepoužívejte odsavač prachu. Zvyšuje se riziko, že budete vdechovat prach, který je nebezpečný pro vaše zdraví. Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

1. Zkontrolujte, zda není hadice pro odsávání prachu poškozená.
2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené.
3. Připojte hadici odsavače prachu k přípojce pro odsavač prachu. Informace o umístění přípojky pro odsavač prachu na výrobku naleznete v části *Přehled výrobku BMP 265 na strani 2* nebo *Přehled výrobku BMP 265Petrol na strani 3*.

Připojení výrobku ke zdroji napájení BMP 265

1. Zapojte napájecí zástrčku výrobku do vhodného prodlužovacího kabelu.
2. Zapojte prodlužovací kabel do síťové zásuvky.



VAROVÁNÍ: Když je výrobek připojen k odsavači prachu, musí být odsavač prachu připojen k 3fázovému zdroji napájení.

Doplňování paliva BMP 265Petrol

Pokud možno používejte alkylátový benzin s nízkými emisemi. Není-li k dostání alkylátový benzin s nízkými emisemi, používejte kvalitní bezolovnatý benzin nebo olovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 90.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzin s oktanovým číslem nižším než 90 RON (87 AKI). Můžete tím výrobek poškodit.

1. Víčko palivové nádrže otevírejte pomalu, aby se uvolnil tlak.

2. Palivo doplňte pomalu z kanystru. Dojde-li k rozlítí paliva, odstraňte jej utěrkou a zbývající palivo nechte vypařit.
3. Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
5. Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.

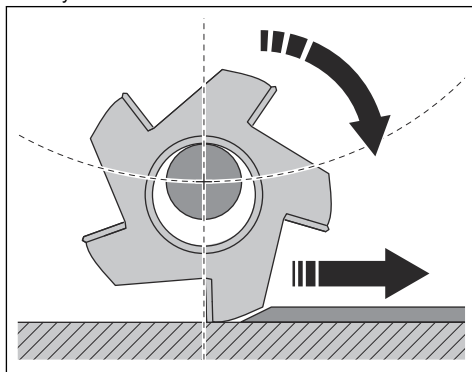
Spuštění výrobku

1. Zkontrolujte, zda jsou zvedací páka a kolo pro nastavení hloubky v horní poloze.
2. Zkontrolujte, zda jsou brzdy aktivované.
3. Spustěte odsavač prachu.
4. Umístěte šňůru kontroly přítomnosti obsluhy kolem levého zápěstí.
5. BMP 265Petrol: Nastavte vypínač motoru do polohy ZAP.
6. Nastartujte výrobek:
 - a) BMP 265: Stiskněte tlačítko pro spuštění.
 - b) BMP 265Petrol: Zatahněte za rukojeť startovací šňůry.
7. Pomalu spustěte zvedací páku dolů.
8. Otáčejte kolem nastavení hloubky ve směru hodinových ručiček, dokud nebude hloubka frézování správná.
9. Zatažením rukojeti brzdy směrem k řídkům se uvolní brzdy a výrobek se začne pohybovat dopředu.

Obsluha výrobku

1. Držte řídky mírným tlakem, aby bylo zajištěno, že zadní kola maximálně drží.
2. Pracujte s výrobkem v rovnoběžných drahách a zajištěte, aby se prachové hadice a elektrický kabel na modelu BMP 265 nepřekroutily.

3. Dbejte na to, aby se nástroj frézovacího bubnu dotýkal země dostředivou silou.



4. Nastavte rychlost podle typu povrchu. Na hrubém povrchu pracujte nižší rychlostí.

Zastavení výrobku

1. Vytáhněte zvedací páku nahoru a otáčejte kolem pro nastavení hloubky, dokud se frézovací buben mírně nezvedne ze země.
2. Zastavte výrobek:
 - a) BMP 265: Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
 - b) BMP 265Petrol: Nastavte vypínač motoru do polohy VYP.
3. Vypněte odsavač prachu.
4. BMP 265: Odpojte napájecí zástrčku.
5. Ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé díly.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jí.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud prodejce neposkytuje servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části .

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití. Údržbu by měl provést schválený servis.

Obecná údržba výrobku	Denně	12 h po servisu	Jednou ročně
Vyčistěte výrobek.	X		

Obscná údržba výrobku	Denně	12 h po servisu	Jednou ročně
Zkontrolujte všechna bezpečnostní zařízení.	X		
Přesvědčte se, že jsou matice a šrouby dotažené.	*	*	
Zkontrolujte elektrické součásti, kabely a spoje, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.	*		
Zkontrolujte připojení hadic. Zkontrolujte všechny hadice na výrobku, zda nejsou poškozené nebo netěsní.	*		
Zkontrolujte, zda nejsou prachové hadice poškozené nebo ucpané.	*		
Zkontrolujte, zda je odsavač prachu prázdný a správně připojený.	*		
Proveďte kompletní servis a čištění výrobku.			O
BMP 265: Zkontrolujte, zda jsou napájecí zástrčka a prodlužovací kabel v dobrém stavu a nepoškozené.	*		
BMP 265Petrol: Zkontrolujte, zda nedochází k úniku oleje nebo paliva.	*		

Čištění výrobku

- Po použití vždy vyčistěte veškeré vybavení. Použijte vysavač.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Udržujte vzduchové otvory čisté, aby bylo zajištěno, že výrobek má vždy dostatečně nízkou teplotu.
- Po práci na vlhkých površích vyčistěte buben s nástroji.

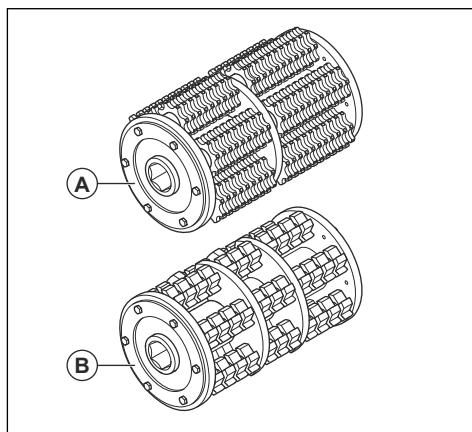
Změna směru otáčení motoru BMP 265

- Zastavte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 11*.
- Počkejte, dokud se výrobek zcela nezastaví.
- Odpojte napájecí zástrčku.
- Otočte spínač převodníku v síťové zásuvce do opačné polohy.

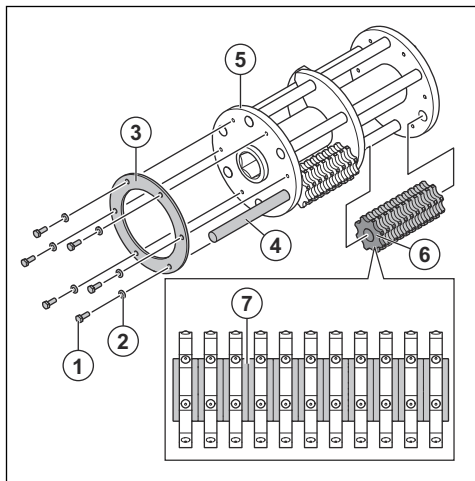
Frézovací buben

Nástroje pro frézovací buben

Pro frézovací bubny existují řezné nástroje (A) a frézovací nástroje (B). Nástroje jsou vhodné pro různé povrchy.



Montáž frézovacího bubnu



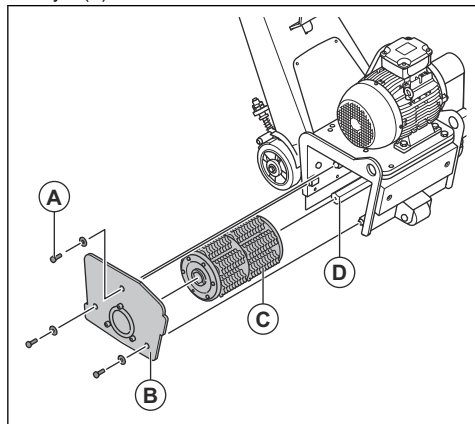
1. Šroub se šestihrannou hlavou M6x16
2. Pružná pojistná podložka M6
3. Přidržené desky
4. Osa
5. Frézovací buben
6. Frézovací nebo řezný nástroj
7. Distanční vložka

Výměna frézovacího bubnu



VÝSTRAHA: Ujistěte se, že jsou zcela zastaveny všechny pohyblivé díly. Vytáhněte klíč OPC.

1. Demontujte šrouby (A) a podložky z bočního krytu (B).



2. Vymontujte boční kryt (B).
3. Demontujte frézovací buben (C).

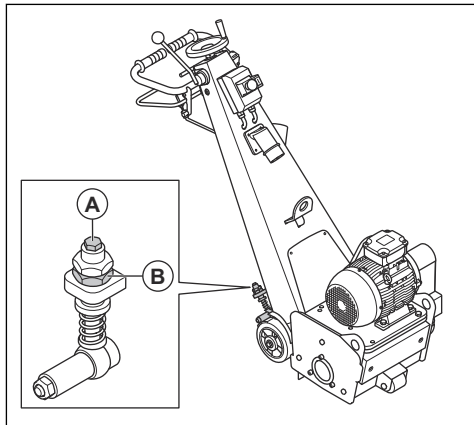
4. Vyčistěte a promažte osu (D).
5. Namontujte nový frézovací buben (C) na osu (D).
6. Namontujte boční kryt (B) na frézovací buben (C).
7. Namontujte šrouby (A) a podložky.

Kontrola frézovacího bubnu

- Zkontrolujte opotřebení frézovacího bubnu. V případě poškození proveďte výměnu, viz *Výměna frézovacího bubnu na strani 13*.

Nastavení tlaku brzdy

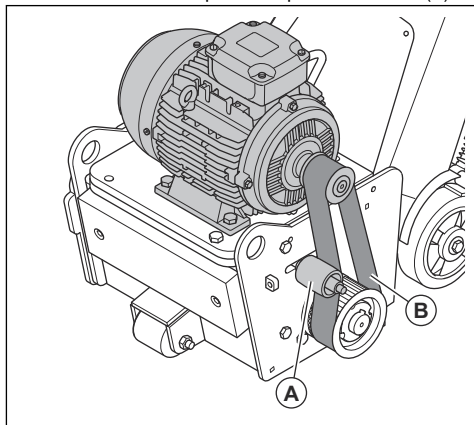
1. Povolte matice.



2. Seřídte šroub (B).
 - a) Povolněním šroubu snížíte tlak.
 - b) Utažením šroubu zvýšíte tlak.

Kontrola hnacího řemene

- Zkontrolujte napnutí. Pokud napnutí není správné, změňte vodorovnou polohu napínací řemenice (A).



- Zkontrolujte, zda není hnací řemen (B) poškozený nebo nemá viditelné vady.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Příliš velké vibrace nebo neobvyklé zvuky.	Nástroje jsou opotřebené nebo poškozené.	Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte.
	Ložisko je vadné.	Zkontrolujte ložisko na hnacím hřídeli osy a v případě potřeby jej vyměňte.
	Nesprávné napnutí hnacího řemene.	Zkontrolujte napnutí hnacího řemene. Další informace jsou uvedeny v části <i>Kontrola hnacího řemene na strani 13</i> .
	Motor je vadný.	Vyměňte motor.
Snížený nebo žádný frézovací výkon.	Nástroje jsou opotřebené nebo poškozené.	Vyměňte opotřebené díly.
	Nesprávný typ nástrojů pro příslušný povrch.	Nahraďte je nástroji vhodnými pro příslušný povrch.
	–	BMP 265Petrol: Viz návod k používání spalovacího motoru.
Výrobek nespouští.	BMP 265: Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno.	Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.
	Vadná součást.	Vyměňte vadnou součást.
	BMP 265: Výrobek napájí pouze 1 fáze.	Zkontrolujte napájení.
	BMP 265: Prodlužovací kabel je odpojený nebo poškozený.	Zapojte prodlužovací kabel nebo jej v případě potřeby vyměňte.
	BMP 265Petrol: V palivové nádrži není palivo.	Doplňte do palivové nádrže palivo. Další informace jsou uvedeny v části <i>Doplňování paliva BMP 265Petrol na strani 10</i> .
Výrobek se po chvíli zastaví.	BMP 265: Spínač ochrany motoru se uvolní z důvodu přetížení.	Snižte zatížení.
	BMP 265: Motor má závadu.	Zkontrolujte motor.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.



VAROVÁNÍ: Před přepravou zatáhněte za zvedací páku. Během přepravy nesmí být nástroje ve styku se zemí.



VAROVÁNÍ: Netáhněte výrobek za vozidlem.

- Kola umožňují přemístění výrobku na kratší vzdálenost. Pokud ho chcete přesunout na delší vzdálenost nebo ho umístit na vozidlo, výrobek zvedněte.
- Během přepravy používejte na produktu vhodný typ ochrany. Ochrana chrání produkt před přírodními vlivy, například deštěm či sněhem.

Pohyb výrobku nahoru a dolů na rampě



VÝSTRAHA: Při přemísťování výrobku na rampu a z rampy buďte velmi opatrní. Výrobek je těžký a pokud spadne nebo se rozjede příliš rychle, hrozí nebezpečí úrazu.



VÝSTRAHA: U nájezdů s prudkým sklonem používejte vždy naviják. Nechoďte ani se nezdržujte pod výrobkem nebo v jeho blízkosti.

- Chcete-li s výrobkem sjet po rampě dolů, pomalu s ním jeďte směrem dopředu.
- Chcete-li s výrobkem vyjet na rampu, pomalu s ním jeďte směrem dozadu.
- Nezatačejte s výrobkem na rampě doprava nebo doleva o více než 45°.

Zvedání výrobku



VÝSTRAHA: Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.

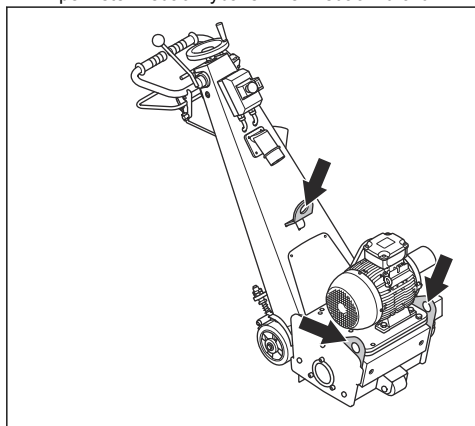


VÝSTRAHA: Nechoďte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti. Udržujte okolní osoby mimo pracovní oblast.



VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Zkontrolujte, zda je zvedací oko správně zajištěno a nevykazuje známky poškození.

1. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacímu oku.



2. Zvedněte výrobek bezpečným způsobem.

Skladování



VAROVÁNÍ: Neskladujte výrobek venku. Vždy skladujte výrobek ve vnitřních prostorech.

- Uchovávejte výrobek na suchém místě, kde nemrzne.
- Před uskladněním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- BMP 265Petrol: Před dlouhodobým skladováním výrobku vyprázdněte palivovou nádrž. Odevzdejte palivo na příslušném sběrném místě.
- BMP 265Petrol: Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.

Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Odevzdejte všechny chemikálie, například motorový olej nebo palivo, v servisním středisku nebo na příslušném sběrném místě.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

Technické údaje

	BMP 265, 3 x 400 V	BMP 265Petrol
Výkon motoru, kW	5,5	6
Elektrická přípojka, V/Hz	3 x 400/50	–
Palivo	–	Bezolovnatý benzín
Proud, A	10,5	–
Mazivo	–	SAE 10W-30
Provozní šířka, mm	265	
Rychlost otáčení, min ⁻¹	1440	
Délka, mm	1260	
Šířka, mm	500	
Výška, mm	1160	
Hmotnost, kg	175	190
Emise hluku		
Hladina akustického výkonu, změřená L _W dB(A)	96	
Hladiny hluku		
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, L _p dB (A)	115	
Hladina vibrací (řídítka), m/s ²	5.1	6,3
Průměr přípojky prachové hadice, mm	75	
Použitelná jednotka filtru	Obraťte se na prodejce Husqvarna.	
Emise výfukových plynů (CO₂ EU V) ¹		
Emise výfukových plynů, g/kWh	743	

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování

rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újm, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

¹ Poznámka 4: Toto měření CO₂ je výsledkem testování v průběhu pevně stanoveného zkušebního cyklu v laboratorních podmínkách zaměřeného na (základní) motor, který je reprezentativním typem motoru (řady motorů) a neznamená ani nevjadřuje žádnou záruku výkonu konkrétního motoru.

Prodlužovací kabely

Délka kabelu	Průřez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítáno při použití předpojistky GG ² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

² Průřezy musí být přepočítány, pokud se používá jiný typ nebo rozměr předpojistky, než je uvedeno.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašuje, že výrobek:

Popis	Fréza
Značka	Husqvarna
Typ/Model	BMP 265
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2022 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašuje, že výrobek:

Popis	Fréza
Značka	Husqvarna
Typ/Model	BMP 265Petrol
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2022 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Sadržaj

Uvod.....	20	Rješavanje problema.....	32
Sigurnost.....	22	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	32
Rad.....	28	Tehnički podaci.....	34
Održavanje.....	29	Izjava o sukladnosti.....	36

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je freza. BMP 265 pogoni elektromotor, a BMP 265Petrol pogoni motor s unutarnjim sagorijevanjem.

Namjena

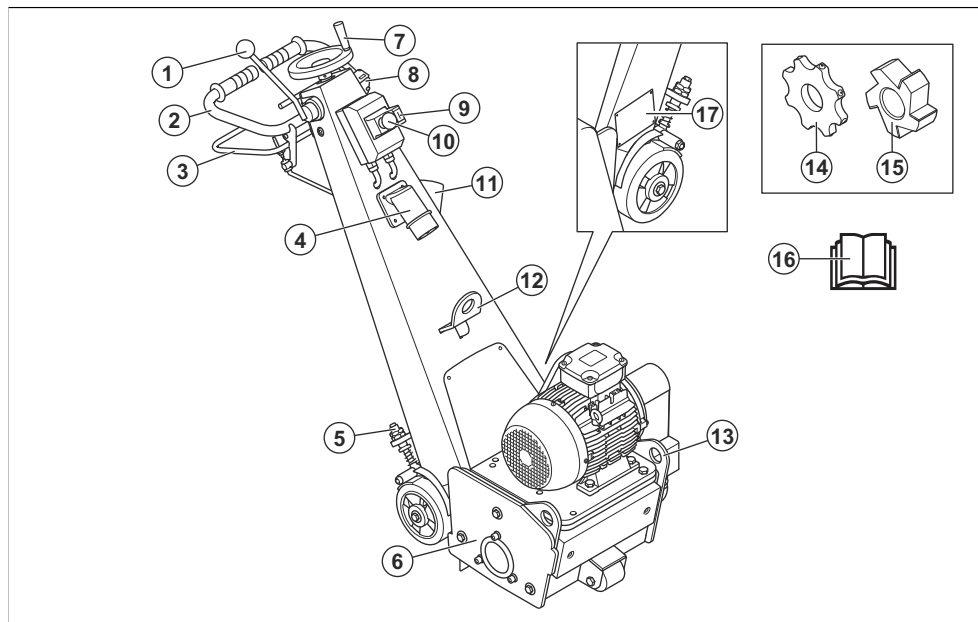
Proizvod je namijenjen za stvaranje grubih površina te uklanjanje slojeva i cestovnih oznaka. Proizvod

se primjenjuje na površinama poput betona, asfalta, kamena i čelika.

Proizvod je namijenjen profesionalnim rukovateljima u komercijalnom radu.

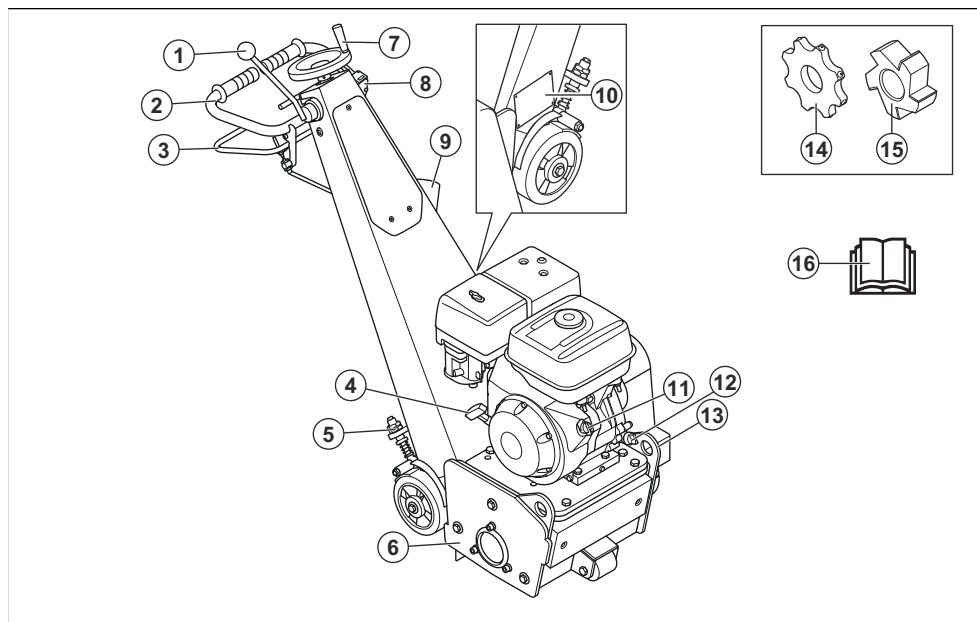
Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

Pregled proizvoda BMP 265



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Ručica za podizanje | 10. Gumb za zaustavljanje u nuždi |
| 2. Ručka | 11. Priključak za usisivač prašine |
| 3. Ručka kočnice | 12. Podizni prsten |
| 4. Priključak napajanja | 13. Podizni prsten |
| 5. Vijak za podešavanje tlaka kočnice | 14. Rezač |
| 6. Bočni poklopac | 15. Glodalica |
| 7. Kotačić za podešavanje dubine | 16. Korisnički priručnik |
| 8. Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC) | 17. Natpisna pločica |
| 9. Gumb za pokretanje | |

Pregled proizvoda BMP 265Petrol



1. Ručica za podizanje
2. Ručka
3. Ručka kočnice
4. Ručica uzeta pokretača
5. Vijak za podešavanje tlaka kočnice
6. Bočni poklopac
7. Kotačić za podešavanje dubine
8. Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC)
9. Priključak za usisivač prašine
10. Natpisna pločica
11. Sklopka za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE motora
12. Čep spremnika za ulje
13. Podizni prsten
14. Rezač
15. Glodalica
16. Korisnički priručnik



Visoki napon.



Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.



Točka za podizanje.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.



Nosite odobrenu zaštitu sluha.

Simboli na proizvodu



Upozorenje: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.



Upotrebljavajte odobrene zaštitne rukavice.



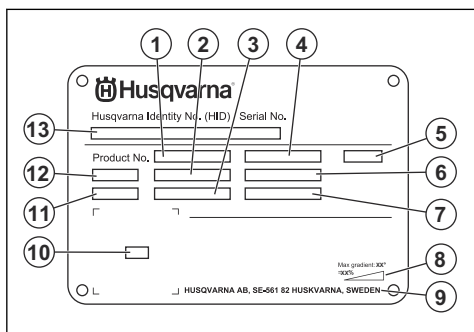
Upotrebljavajte odobrene zaštitne čizme



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EU.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Natpisna pločica



1. Broj proizvoda
2. Težina proizvoda
3. Nazivna snaga
4. Nazivni napon
5. Oklopljenje
6. Nazivna struja
7. Frekvencija
8. Maksimalni kut kosine
9. Proizvođač
10. Kôd koji se može skenirati
11. Godina proizvodnje
12. Model
13. Serijski broj

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili

- mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Spremite sva upozorenja i upute.
 - Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
 - Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznati s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
 - Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
 - Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
 - Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
 - Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
 - Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
 - Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
 - Uvijek budite pažljivi i razumni.
 - Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.
 - Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
 - Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
 - Proizvod nemojte izmjenjivati.
 - Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 24.*
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod osoba koji sa slabijom cirkulacijom. Ako imate simptome prevelikog izlaganja vibracijama, zatražite medicinsku pomoć. Ti simptomi uključuju trnce, gubitak osjećaja, bockanje, bolove, gubitak snage te promjene u boji ili stanju kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni svi zaštitni poklopci.
- Naučite brzo zaustaviti motor u slučaju nužde.
- BMP 265: Prije napuštanja proizvoda zaustavite motor i odspojite pojni kabel. Uvjerite se da ne postoji opasnost od nehotičnog pokretanja.

- BMP 265Petrol: Prije udaljavanja od proizvoda isključite motor. Uvjerite se da ne postoji opasnost od nehotičnog pokretanja.
- Spriječite zapetljavanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.
- Proizvod upotrebljavajte samo na vodoravnom površinama.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ne možete primiti pomoć u slučaju nezgode
- Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Ako proizvod počne vibrirati ili postane neobično glasan, odmah ga zaustavite. Pregledajte je li proizvod oštećen. Popravite oštećenja ili popravak prepustite odobrenom servisnom agentu.
- Za uklanjanje prašine na proizvod priključite usisivač prašine.
- Nemojte povlačiti crijevo usisivača prašine. Proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozljedu ili oštećenje.
- Usisivač prašine treba biti uključen do potpunog zaustavljanja motora.
- Bubanj freze pri pokretanju proizvoda ne smije dodirivati površinu.
- BMP 265:Provjerite smjer vrtnje motora. Strelica na kućištu motora prikazuje ispravan smjer vrtnje motora.
- Proizvodom obvezno rukujte sa stražnje strane i s obje ruke na upravljaču.
- Na ručkama ne smije biti masti ili ulja.
- Tijekom rada dva kotača obavezno moraju biti na tlu.

Sigurnost – razina vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvožilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim tjednima, mjesecima ili godinama. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvožilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako vam se pojave simptomi, no nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:

Sigurnost u bučnim uvjetima



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provedite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

Sigurnost – ispušni plinovi



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Udisanje ugljikova monoksida može dovesti do smrti. Budući da ugljikov monoksid nema miris, ne možete ga vidjeti niti osjetiti. Vrtoglavica je simptom trovanja ugljikovim monoksidom, no osoba se može i odjednom onesvijestiti ako je u zraku dovoljna količina ili koncentracija ugljikova monoksida.
- Ispušne pare također sadržavaju nesagorene ugljikovodike, uključujući i benzen. Dugotrajno udisanje može prouzročiti zdravstvene probleme.
- Ispušni plinovi koje vidite i osjetite također sadrže ugljikov monoksid.
- Motor s unutarnjim sagorijevanjem nemojte upotrebljavati u zatvorenom ili u područjima s nedovoljnim protokom zraka.
- Nemojte udisati ispušne plinove.
- Provjerite postoji li na radnom području dostatan protok zraka. To je vrlo bitno kada proizvodom rukujete u kanalima ili drugim manjim područjima u kojim se lako mogu skupljati ispušni plinovi.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom rukovanja proizvodom obavezno upotrebljavajte odobrenu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Zatražite savjet ovlaštenog zastupnika prilikom odabira odgovarajuće opreme za zaštitnu opremu.

- umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake utopljenima i suhima dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.
- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte prema uputama navedenima u priručniku za rukovatelja da biste održavali pravilnu razinu vibracija.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte se jako upirati u proizvod. Lagano držite ručke proizvoda, no pobrinite se da ste u kontroli nad uređajem i da njime rukujete sigurno. Ručke nemojte gurati u završne točke više no što je potrebno.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati s proizvodom prije nego uklonite uzrok povećanih vibracija.

Sigurnost – prašnjavi uvjeti



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rukovanje proizvodom može dovesti do povećanja prašine u zraku. Prašina može uzrokovati ozbiljne ozljede i trajne zdravstvene probleme. Silicijsku su prašinu nekolicina tijela proglasila štetnom. U nastavku su navedeni primjeri takvih zdravstvenih problema:
 - smrtonosne plućne bolesti kao što je kronični bronhitis, silikoza i fibroza pluća
 - rak
 - urođene mane
 - upalni procesi na koži.
- Upotrebom odgovarajuće opreme smanjite količinu prašine i para u zraku te količinu prašine na radnoj opremi, površinama, odjeći i dijelovima tijela. Primjeri kontrola obuhvaćaju sustave za sakupljanje prašine i vodene mlaznice koje vežu čestice prašine. Smanjite količinu prašine na izvoru kad god je to moguće. Provjerite je li oprema pravilno postavljena, rukuje li se njome na odgovarajući način te provode li se redovita održavanja.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve. Provjerite možete li u radnom području primijeniti zaštitu za dišne puteve od opasnih materijala.
- Provjerite postoji li dostatan protok zraka u radnom području.
- Ako je to moguće, ispuh proizvoda usmjerite tako da ne uzrokuje dizanje prašine u zrak.

- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitnu kacigu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne puteve.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom.
- Upotrebljavajte zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Upotrebljavajte odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu odjeću uz tijelo s dugim rukavima i nogavicama.

Protupožarni aparat

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.
- Upotrebljavajte protupožarni aparat s prahom ili protupožarni aparat s ugljikovim dioksidom.

Sigurnost na radnom mjestu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati po magli, kiši, jakom vjetru, po hladnom vremenu, opasnosti od munja ili drugim lošim vremenskim uvjetima.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija.
- Djeci, promatračima i životinjama onemogućite pristup radnom području i zadržite ih na sigurnoj udaljenosti od proizvoda.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Radno područje mora biti čisto i dovoljno osvijetljeno.
- Prije upotrebe proizvoda iz radnog područja uklonite predmete poput vijaka, žica i kamenja.
- U smjeru rada proizvoda ne smiju se nalaziti kabeli ili crijeva.
- U radnom području mora biti dovoljan protok zraka.

Električna sigurnost



UPOZORENJE: Električni proizvodi uvijek predstavljaju opasnost od strujnog udara. Proizvod nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima. Nemojte dirati gromobrane i metalne predmete. Da biste spriječili ozljede, proizvod obavezno upotrebljavajte sukladno korisničkom priručniku.



UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (Residual-Current Device, RCD). RCD smanjuje opasnost od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visoki napon. Na jedinici napajanja ima nezaštićenih dijelova. Prije otvaranja vrata električne kutije obavezno odspojite strujni utikač.



OPREZ: Za pogon motora bez problema napajanje proizvoda ili generator moraju biti dovoljno snažni i konstantni. Neprikladan napon uzrokuje povećanje potrošnje energije i temperature motora do pokretanja sigurnosnog kruga. Dimenzije pojnog kabela moraju biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima. Dimenzija mrežne utičnice mora odgovarati amperaži električne utičnice i produžnog kabela proizvoda.

Ako je otpor u mrežnom sustavu viši, može doći do manjeg pada napona pri pokretanju proizvoda. To može utjecati na rad drugih proizvoda, npr. uzrokovati treperenje rasvjeta.

- Provjerite jesu li snaga, osigurač i napon mreže prikladni za napon na natpisnoj pločici proizvoda.
- Prije odspajanja strujnog utikača obavezno zaustavite proizvod.
- Ako je oštećen pojni kabel ili strujni utikač, nemojte upotrebljavati proizvod. Predajte ga na popravak u odobreni servisni centar. Oštećeni pojni kabel može uzrokovati ozbiljnu ozljedu i smrt.
- Pojni kabel upotrebljavajte pravilno. Pojni kabel nemojte upotrebljavati za premještanje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Za odspajanje pojnog kabela povucite strujni utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u vodi koja je tako duboka da se oprema proizvoda može smočiti. Oprema se može oštetiti, a proizvod može dospjeti pod napon i uzrokovati ozljedu.
- Proizvod se ne smije ovlažiti. U njemu je dopuštena samo voda iz sustava za vodu. Zaštitite proizvod od kiše. Voda koja ulazi u proizvod povećava opasnost od strujnog udara.
- Prije priključivanja ili odspajanja priključka kabela motora i električnog kućišta obavezno odspojite pojni kabel.

Upute za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Nepravilan priključak može uzrokovati strujni udar. Ako niste sigurni u ispravnost uzemljenja vaše mrežne utičnice, obratite se ovlaštenom električaru.

Nemojte izmjenjivati tvorničke specifikacije strujni utikača. Ako su strujni utikač ili pojni kabel oštećeni ili ih morate zamijeniti, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna. Poštujte lokalne propise i zakone.

Ako u potpunosti ne razumijete upute za uzemljeni proizvod, ovlaštenom električaru.

Upotrebljavajte samo uzemljene produžne kabele za vanjsku upotrebu s uzemljivačkim iglicama i uzemljivačkom utičnicom prikladnom za strujni utikač proizvoda.

Strujni utikač proizvoda je uzemljen. Proizvod uvijek priključujte na uzemljenu mrežnu utičnicu. Tako se smanjuje opasnost od strujnog udara u slučaju kvara.

S proizvodom nemojte upotrebljavati strujne adaptere.

Produžni kabeli

- Upotrebljavajte samo odobrene produžne kabele dovoljne duljine.
- Nazivna vrijednost na produžnom kableu mora biti jednaka navedenoj na natpisnoj pločici proizvoda ili veća od nje.
- Upotrebljavajte uzemljene produžne kabele.
- Kada proizvod upotrebljavate na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.
- Priključak produžnog kabela mora biti suh i iznad zemlje.
- Produžni kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Provjerite je li električni produžni kabel u dobrom stanju i neoštećen.
- Produžni kabel nemojte upotrebljavati dok je namotan. To može uzrokovati pregrijavanje produžnog kabela.
- Kada upotrebljavate proizvod, produžni kabel mora biti iza vas. Tako sprječavate oštećenje produžnog kabela.

Sigurnosni uređaji za proizvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.

- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Kočnice kotača

Ručicom kočnice upravlja se s kočnicama kotača. Kočnice su primijenjene kada je ručica kočnice u neutralnom položaju. Kočnice se otpuštaju kada se ručica kočnice povuče u smjeru ručke.

Provjera kočnica kotača

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 28*.
2. Onemogućite pomicanje proizvoda. Ako se proizvod pomiče, prilagodite tlak kočnice. Pogledajte [xref].

Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC) BMP 265

Kada se uključi OPC, motor se zaustavlja. Pogledajte *Provjera OPC-a BMP 265 na stranici 26*.

Provjera OPC-a BMP 265

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 28*.
2. Izvucite OPC. Informacije o položaju OPC-a na vašem proizvodu potražite pod *Kontrola prisutnosti rukovatelja (OPC) BMP 265 na stranici 26*. Ako se motor ne zaustavi za tri sekunde, obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Gumb za zaustavljanje u nuždi BMP 265

Gumb za zaustavljanje u nuždi služi za brzo zaustavljanje motora. Gumb za zaustavljanje u nuždi prekida mrežno napajanje. Informacije o položaju gumba za zaustavljanje u nuždi na vašem proizvodu potražite pod *Pregled proizvoda BMP 265 na stranici 20*.

Provjera gumba za zaustavljanje u nuždi BMP 265

Informacije o položaju gumba za zaustavljanje u nuždi na vašem proizvodu potražite pod *Pregled proizvoda BMP 265 na stranici 20*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 28*.
3. Pritisnite gumb za zaustavljanje u nuždi.
4. Provjerite je li se motor zaustavio.
5. Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.

Prekidač za uključivanje/isključivanje motora BMP 265Petrol

Motor se može pokrenuti samo kada je prekidač za uključivanje/isključivanje postavljen na „ON“ (uključeno). Motor se zaustavlja kada prekidač za uključivanje/isključivanje postavite na „OFF“ (isključeno).

Provjera prekidača za uključivanje/isključivanje motora

1. Pokrenite motor. Pogledajte odjeljak *Pokretanje proizvoda na stranici 28*.
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „OFF“ (Isključeno). Motor se zaustavlja

Bočni poklopac

Bočni poklopac štiti rukovatelja od prašine i čestica.

Provjera bočnog poklopc

- Otvori na bočnom poklopcu ne smiju biti istrošeni, a vijci moraju biti potpuno zategnuti.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Gorivo je zapaljivo, a pare su eksplozivne. Gorivom rukujte oprezno da biste spriječili ozljede, požar i eksploziju.
- Nemojte udisati pare goriva. Pare goriva otrovne su i mogu izazvati ozljede. Morate imati dostatan protok zraka.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva provjerite je li motor hladan.
- Gorivo nemojte ulijevati u zatvorenim prostorima. Nedovoljan protok zraka može uzrokovati ozljede ili smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.
- U blizini goriva ili motora nemojte pušiti.
- U blizini goriva ili motora nemojte postavljati vruće predmete.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri ni otvorenog plamena.
- Prije ulijevanja goriva polako otvorite čep spremnika goriva i pažljivo isпустite tlak.
- Gorivo u dodiru s kožom može izazvati ozljedu. Ako gorivo dođe u dodir s kožom, isperite ga sapunom i vodom.
- Ako gorivo proliježe po odjeći, odmah se presvučite.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Zagrijavanje uzrokuje širenje goriva. Ostavite mjesta pri vrhu spremnika za gorivo.
- Potpuno zategnite čep spremnika goriva. Ako čep spremnika goriva nije zategnut, postoji opasnost od požara.

- Prije pokretanja proizvoda premjestite proizvod najmanje 3 m / 10 stopa od mjesta na kojem ste dolijevali gorivo.
- Nemojte pokretati proizvod ako u njemu ima goriva ili motornog ulja. Uklonite nepoželjno gorivo i motorno ulje i prije pokretanja motora pričekajte da se proizvod osuši.
- Redovito pregledavajte ima li na motoru curenja. Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Curenja na motoru nemojte tražiti prstima.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Kada su proizvod i gorivo uskladišteni, spriječite štete uzrokovane gorivom i njegovim parama.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i podalje od iskri i otvorenog plamena.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 24*.
- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite serviseru.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Prije održavanja zaustavite proizvod i onemogućite nehотиčno pokretanje:
 - BMP 265: Zaustavite motor, izvucite kontrolu prisutnosti rukovatelja i odspojite strujni utikač.
 - BMP 265Petrol: Zaustavite motor i izvucite kontrolu prisutnosti rukovatelja.
- Održavanje proizvoda provedite na stabilnom i ravnom tlu.
- Proizvod nemojte izmjenjivati. Izmjene bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Nakon održavanja provjerite razinu vibracija proizvoda. Ako nije ispravna, obratite se ovlaštenom serviseru.
- Redovno servisirajte proizvod kod ovlaštenog serviseru.

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Prije upotrebe proizvoda

1. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
2. BMP 265Petrol: Pažljivo pročitajte priručnik za motor s unutarnjim sagorijevanjem i dobro usvojite upute.
3. Pažljivo pročitajte priručnik za usisivač prašine i dobro usvojite upute.
4. Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 24*.
5. U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
6. Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 29*.
7. Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen i neoštećen.
8. Postavite proizvod u radno područje. Površina mora biti ravna. Omogućite siguran i pravilan transport proizvoda do radnog područja i u njega. Pogledajte *Transportiranje na stranici 32*.
9. Bubanj freze ne smije udarati o tlo.
10. Rezači na bubnju freze moraju se neometano pomicati oko osovine.
11. Priključite usisivač prašine na proizvod. Pogledajte *Priključivanje sakupljača prašine na stranici 28*.
12. BMP 265: Priključite proizvod na izvor napajanja. Pogledajte *Priključivanje proizvoda na izvor napajanja BMP 265 na stranici 28*.
13. BMP 265Petrol: Napunite spremnik goriva. Pogledajte *Ulijevanje goriva BMP 265Petrol na stranici 28*.
14. BMP 265Petrol: Provjerite razinu ulja. Pogledajte korisnički priručnik za motor s unutarnjim sagorijevanjem.
15. BMP 265: Provjerite smjer vrtnje motora. Strelica na kućištu motora prikazuje ispravan smjer vrtnje motora. Ako je potrebno, promijenite smjer vrtnje motora. Pogledajte *Provjera smjera vrtnje motora BMP 265 na stranici 30*.

Priključivanje sakupljača prašine



UPOZORENJE: Ako je crijevo za usisavanje prašine oštećeno, nemojte upotrebljavati sakupljač prašine. Povećava se rizik od udisanja prašine štetne za vaše

zdravlje. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.

1. Provjerite je li crijevo za usisavanje prašine neoštećeno.
2. Provjerite jesu li filtri u sakupljaču prašine čisti i neoštećeni.
3. Crijevo usisivača prašine priključite na priključak za usisivač prašine. Informacije o položaju priključka za usisivač prašine na vašem proizvodu potražite pod *Pregled proizvoda BMP 265 na stranici 20* ili *Pregled proizvoda BMP 265Petrol na stranici 21*.

Priključivanje proizvoda na izvor napajanja BMP 265

1. Električni utikač proizvoda priključite u odgovarajući produžni kabel.
2. Produžni kabel priključite na mrežnu utičnicu.



OPREZ: Kada je proizvod priključen na usisivač prašine, usisivač prašine mora se priključiti na trofazni izvor napajanja.

Ulijevanje goriva BMP 265Petrol

Ako je dostupno, upotrebljavajte benzin s niskim emisijama / alkilatni benzin. Ako benzin s niskim emisijama / alkilatni benzin nije dostupan, upotrijebite kvalitetno bezolovno gorivo ili olovno gorivo s oktanskim brojem većim od 90.



OPREZ: Nemojte koristiti benzin s oktanskim brojem manjim od 90 RON (87 AKI). Tako možete oštetiti proizvod.

1. Čep spremnika goriva otvarajte polako kako biste otpustili tlak.
2. Punite polako s pomoću kantice za gorivo. Ako prolijeete gorivo, obrišite ga krpom i pričekajte na sušenje preostalog goriva.
3. Očistite područje oko čepa spremnika goriva.
4. Potpuno zategnite čep spremnika goriva. Ako čep spremnika goriva nije zategnut, postoji opasnost od požara.
5. Prije pokretanja proizvod odmaknite najmanje 3 m (10 ft) od mjesta punjenja spremnika.

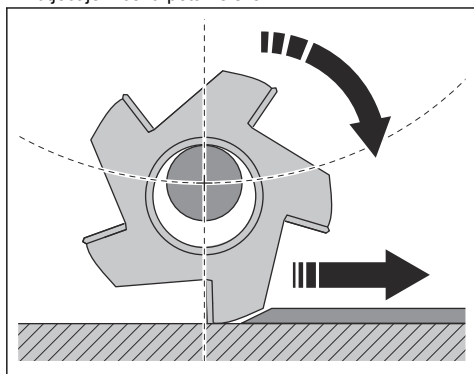
Pokretanje proizvoda

1. Ručica za podizanje i kotačić za podešavanje dubine moraju biti u gornjem položaju.
2. Provjerite jesu li primijenjene kočnice.
3. Pokrenite usisivač prašine.

4. Kabel kontrole prisutnosti rukovatelja postavite oko lijevog zapešća.
5. BMP 265Petrol: Prekidač uključivanje/isključivanje motora postavite u položaj „ON“.
6. Pokrenite proizvod:
 - a) BMP 265: Pritisnite gumb za pokretanje.
 - b) BMP 265Petrol: Povucite ručicu užeta za pokretanje.
7. Polako spustite ručicu za podizanje.
8. Kotačić za podešavanje dubine okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu do postizanja odgovarajuće dubine.
9. Ručicu kočnice povucite u smjeru ručke kako biste otpustili kočnicu i pomicali proizvod prema naprijed.

Rad s proizvodom

1. Ručku držite pod laganim pritiskom kako biste stražnjim kotačima osigurali maksimalno prijanjanje.
2. Proizvod pogonite po usporednim stazama i pazite da se zapetljaju crijevo za prašinu i električni kabel na BMP 265.
3. Alat na bubnju freze tlo treba dodirivati pod utjecajem centripetalne sile.



4. Prilagodite brzinu površini. Na gruboj površini radite s nižom brzinom.

Zaustavljanje proizvoda

1. Povucite ručicu za podizanje gore te okrećite kotačić za podešavanje dubine dok bubanj freze ne dodirne tlo.
2. Zaustavite proizvod:
 - a) BMP 265: Pritisnite gumb za zaustavljanje u nuždi.
 - b) BMP 265Petrol: Sklopku ON/OFF postavite na OFF.
3. Zaustavite usisivač prašine.
4. BMP 265: Odspojite strujni utikač.
5. Provjerite jesu li se zaustavili svi pokretni dijelovi.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš distributer nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

Detaljnije informacije potražite pod .

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Općeniti postupci održavanja proizvoda	Dnevno	12 h nakon servisa	Godišnje
Očistite proizvod.	X		
Pregledavajte sve sigurnosne uređaje.	X		
Provjerite jesu li matice i vijci zategnuti.	*	*	
Provjerite jesu li električne komponente, kabele i priključci neistrošeni i neoštećeni.	*		
Pregledajte priključke crijeva. Provjerite jesu li sva crijeva na proizvodu neistrošena i neoštećena.	*		
Crijeva za prašinu moraju biti neoštećena i prohodna.	*		
Provjerite je li sakupljač prašine prazan te pravilno priključen.	*		
Provedite kompletan servis i čišćenje proizvoda.			O
BMP 265: Provjerite jesu li strujni utikač i produžni kabel u dobrom stanju i neoštećeni.	*		
BMP 265Petrol: Provjerite ima li ispuštanja ulja ili goriva.	*		

Čišćenje proizvoda

- Opremu obavezno očistite nakon upotrebe. Upotrijebite usisivač.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom.
- Otvore za zrak održavajte čistima i prohodnima kako biste osigurali uvijek dovoljno nisku temperaturu proizvoda.
- Nakon rada na vlažnim površinama očistite bubanj za alat.

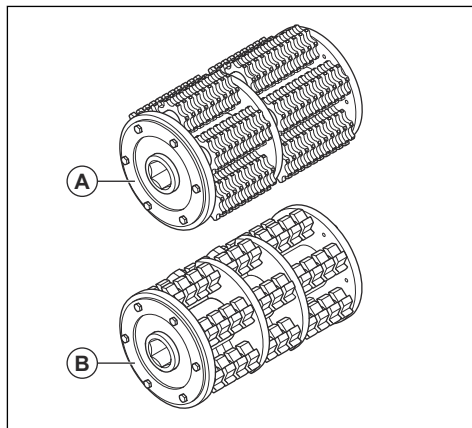
Provjera smjera vrtnje motora BMP 265

1. Zaustavite motor. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 29*.
2. Pričekajte dok se proizvod potpuno ne zaustavi.
3. Odspojite strujni utikač.
4. Sklopku izmjenjivača na mrežnom utikači postavite u nasuprotni položaj.

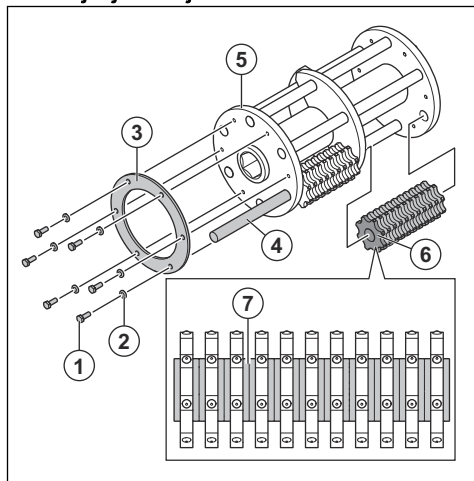
Bubanj freze

Alati za bubanj freze

Za bubnjeve freze dostupni su različiti alati, rezači (A) i glodalice (B). Alati se primjenjuju na različitim površinama.



Sastavljanje bubnja freze



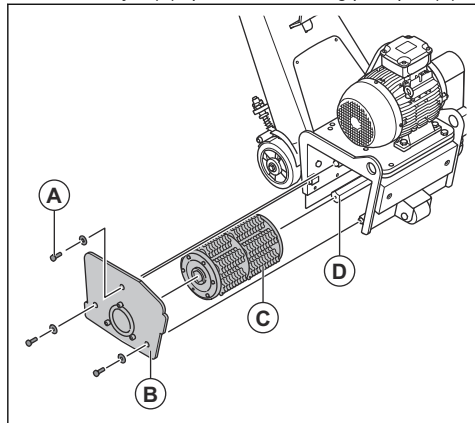
1. Vijak sa šesterokutnom glavom M6x16
2. Sigurnosni rasječeni prsten M6
3. Pričvrsne ploče
4. Osovina
5. Bubanj freze
6. Mlatilo ili rezač freze
7. Odstojnik

Zamjena bubnja freze



UPOZORENJE: Provjerite jesu li se potpuno zaustavili svi pokretni dijelovi. Izvucite ključ iz OPC-a.

1. Uklonite vijke (A) i podloške s bočnog poklopca (B).



2. Uklonite bočni poklopac (B).
3. Uklonite bubanj freze (C).

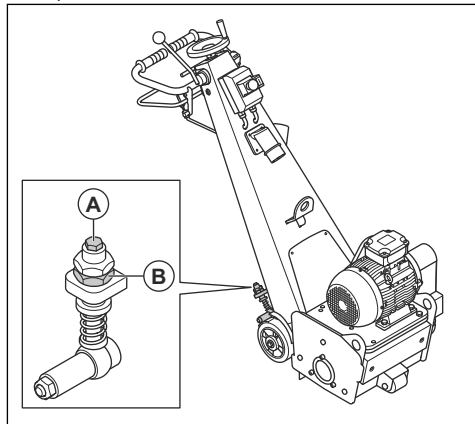
4. Očistite i podmažite osovinu (D).
5. Ugradite novi bubanj freze (C) na osovinu (D).
6. Ugradite bočni poklopac (B) na bubanj freze (C).
7. Postavite vijke (A) i podloške.

Pregled bubnja freze

- Provjerite je li bubanj freze istrošen. Ako je oštećen, zamijenite ga. Pogledajte *Zamjena bubnja freze na stranici 31*.

Podošavanje tlaka kočnica

1. Otpustite matice.

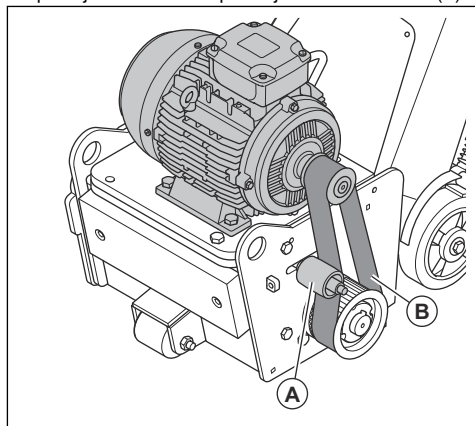


2. Podesite vijak (B).

- a) Okrenite vijak prema gore kako biste smanjili tlak.
- b) Okrenite vijak prema dolje kako biste povećali tlak.

Pregled pogonskog remena

- Provjerite zategnutost. Ako zategnutost nije pravilna, promijenite vodoravni položaj zatezne remenice (A).



- Pogonski remen (B) ne smije biti oštećen ili imati vizualne nedostatke.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Prejake vibracije i/ili neuobičajena buka.	Alati su istrošeni ili oštećeni.	Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
	Ležaj je neispravan.	Pregledajte ležaj pogonskog vratila osovine i po potrebi ga zamijenite.
	Nepravilna zategnutost pogonskog remena.	Provjerite zategnutost pogonskog remena. Pogledajte <i>Pregled pogonskog remena na stranici 31</i> .
	Motor je neispravan.	Zamijenite motor.
Smanjene performanse freze ili ne radi.	Alati su istrošeni ili oštećeni.	Zamijenite istrošene dijelove.
	Vrsta alata neprikladna je za površinu.	Zamijenite alate s prikladnima za površinu.
	–	BMP 265Petrol: Pogledajte korisnički priručnik za motor s unutarnjim sagorijevanjem.
Proizvod se ne pokreće.	BMP 265: Pritisnut je gumb za zaustavljanje u nuždi.	Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.
	Komponenta je neispravna.	Zamijenite neispravnu komponentu.
	BMP 265: Na proizvod je priključena samo jedna faza.	Pregledajte napajanje.
	BMP 265: Produžni kabel je odspojen ili oštećen.	Priključite produžni kabel ili ga, po potrebi, zamijenite.
	BMP 265Petrol: U spremniku goriva nema goriva.	Spremnik goriva napunite gorivom. Pogledajte <i>Ulijevanje goriva BMP 265Petrol na stranici 28</i> .
Nakon nekog vremena proizvod se zaustavlja.	BMP 265: Zbog opterećenja otpušta se sklopka zaštite motora.	Smanjite opterećenje.
	BMP 265: Motor je neispravan.	Pregledajte motor.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje



UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i, ako padne ili se pomakne tijekom transporta, može uzrokovati ozljede ili oštećenja.



OPREZ: Prije transportiranja povucite ručicu za podizanje. Tijekom transportiranja alat ne smije biti uz tlo.



OPREZ: Proizvod nemojte vući iza vozila.

- Kotači omogućuju premještanje proizvoda na kraće udaljenosti. Za veće udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.
- Zaštitite proizvod tijekom transporta. Zaštitom proizvod štite od prirodnih pojava poput kiše i snijega.

Pomicanje proizvoda uz i niz rampu



UPOZORENJE: Pri pomicanju proizvod uz i niz rampe budite vrlo oprezni. Proizvod je težak i, ako se prevrne ili pomakne prebrzo, postoji rizik od ozljede.



UPOZORENJE: Na strmim rampama obavezno se koristite vitlom. Nemojte hodati uz ili se zadržavati u blizini proizvoda.

- Za spuštanje proizvoda niz rampu niskom brzinom ga pogonite prema naprijed.
- Za uspon proizvoda uz rampu pogonite ga niskom brzinom unatrag.
- Na rampi proizvod nemojte naginjati ulijevo ili udesno za više od 45°.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite ima li oprema za podizanje odgovarajuće specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Na nazivnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.

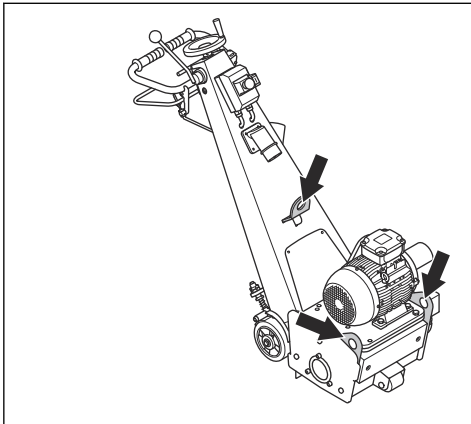


UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda. Promatračima onemogućite pristup radnom području.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite je li podizna očica pravilno ugrađena i neoštećena.

1. Pričvrstite opremu za podizanje za podiznu očicu.



2. Pažljivo podignite proizvod.

Skладиštenje



OPREZ: Proizvod nemojte skladištiti na otvorenom. Proizvod uvijek čuvajte u zatvorenom prostoru.

- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod prije skladištenja očistite te provedite cjeloviti servis.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- BMP 265Petrol: Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda ispraznite spremnik goriva. Zbrinite gorivo na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- BMP 265Petrol: Za prijevoz i skladištenje goriva obavezno upotrebljavajte odobrene spremnike.

Odlaganje

- Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Sve kemikalije, poput motornog ulja ili goriva, zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako proizvod više ne upotrebljavate, pošaljite ga distributeru tvrtke Husqvarna ili ga zbrinite na lokaciji za reciklažu.

Tehnički podaci

	BMP 265, 3x400 V	BMP 265Petrol
Snaga motora, kW	5,5	6,0
Električni priključak, V/Hz	3x400/50	–
Gorivo	–	Bezolovni benzin
Amperaža, A	10,5	–
Mazivo	–	SAE 10W-30
Radna širina, mm	265	
Broj okretaja, min ⁻¹	1440	
Duljina, mm	1260	
Širina, mm	500	
Visina, mm	1160	
Težina, kg	175	190
Emisije buke		
Razina jačine zvuka, izmjerena L _W (dB(A))	96	
Razine buke		
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, L _p , (dB (A))	115	
Razina vibracija (ručka), m/s ²	5,1	6,3
Promjer crijeva za sakupljanje prašine, mm	75	
Primjenjiva jedinica filtra	Obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.	
Emisije ispuha (CO2 EU V) ³		
Emisije ispuha, g/kWh	743	

Deklaracija o buci i vibracijama

Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti

nisu prikladne za upotrebu prilikom procjene rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovisne o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

Produžni kabeli

Duljina kabela	Poprečni presjek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunato na predosiguraču GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A

³ Napomena 4: Ovi rezultati mjerenja CO₂ dobiveni su ispitivanjima (jednog (osnovnog) motora, koji predstavlja vrstu motora (obitelj motora), u nepromjenjivim ispitnim ciklusima u laboratorijskim uvjetima i ne podrazumijevaju niti izražavaju bilo kakvo jamstvo za performanse pojedinog motora.

Duljina kabela	Poprečni presjek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

⁴ Za upotrebu druge vrste ili dimenzije predosigurača poprečni presjeci moraju se ponovno izračunati.

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46- 36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Freza
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	BMP 265
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46- 36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Freza
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	BMP 265Petrol
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	38	Hibaelhárítás.....	50
Biztonság.....	40	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	51
Üzemeltetés.....	46	Műszaki adatok.....	52
Karbantartás.....	48	Megfelelőségi nyilatkozat.....	54

Bevezető

Termékleírás

A termék egy irtóborona. A BMP 265 egységet elektromos motor, míg a BMP 265Petrol egységet belsőégésű motor hajtja.

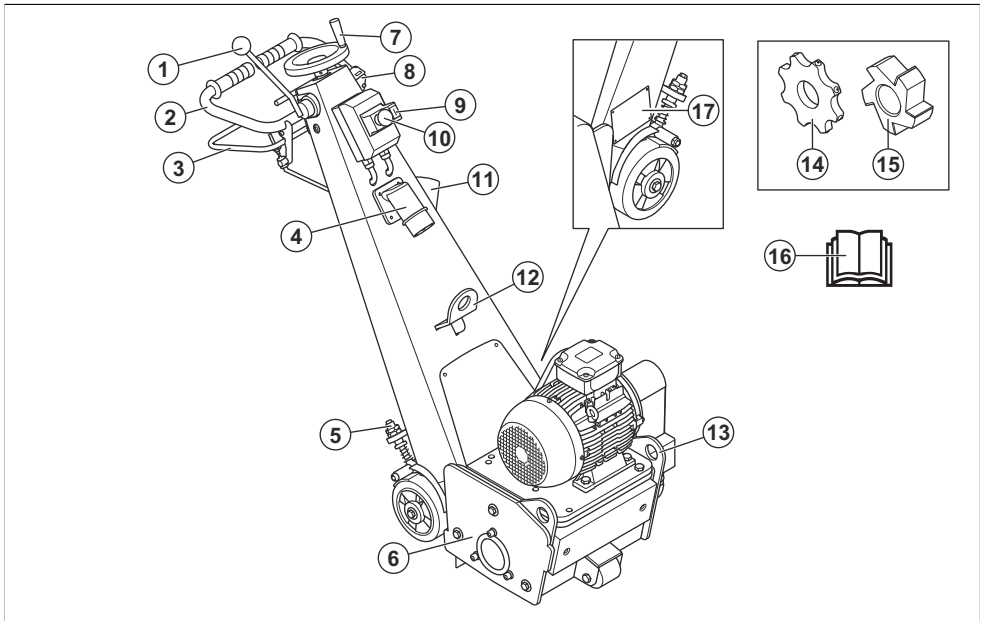
Terméket szakemberek használják a kereskedelmi szektorban.

Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

Rendeltetészerű használat

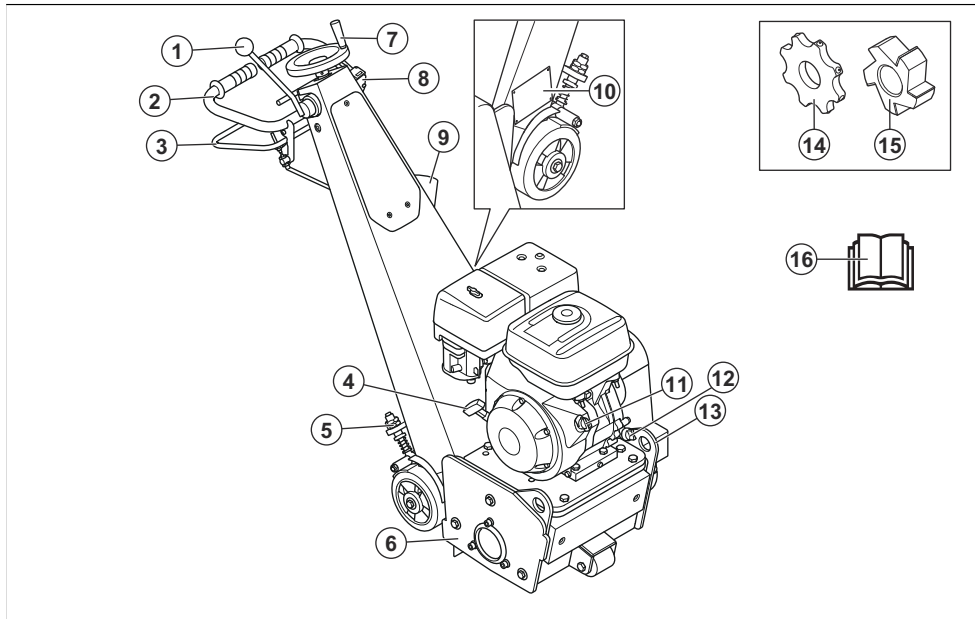
A termék felületek érdesítésére, illetve rétegek és útjelzések eltávolítására szolgál. A termék beton, aszfalt, kő és acél felületeken is használható.

Az BMP 265 áttekintése



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Emelőkar | 8. Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) |
| 2. Fogantyú | 9. Indítógomb |
| 3. Fékkar | 10. Vészleállító gomb |
| 4. Tápcsatlakozás | 11. Porelszívó csatlakozása |
| 5. Csavar a féknyomás beállításához | 12. Emelőfül |
| 6. Oldalsó burkolat | 13. Emelőfül |
| 7. Mélységállító kerék | 14. Vágó |
| | 15. Vágó |
| | 16. Használati útmutató |

Az BMP 265Petrol áttekintése



1. Emelőkar
2. Fogantyú
3. Fékkar
4. Indítószinór fogantyúja
5. Csavar a féknyomás beállításához
6. Oldalsó burkolat
7. Mélységállító kerék
8. Kezelőijelenlét-vezérlő (OPC)
9. Porelszívó csatlakozása
10. Típus tábla
11. Motor BE/KI kapcsolója
12. Olajtartály sapkája
13. Emelőfül
14. Vágó
15. Maró-vágó
16. Kezelői kézikönyv



Magas feszültség.



Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől.



Emelési pont.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket.

A terméken található jelzések



Figyelmeztetés: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Használjon jóváhagyott fülvédőt.



Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



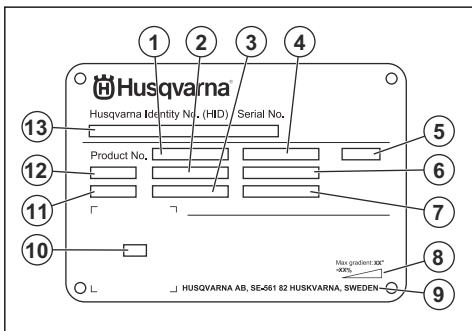
Viseljen jóváhagyott védőcsizmát



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-s irányelveknek.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Típus tábla



1. Termékszám
2. Termék tömege
3. Névleges teljesítmény
4. Névleges feszültség
5. Vezérlődoboz
6. Névleges áramerősség
7. Frekvencia
8. Maximális lejtési szög
9. Gyártó
10. Beolvasható kód
11. Gyártás éve
12. Modell
13. Sorozatszám

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja. A termék használata előtt mindenképpen olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítás tartalmát.
- A terméket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) nem használhatja.
- Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást.
- Minden vonatkozó törvénynek és előírásnak meg kell felelni.
- A gépkezelőnek és a gépkezelő munkaadójának ismernie kell a termék kezelésével kapcsolatos kockázatokat, és meg kell akadályozniuk őket.
- Senkinek ne engedélyezze a termék használatát, amíg figyelmesen el nem olvasta a használati utasítás tartalmát.
- Ne használja a terméket, ha nem kapott képzést a használatára. Ügyeljen arra, hogy minden kezelő képzésben részesüljön.
- A terméket gyermekek nem használhatják.
- Kizárólag jóváhagyott személyek számára engedélyezze a termék használatát.
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyaikkal történnek.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos sérülések és a halál kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki az orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Tartsa tisztán a terméket. Ügyeljen arra, hogy a jelek és címkék jól olvashatóak legyenek.
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- Ne működtesse a terméket, ha előfordulhat, hogy más személyek módosításokat végeztek a terméken.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 43. oldal.
- Az erős rezgés a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérüléseket okozhat. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szűró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.
- A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha minden védőburkolat fel van szerelve.
- Mindenképpen legyen tisztában azzal, hogy vészhelyzet esetén hogyan kell gyorsan leállítani a motort.
- BMP 265: Mielőtt magára hagyná a motort, állítsa le és válassza le a tápkábelről. Ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn a véletlen elindítás veszélye.
- BMP 265Petrol: Állítsa le a motort, mielőtt eltávolodik a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn a véletlen elindítás veszélye.
- Ügyeljen, nehogy ruházat, hosszú haj vagy leógó ékszerek kerüljenek a mozgó alkatrészek közé
- A termék működtetése során ügyeljen a biztonságos, stabil testtartásra.
- A terméket csak vízszintes felületeken használja.
- Kizárólag akkor működtesse a terméket, ha baleset esetén segítséget kaphat
- Mindig eredeti tartozékokat használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Ha a termék rezegni kezd, illetve ha a zajszintje szokatlanul magas, azonnal állítsa le a terméket. Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Javítsa ki a sérüléseket, vagy végeztesse el a javításokat egy jóváhagyott szervizműhellyel.
- A terméket a por eltávolítása érdekében egy porszívóhoz kell csatlakoztatni.
- Ne húzza meg a porszívó tömlőjét. A termék felborulhat és sérülést vagy kárt okozhat.
- Tartsa bekapcsolva a porszívót, amíg a motor teljesen le nem áll.
- Gondoskodjon arról, hogy a termék indításakor az irtóboronadob ne érjen a föülethez.
- BMP 265: Ellenőrizze a motor forgásirányát. A motor házán lévő nyíl mutatja a motor helyes irányát.
- A terméket csak mögötte állva, két kézzel a fogantyút tartva működtesse.

- Győződjön meg arról, hogy a fogantyúkon nincs zsír vagy olaj.
- Mindig tartsa a 2 kereket a talajon használat közben.

Rezgéssel kapcsolatos biztonsági tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során rezgések jutnak a termékből a gépkezelőbe. A termék rendszeres és gyakori működtetése a gépkezelő sérüléseit okozhatja, vagy súlyosbíthatja a sérüléseket. Sérülések érhetik az ujjakat, a kézfejet, a csuklót, a kart, a vállat és/vagy az idegeket és más testrészek vérellátását. A sérülések súlyos elesettséget és/vagy maradandó károsodást okozhatnak, és hetek, hónapok vagy évek elteltével fokozódhatnak. A lehetséges sérülések magukban foglalják a keringési rendszer, az idegrendszer, az ízületek és egyéb testrészek károsodását.
- A tünetek a termék működtetése során és máskor egyaránt jelentkezhetnek. Ha tüneteket észlel, és folytatja a termék működtetését, akkor a tünetek súlyosbodhatnak vagy állandósulhatnak. Ha az alábbi vagy egyéb tünetek jelentkeznek, kérjen orvosi segítséget:
 - Zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, égő érzés, lüktetés, merevség, ügytelenség, erőtlenység, a bőr színének vagy felületének megváltozása.
- A tünetek hideg hőmérséklet esetén erősödhetnek. Ha a terméket hideg környezetben működteti, viseljen meleg ruházatot, és tartsa melegen a kezét.
- A helyes rezgésszint fenntartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék fel van szerelve egy rezgéscsillapító rendszerrel, amely csökkenti a fogantyúkból a kezelőbe jutó rezgéseket. Hagyja, hogy a termék Ön helyett dolgozzon. Ne nyomja erővel a terméket. Tartsa szorosan a terméket a fogantyúknál fogva, de ügyeljen arra, hogy ÖN irányítsa és biztonságos módon működtesse a terméket. Ne nyomja bele a szükségesnél nagyobb mértékben a fogantyúkat a végütközőkbe.
- Kizárólag a fogantyún vagy a fogantyúkon tartsa a kezét. Minden más testrészét tartsa a terméktől távol.
- Ha hirtelen erős rezgést érez, azonnal állítsa le a terméket. Ne folytassa a gép működtetését, amíg meg nem szüntette a felerősödött rezgés okát.

Porvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során por juthat a levegőbe. A por súlyos sérülést és maradandó egészségügyi problémákat okozhat. A szilícium-dioxid port számos hatóság károsnak minősít. Az ilyen egészségügyi problémákra jelentenek példát az alábbiak:
 - Halálos tüdőbetegségek, pl. krónikus bronchitis, szilícózis és tüdőfibrozis.
 - Rák
 - Születési rendellenességek
 - Bőrgyulladás
- A levegőbe, valamint a berendezésre, felületekre, ruházatra és testrészekre jutó por és gőzök mennyiségének csökkentése érdekében használjon megfelelő felszerelést. A megfelelő intézkedésekre jelentenek példák a por megkötésére szolgáló porgyűjtő rendszerek és vízpermetek. A lehetséges esetekben a kialakulási helyén csökkentse a por mennyiségét. Ügyeljen arra, hogy a berendezés megfelelően legyen felszerelve, és hogy biztosított legyen a rendszeres karbantartása.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt. Ügyeljen arra, hogy a légzésvédő készülék a munkavégzési területen jelen lévő veszélyes anyagoknak megfelelő legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a munkavégzési területen megfelelő legyen a légáramlás.
- A lehetséges esetekben olyan helyre irányítsa a termék kipufogóját, ahol nem kerül miatta por a levegőbe.

Zajvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A magas zajszintek és a hosszú távú zajártalom halláskárosodást okozhat.
- A zajszint minimális szinten tartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott hallásvédőt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A termék leállítása esetén távolítsa el a hallásvédőt, kivéve, ha a munkavégzési terület zajszintje szükségessé teszi a hallásvédő használatát.

Kipufogógázok biztonságossága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A motorból származó kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, amely szagtalan, mérgező, rendkívül veszélyes gáz. A szén-monoxid belélegzése halált okozhat. Mivel a szén-monoxid szagtalan és színtelen, nem lehet érzékelni a jelenlétét. A szén-monoxid-mérgezés egyik tünete a szédülés, de előfordulhat, hogy egy személy előzetes figyelmeztetés nélkül veszíti el az eszméletét, ha a szén-monoxid mennyisége vagy koncentrációja elegendő mértékű ehhez.
- A kipufogógázok nem elégett szénhidrogéneket, többek között benzolt tartalmaznak. A hosszú távú belégzés egészségügyi problémákat okozhat.
- A látható és szaglással érzékelhető kipufogógázok szintén tartalmaznak szén-monoxidot.
- A belső égésű motorral működő terméket ne használja beltérben és olyan területeken, amelyeken nem megfelelő mértékű a légáramlás.
- Ne lélegezze be a kipufogógázokat.
- Ügyeljen arra, hogy a munkavégzési területen megfelelő legyen a légáramlás. Ez nagyon fontos szempont akkor, ha a terméket árkokban vagy kis munkavégzési területeken használják, ahol a kipufogógázok könnyedén összegyűlhetnek.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, mindig viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő személyi védőfelszerelés kiválasztásában kérje az illetékes kereskedő segítségét.
- Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt.
- Használjon jóváhagyott, oldalsó elemekkel ellátott szemvédőt.
- Használjon védőkesztyűt.
- Használjon acéllemezes lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Használjon jóváhagyott munkavédelmi ruházatot vagy azzal egyenértékű, testhezálló ruházatot, azaz hosszú ujjú és szárú ruhadarabokat.

Tűzoltó készülék

- A gép működtetése közben tartson a közelben tűzoltó készüléket.
- Használjon poroltó készüléket vagy szén-dioxidos tűzoltó készüléket.

A munkaterület biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket ködben, esőben, erős szélben, illetve villámás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken.
- Tartsa távol a gyerekeket, a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
- Tartsa tisztán és megfelelő fényviszonyok között a munkavégzési területet.
- A termék használata előtt távolítsa el a különböző tárgyakat, például csavarokat, huzalokat és köveket a munkaterületről.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy tömlők a termék működési irányában.
- Ügyeljen arra, hogy biztosított legyen a munkavégzési terület megfelelő légáramlása.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig érintésvédelmi relével (RCD) felszerelt tápegységet használjon. Az RCD csökkenti az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Magas feszültség. A tápegység villamossági szempontból nem védett alkatrészeket tartalmaz. Mindig húzza ki a csatlakozódugót, mielőtt felnyitná a vezérlődoboz fedelét.



VIGYÁZAT: Az elektromos hálózat vagy a generátor tápfeszültségének kellően erősnek és állandónak kell lennie ahhoz, hogy a motor gond nélkül működjön. A nem megfelelő feszültség miatt megnövekedhet az áramfogyasztás és olyan mértékben megemelkedhet a motor hőmérséklete, hogy a biztonsági áramkör működésbe léphet. A tápkábelnek meg kell felelnie nemzeti és helyi előírásoknak. A hálózati aljzat áramerősség-besorolásának meg kell egyeznie a termék hálózati csatlakozójának és hosszabbítókábelének áramerősség-besorolásával.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségesések léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.

- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típus tábláján feltüntetett feszültséggel.
- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábelt.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó sérült. Adja be javításra egy jóváhagyott szervizközpontba. A sérült kábel súlyos sérüléseket, de akár halált is okozhat.
- Megfelelő módon használja a kábelt. Ne használja a tápkábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához. A tápkábelt a hálózati csatlakozónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelt húzza.
- Ne működtesse a terméket olyan vízmélységnél, ahol a termék berendezése benedvesedhet. A berendezés meghibásodhat, és a gép áram alá kerülhet, ami sérüléshez vezethet.
- Ne kerüljön több nedvesség a termékbe, mint amit a vízrendszer biztosít. A termék esőtől távol tartandó. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor a motorkábelt és a vezérlődobozt csatlakoztatja vagy szétválasztja.

Földelt termékre vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez.

Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábelt használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez meghibásodás esetén csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékhez.

Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő hosszúságú hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelben lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbnak kell lennie a termék típus tábláján feltüntetett értéknel.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használathoz megfelelő hosszabbítókábelt. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.
- A hosszabbítókábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbítókábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbítókábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.
- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbítókábelt. Ennek hatására a hosszabbítókábel felforrósodhat.
- Ügyeljen arra, hogy a termék használata során a hosszabbítókábel a háta és a termék mögött legyen. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbítókábel megsérüljön.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a Husqvarna szakszervizhez.
- Ne módosítsd a biztonsági eszközöket.

Kerékfékek

A fékkar vezérli a kerékfékeket. A fékek akkor vannak behúzva, ha a fékkar semleges helyzetben van.

A fékek akkor oldanak ki, ha a fékkart a kar irányába meghúzzák.

A kerékfékek ellenőrzése

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 47. oldalon.*
2. Győződjön meg arról, hogy a termék nem mozdul-e el. Ha a termék elmozdul, állítsa be a féknyomást. Lásd: [xref].

Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) BMP 265

Amikor az OPC be van kapcsolva, a motor leáll. Lásd: *Az OPC ellenőrzése BMP 26545. oldalon.*

Az OPC ellenőrzése BMP 265

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 47. oldalon.*
2. Húzza ki az OPC-t. Az OPC elhelyezkedésével kapcsolatban lásd: *Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC) BMP 26545. oldalon.* Ha a motor 3 másodpercen belül nem áll le, forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.

Vészleállító gomb BMP 265

A vészleállító gomb a motor gyors leállítására szolgál. A vészleállító gomb megszakítja az áramellátást. A vészleállító gomb elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően tekintse át a következőt: *Az BMP 265 áttekintése 38. oldalon.*

A vészleállító gomb ellenőrzése BMP 265

A vészleállító gomb elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően tekintse át a következőt: *Az BMP 265 áttekintése 38. oldalon.*

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 47. oldalon.*
3. Nyomja meg a vészleállító gombot.
4. Ügyeljen arra, hogy a motor megálljon.
5. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.

Motor BE/KI kapcsolója BMP 265Petrol

A motor csak akkor tud beindulni, ha a motor BE/KI kapcsolója „ON” (BE) állásban van. A motor leáll, ha a motor BE/KI kapcsolóját „OFF” (KI) állásba helyezik.

A motor BE/KI kapcsolójának ellenőrzése

1. Indítsa be a motort. Lásd: *A termék elindítása 47. oldalon.*
2. Állítsa „OFF” helyzetbe a motor BE/KI kapcsolóját. A motor leáll.

Oldalsó burkolat

Az oldalsó burkolat távol tartja a port és részecskéket a kezelőtől.

Az oldalsó burkolat ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy az oldalsó burkolaton lévő furatok nem kopottak, és a csavarok teljesen meg vannak húzva.

Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Az üzemanyag gyúlékony, a benzingöz pedig robbanásveszélyes. A sérülések, tűz és robbanás megelőzése érdekében körültekintően kezelje az üzemanyagot.
- Ne lélegezze be az üzemanyaggőzöket. Az üzemanyaggőzök mérgezőek, és sérüléseket okozhatnak. Gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Ne távolítsa el a tanksapkát, illetve ne töltsön be üzemanyagot járó motor mellett.
- Várja meg a tankolással, amíg lehül a motor.
- Ne töltsön be üzemanyagot beltérben. A nem elegendő mértékű légáramlás fulladás vagy szén-monoxid-mérgezés miatt egészségkárosodást, akár halált is okozhat.
- Ne dohányozzon az üzemanyag és a motor közelében.
- Ne helyezzen forró tárgyakat az üzemanyag és a motor közelébe.
- Ne töltsön be üzemanyagot szikra vagy nyílt láng közelében.
- Tankolás előtt nyissa meg lassan a tanksapkát, engedje ki óvatosan a nyomást.
- A bőrre kerülő üzemanyag sérüléseket okozhat. Ha üzemanyag kerül a bőrére, szappannal és vízzel távolítsa el.
- Ha a kiömlött üzemanyag a ruhájára csöppent, öltözzön át azonnal.
- Ne töltsen teljesen tele az üzemanyagtartályt. Hő hatására az üzemanyag tágul. Hagyjon egy kis helyet az üzemanyagtartály tetejénél.
- Húzza meg teljesen az üzemanyagtartály sapkáját. Ha az üzemanyagtartály sapkája nincs meghúzva, tűzveszélyt okozhat.
- A termék beindítása előtt helyezze a terméket legalább 3 m/10 láb távolságra az üzemanyag-feltöltés helyétől.
- Ne indítsa be a terméket, ha üzemanyag vagy motorolaj került rá. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot és motorolajat, és a motor beindítása előtt hagyja megszáradni a terméket.
- Vizsgálja meg rendszeresen a motort szivárgás szempontjából. Ha az üzemanyagrendszer szivárog, a szivárgás megszüntetéséig ne indítsa be a motort.

- Ne az ujjával ellenőrizze, hogy jelen van-e szivárgás a motoron.
- Az üzemanyagot kizárólag jóváhagyott tartályban tárolja.
- Amikor a termék és az üzemanyag tárolás alatt áll, ügyeljen arra, hogy az üzemanyag és az üzemanyagfogók ne okozhassanak károkat.
- Az üzemanyagot jóváhagyott edénybe engedje le, kültéren, szikráktól és lángtól távol.
- A karbantartás elvégzése előtt állítsa le a terméket, és gondoskodjon a véletlen beindítás megakadályozásáról:
 - BMP 265: Állítsa le a motort, húzza ki a kezelőjelenlét-vezérlőt, és húzza ki a tápcsatlakozót.
 - BMP 265Petrol: Állítsa le a motort, és húzza ki a kezelőjelenlét-vezérlőt.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 43. oldalon.
- Csak a használati utasításban megadott karbantartást végezze el. Minden egyéb szervizelési munkát hagyjon egy hivatalos szervizműhelyre.
- Ha a karbantartást nem megfelelően és rendszeresen végezték el, nő a termék sérülésének és károsodásának kockázata.
- A karbantartás elvégzése előtt tisztítsa meg a terméket a veszélyes anyagok eltávolítása érdekében.

- A termék karbantartását stabil, vízszintes talajon végezze.
- Ne végezzen módosításokat a terméken. A gyártó által nem jóváhagyott módosítások súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- A sérült, kopott vagy törött alkatrészt cserélje ki.
- Mindig eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékok és pótalkatrészek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- Karbantartás után ellenőrizze a termék rezgésszintjét. Ha nem megfelelő, forduljon egy hivatalos szervizközpontozhoz.
- A termék rendszeres szervizelését hivatalos szervizműhellyel kell elvégeztetni.

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A termék működtetése előtti teendők

1. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
2. BMP 265Petrol: Olvassa el figyelmesen a belsőégésű motor használati utasítását, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
3. Olvassa el figyelmesen a porelszívó használati utasítását, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
4. Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 43. oldalon.
5. Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
6. Végezze el a napi karbantartást. Lásd: *Karbantartási terv* 48. oldalon.
7. Ellenőrizze, hogy a termék helyesen van-e összeszerelve, és nem sérült-e.
8. Helyezze a terméket a munkaterületre. Ügyeljen arra, hogy a felület vízszintes legyen. Ügyeljen arra, hogy a termék munkaterületre történő szállítása megfelelő és biztonságos módon történjen. Lásd: *Szállítás* 51. oldalon.
9. Ügyeljen arra, hogy az irtóboronadob ne érintkezzen a talajjal.
10. Győződjön meg arról, hogy a vágószerszámok szabadon mozoghatnak az irtóboronadob tengelyein.
11. Csatlakoztassa a porelszívót a termékhez. Lásd: *A porgyűjtő csatlakoztatása* 47. oldalon.
12. BMP 265: Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása tápforráshoz BMP 26547. oldalon.*
13. BMP 265Petrol: Tölts fel az üzemanyagtartályt. Lásd: *Tankolás BMP 265Petrol* 47. oldalon.
14. BMP 265Petrol: Ellenőrizze az olajszintet. Tekintse át a belsőégésű motor használati utasítását.
15. BMP 265: A motor forgásirányának ellenőrzése. A motor házán lévő nyíl mutatja a motor helyes irányát. Ha szükséges, módosítsa a motor irányát. Lásd: *A motor forgásirányának módosítása BMP 26549. oldalon.*

A porgyűjtő csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS: Ha a porelszívó tömlője sérült, ne használja a porgyűjtőt. Ilyen esetben megnő a veszélye, hogy egészségkárosító port lélegez be. Használjon jóváhagyott légzésvédőt.

1. Ellenőrizze a porelszívó tömlő épségét.
2. Ellenőrizze, hogy a porgyűjtőben található szűrők tiszták és sértetlenek-e.
3. Csatlakoztassa a porelszívó tömlőjét a porelszívó csatlakozójához. A porelszívó csatlakozásának elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően lásd: *Az BMP 265 áttekintése 38. oldalon* vagy *Az BMP 265Petrol áttekintése 39. oldalon*.

A termék csatlakoztatása tápforráshoz BMP 265

1. Csatlakoztassa a termék hálózati csatlakozóját egy megfelelő hosszabbítókábelhez.
2. Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt a hálózati aljzathoz.



VIGYÁZAT: Ha a termékhez porelszívó is csatlakozik, a porelszívót egy háromfázisú áramforráshoz kell csatlakoztatni.

Tankolás BMP 265Petrol

Ha elérhető, használjon környezetbarát/alkilat benzint. Ha környezetbarát/alkilat benzint nem áll rendelkezésre, használjon jó minőségű, legalább 90-es oktánszámú ólommentes vagy ólomtartalmú benzint.



VIGYÁZAT: Ne használjon 90 RON (87 AKI) oktánszámúnál gyengébb benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.

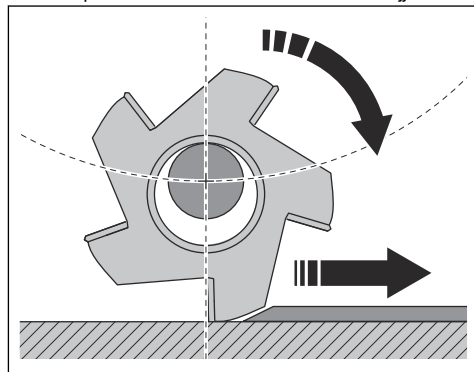
1. Lassan nyissa ki az üzemanyagtartály sapkáját, hogy kiengedje a nyomást.
2. Töltsön fel lassan a tartályt az üzemanyagkannával. Ha kiömlött az üzemanyag, törölje le egy kendővel, és hagyja, hogy a megmaradt üzemanyag felszáradjon.
3. Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.
4. Húzza meg teljesen az üzemanyagtartály sapkáját. Ha az üzemanyagtartály sapkája nincs meghúzva, tűzveszélyt okozhat.
5. Vigye legalább 3 m (10 láb) távolságra a terméket a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.

A termék elindítása

1. Győződjön meg arról, hogy az emelőkar és a mélységállító kerék felső helyzetben van.
2. Győződjön meg arról, hogy a fékek működésbe lépnek.
3. Indítsa el a porelszívót.
4. Helyezze a kezelőjelenlét-vezérlő kábelét a bal csuklójára.
5. BMP 265Petrol: Állítsa „BE” helyzetbe a motor BE/KI kapcsolóját.
6. A termék elindítása:
 - a) BMP 265: Nyomja meg az indítógombot.
 - b) BMP 265Petrol: Húzza meg az indítókötél fogantyúját.
7. Lassan engedje le az emelőkart.
8. Forgassa el a mélységállító kereket az óramutató járásával megegyező irányba, amíg az irtóboronálási mélység megfelelő nem lesz.
9. Húzza a fékkart a kar irányába a fékek kioldásához, és mozgassa előre a terméket.

A termék működtetése

1. Tartsa meg a kart kis nyomással annak ellenőrzéséhez, hogy a hátsó kerekeket maximális erővel tartja-e a rendszer.
2. Működtesse a terméket párhuzamos pályákon, és ügyeljen arra, hogy a BMP 265 egységen lévő portóműlő és az elektromos kábel ne csavarodjon meg.
3. Ügyeljen arra, hogy az irtóboronadob szerszáma centripetális erő hatására érintkezzen a talajjal.



4. A felülethez megfelelően állítsa be a sebességet. Durva felületen kisebb sebességgel dolgozzon.

A termék leállításása

1. Húzza felfelé az emelőkart, és forgassa el a mélységállító kereket, amíg az irtóboronadob nem érinti a talajt.
2. A termék leállításása:

- a) BMP 265: Nyomja meg a vészleállító gombot.
 b) BMP 265Petrol: Fordítsa „KI” helyzetbe a motor BE/KI kapcsolóját.
3. Állítsa le a porelszívót.
4. BMP 265: Húzza ki a csatlakozódugót.
 5. Ellenőrizze, hogy az összes mozgó alkatrész megállt-e.

Karbantartás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Ha márkakereskedője nem szervizműhely, forduljon hozzájuk a legközelebbi szervizműhellyel kapcsolatban.

Részletesebb információért lásd: .

Karbantartási terv

* = Kezelő által végzett általános karbantartás. Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Bizza hivatalos szervizműhelyre a karbantartást.

Általános termékcarbantartás	Naponta	12 órával a szerviz után	Évente
Tisztítsa meg a terméket.	X		
Ellenőrizze az összes biztonsági eszközt.	X		
Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.	*	*	
Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket, a kábeleket és a csatlakozásokat kopás és sérülés szempontjából.	*		
Ellenőrizze a tömlőcsatlakozásokat. Ellenőrizze a termék összes tömlőjét sérülés vagy szivárgás szempontjából.	*		
Ügyeljen arra, hogy a portömlők ne legyenek sérültek és ne legyenek eltömődve.	*		
Győződjön meg arról, hogy a porgyűjtő üres és megfelelően van csatlakoztatva.	*		
Végezze el a termék teljes körű szervizelését és tisztítását.			O
BMP 265: Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó és a hosszabbítókábel jó állapotban vannak-e, illetve épek-e.	*		
BMP 265Petrol: Győződjön meg arról, hogy nincs olaj- vagy üzemanyag-szivárgás.	*		

A termék tisztítása

- Használat után mindig tisztítsa meg az összes felszerelést. Használjon porszívót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.

- Tartsa tisztán és akadálymentesen a levegőnyílásokat, hogy a termék mindig megfelelően hideg hőmérsékletű legyen.
- Nedves felületen végzett munka után tisztítsa meg a szerszámdobot.

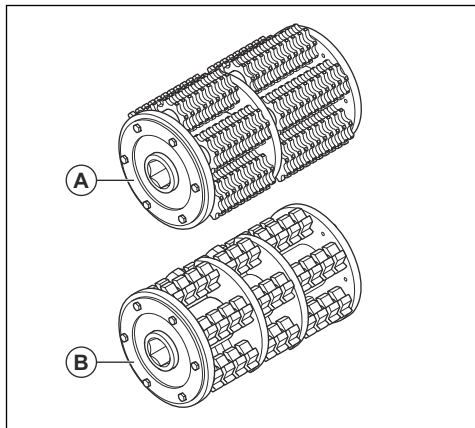
A motor forgásirányának módosítása BMP 265

1. Állítsa le a motort. Lásd: *A termék leállítása 47. oldalon.*
2. Várja meg, amíg a termék teljesen megáll.
3. Húzza ki a csatlakozódugót.
4. Fordítsa az inverter hálózati csatlakozóban lévő kapcsolóját az ellentétes állásba.

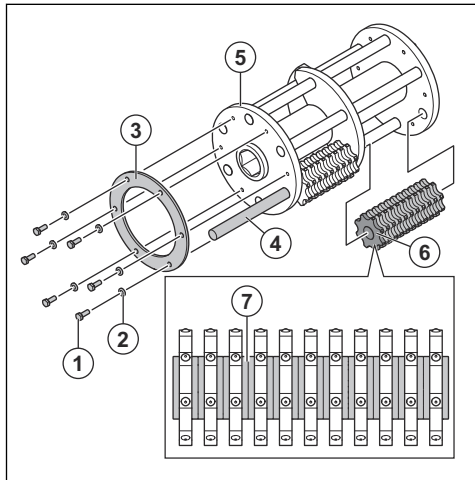
Irtóboronadob

Szerszámok az irtóboronadobhoz

Különbféle szerszámok érhetők el az irtóboronadobhoz, a vágókhoz (A) és a marókhöz (B). A szerszámok különböző felületekre alkalmazhatók.



Az irtóboronadob összeszerelése



1. M6x16 hatlapfejű csavar

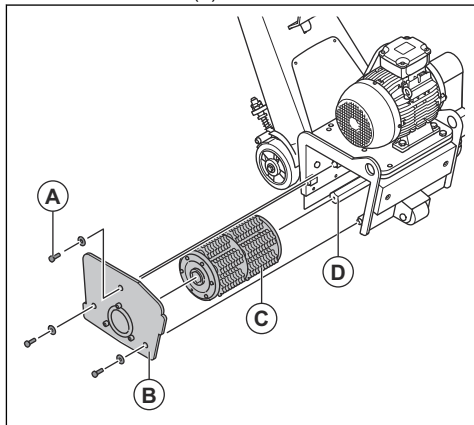
2. M6 rugós rögzítőalátét
3. Rögzítőlemezek
4. Tengely
5. Irtóboronadob
6. Irtóboronaszár vagy vágó
7. Távtartó

Az irtóboronadob cseréje



FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy az összes mozgó alkatrész teljesen megállt-e. Húzza ki az OPC kulcsát.

1. Távolítsa el a csavarokat (A) és az alátéteket az oldalsó burkolatról (B).



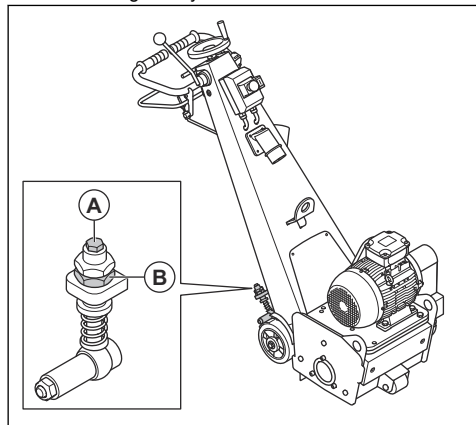
2. Távolítsa el az oldalsó burkolatot (B).
3. Távolítsa el az irtóboronadobot (C).
4. Tisztítsa meg és kenje meg a tengelyt (D).
5. Szerelje fel az új irtóboronadobot (C) a tengelyre (D).
6. Szerelje fel az oldalsó burkolatot (B) az irtóboronadobra (C).
7. Szerelje be a csavarokat (A) és az alátéteket.

Az irtóboronadob ellenőrzése

- Ellenőrizze, hogy az irtóboronadobon nem láthatók-e kopás jelei. Ha sérült, cserélje ki, lásd: *Az irtóboronadob cseréje 49. oldalon.*

A féknyomás beállítása

1. Lazítsa meg az anyákat.

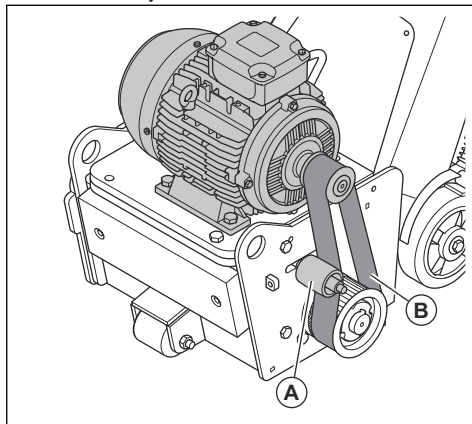


2. Állítsa be a csavart (B).

- Fordítsa a csavart felfelé a nyomás csökkentéséhez.
- Fordítsa a csavart lefelé a nyomás növeléséhez.

A hajtó ékszíj ellenőrzése

- Ellenőrizze a feszességet. Ha a feszesség nem megfelelő, változtassa meg a feszítő szíjtárcsa (A) vízszintes helyzetét.



- Ellenőrizze, hogy a hajtó ékszíjnak (B) nincsenek-e sérülései vagy látható hibái.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
Túl sok rezgés és/vagy szokatlan zajok.	Az eszközök kopottak vagy sérültek.	Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
	A csapágy hibás.	Ellenőrizze a hajtótengelyen lévő csapágyat, és szükség esetén cserélje le.
	Nem megfelelő a hajtósíj feszessége.	Ellenőrizze a hajtósíj feszességét. Lásd: <i>A hajtó ékszíj ellenőrzése</i> 50. oldalon.
	Meghibásodott a motor.	Cserélje ki a motort.
Megszűnt vagy csökkent irtóboronálási teljesítmény.	Az eszközök kopottak vagy sérültek.	Cserélje ki a kopott alkatrészeket.
	A szerszámok típusa nem megfelelő a felülethez.	Cserélje ki a szerszámokat a felületnek megfelelő szerszámokra.
	–	BMP 265Petrol: Tekintse át a belsőégésű motor használati utasítását.

Probléma	Ok	Megoldás
A termék nem indul.	BMP 265: A vészleállító gomb be van nyomva.	Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.
	Egy alkatrész hibás.	Cserélje ki a sérült alkatrészt.
	BMP 265: A termékhez csak egy fázis érkezik.	Ellenőrizze a tápellátást.
	BMP 265: A hosszabbítókábel nincs csatlakoztatva vagy sérült.	Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt vagy szükség esetén cseréje ki.
	BMP 265Petrol: Nincs üzemanyag az üzemanyagtartályban.	Töltse fel az üzemanyagtartályt üzemanyaggal. Lásd: <i>Tankolás BMP 265Petrol47. oldalon.</i>
A termék egy kis idő után leáll.	BMP 265: A motorvédelmi kapcsoló kiold a túlterhelés miatt.	Csökkentse a terhelést.
	BMP 265: A motor hibás.	Ellenőrizze a motort.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás

nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék felborul vagy túl gyorsan mozog.



FIGYELMEZTETÉS: A szállítás során körültekintően járjon el. A termék nehéz, és sérüléseket vagy károsodásokat okozhat, ha a szállítás során leesik vagy elmozdul.



VIGYÁZAT: Szállítás előtt húzza meg az emelőkart. A szerszámok szállítás közben nem érhetnek a talajhoz.



VIGYÁZAT: Ne vontassa jármű mögött a terméket.

- A kerekek lehetővé teszik, hogy a terméket kis távolságon mozgathassa. Nagyobb távolságok esetében emelje fel vagy helyezze járműre a terméket a mozgatáshoz.
- A szállításhoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát. A védőponyva védelmet biztosít a természeti erők, például az eső és a hó ellen.

A termék mozgatása rámpán fel- és lefelé



FIGYELMEZTETÉS: Nagyon óvatosan járjon el, amikor a terméket fel- és lefelé mozgatja a rámpákon. A termék



FIGYELMEZTETÉS: A meredek rámpák esetében mindig használjon csőrölt. Ne sétáljon és ne maradjon a termék alatt vagy közelében.

- Ha a terméket rámpán lefelé kell mozgatni, lassan, előremenetben működtesse a terméket.
- Ha a terméket rámpán felfelé kell mozgatni, lassan, hátramenetben működtesse a terméket.
- Egy rámpán ne fordítsa el 45°-nál jobban a terméket sem balra, sem jobbra.

A termék megemlése



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy az emelőberendezés műszaki jellemzői megfelelőek legyenek a termék biztonságos megemlésehez. A termék típusábráján látható a termék tömege.



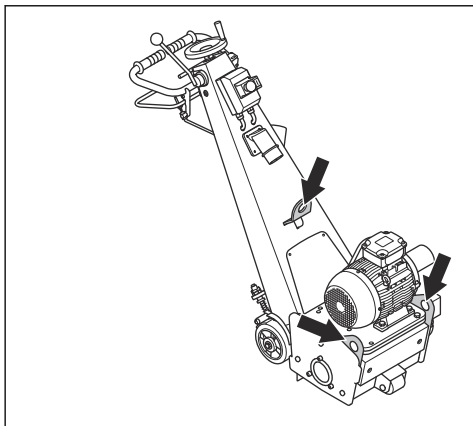
FIGYELMEZTETÉS: Ne sétáljon és ne maradjon az emelés alatt álló termék alatt vagy közelében. Tartsa távol a közelben tartózkodókat a munkaterülettől.



FIGYELMEZTETÉS: Sérült terméket ne emeljen meg. Ügyeljen arra,

hogy az emelőszem helyesen legyen csatlakoztatva, és ne legyen sérült.

1. Csatlakoztassa az emelőberendezést az emelőszemhez.



2. Biztonságosan emelje meg a terméket.

Tárolás



VIGYÁZAT: A terméket ne tárolja kültéren. Mindig tartsa beltérben.

- Tartsa a terméket száraz és fagymentes helyen.
- Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- BMP 265Petrol: Ha a terméket hosszabb ideig tárolja, ürítse ki az üzemanyagtartályt. A felesleges üzemanyagot adja le egy erre kijelölt gyűjtőpontra.
- BMP 265Petrol: Mindig engedélyezett tartályokat használjon az üzemanyag tárolására és szállítására.

Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- A használt vagy felesleges vegyi anyagot, például a motorolajat vagy az üzemanyagot, adja le egy szervizközpontban vagy egy erre kijelölt gyűjtőpontra.
- A már nem használt terméket, küldje vissza a Husqvarna kereskedőhöz, vagy adja le egy újrahasznosítási pontra.

Műszaki adatok

	BMP 265, 3×400 V	BMP 265Petrol
Motorteljesítmény, kW	5,5	6,0
Elektromos csatlakozás, V/Hz	3x400/50	–
Üzemanyag	–	Ólommentes benzin
Áramerősség, A	10,5	–
Kenőanyag	–	SAE 10W-30
Használati szélesség, mm	265	
Fordulatszám, perc ⁻¹	1440	
Hosszúság, mm	1260	
Szélesség, mm	500	
Magasság, mm	1160	
Tömeg, kg	175	190
Zajkibocsátás		
Hangteljesítményszint, L _W dB(A)	96	

	BMP 265, 3×400 V	BMP 265Petrol
Zajszintek		
Hangnyomásszint a kezelő fülénél, L _p , dB (A)	115	
Rezgésszint (fogantyú), m/s ²	5,1	6,3
Portömlő-csatlakozás átmérője, mm	75	
Megfelelő szűrőegység	Forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez.	
Kipufogógáz-kibocsátás (CO₂ EU V) ⁵		
Kipufogógáz-kibocsátás, g/kWh		743

Zajra és rezgésre vonatkozó nyilatkozat

A nyilatkozatban szereplő értékeket laboratóriumi tesztelés keretében állapították meg az említett irányelvek vagy szabványok figyelembevételével, és alkalmasak összevetésre más olyan termékek nyilatkozatban szereplő értékeivel, amelyeket ugyanezen irányelvek vagy szabványok figyelembevételével teszteltek. Ezek a nyilatkozatban

szereplő értékek nem használhatók kockázatértékelési célokra, és az adott munkavégzési területeken mért értékek magasabbak lehetnek. A tényleges kitettség értékek és az egyéni felhasználókra vonatkozó sérülési kockázatok egyediek, és függenek attól, hogy milyen a felhasználók munkavégzési stílusa, hogy milyen anyagban használják a terméket, valamint hogy milyen hosszú a felhasználó expozíciós ideje, milyen a fizikai állapota, és milyen állapotban van a termék.

Hosszabbító kábelek

Kábel hossza	Keresztmetszet			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
GG előbiztosítókkal számítva ⁶ :	16 amper	32 amper	63 amper	125 amper
>20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

⁵ 4. megjegyzés: Ez a CO₂-mérés a motortípust (motorcsaládot) képviselő (alap)motor laboratóriumi körülmények között végzett, rögzített vizsgálati ciklus során végzett vizsgálati eredménye, és nem jelent semmilyen garanciát egy adott motor teljesítményére.

⁶ A keresztmetszeteket újra kell számítani, ha a megadottól eltérő típusú vagy méretű előbiztosítókat használnak.

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Padlómaró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	BMP 265
Megjelölés	2022-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelel a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Construction Division

A műszaki dokumentációk felelőse



EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Padlómaró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	BMP 265Petrol
Megjelölés	2022-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelel a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Construction Division

A műszaki dokumentációk felelőse



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	56	Rozwiązywanie problemów.....	69
Bezpieczeństwo.....	58	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	69
Przeznaczenie.....	64	Dane techniczne.....	71
Przegląd.....	66	Deklaracja zgodności.....	73

Wstęp

Opis produktu

Urządzenie jest frezarką. Model BMP 265 jest zasilany silnikiem elektrycznym, natomiast model BMP 265Petrol silnikiem spalinowym.

Przeznaczenie

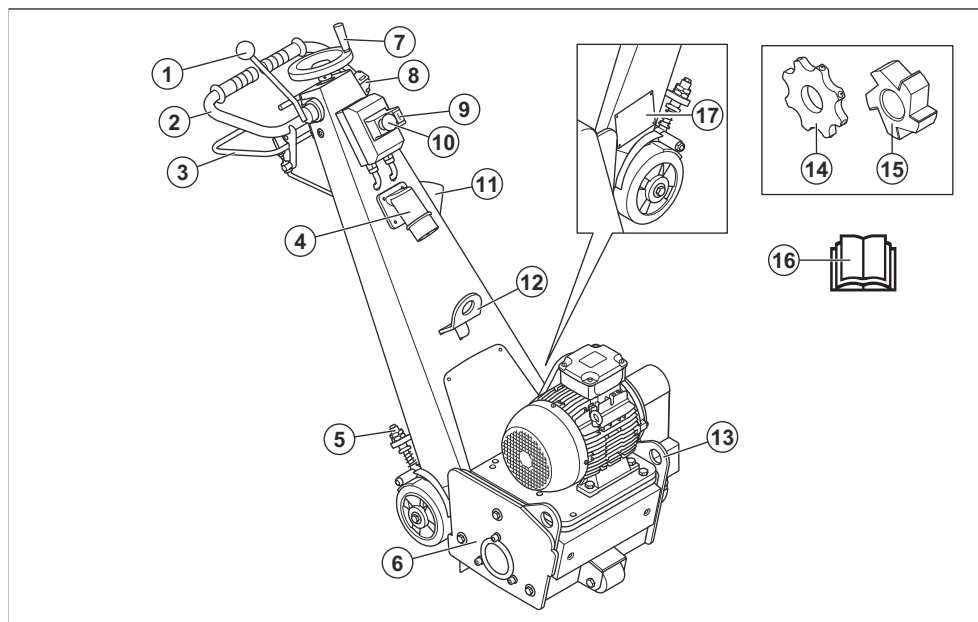
Urządzenie służy do frezowania powierzchni oraz usuwania warstw i znaków drogowych. Produkt może

być stosowany na takich powierzchniach, jak beton, asfalt, kamień i stal.

Produkt przeznaczony jest do działalności komercyjnej prowadzonej przez profesjonalnych operatorów.

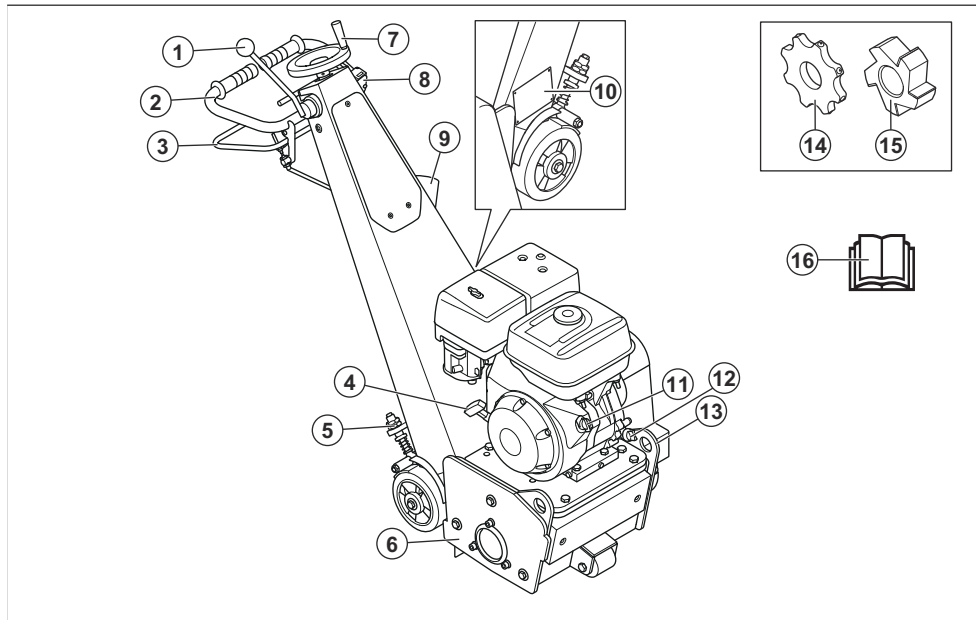
Nie używać produktu do innych zadań.

Przegląd produktu BMP 265



- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Dźwignia podnoszenia | 9. Przycisk Start |
| 2. Uchwyt | 10. Przycisk zatrzymania awaryjnego |
| 3. Dźwignia hamulca | 11. Podłączenie do odpylacza |
| 4. Złącze zasilania | 12. Ucho do podnoszenia |
| 5. Śruba regulacji ciśnienia hamulców | 13. Ucho do podnoszenia |
| 6. Pokrywa boczna | 14. Nóż frezujący |
| 7. Pokrętko regulacji głębokości | 15. Frez |
| 8. Czujnik obecności operatora (OPC) | 16. Instrukcja obsługi |

Przegląd produktu BMP 265Petrol



1. Dźwignia podnoszenia
2. Uchwyt
3. Dźwignia hamulca
4. Rączka linki rozrusznika
5. Śruba regulacji ciśnienia hamulców
6. Pokrywa boczna
7. Pokrętko regulacji głębokości
8. Czujnik obecności operatora (OPC)
9. Podłączenie do odpylacza
10. Tabliczka znamionowa
11. Wyłącznik silnika
12. Korek zbiornika paliwa
13. Ucho do podnoszenia
14. Nóż frezujący
15. Frez
16. Instrukcja obsługi



Wysokie napięcie.



Trzymaj wszystkie części ciała z dala od powierzchni gorących.



Punkt podnoszenia.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Symbole znajdujące się na produkcie



Ostrzeżenie: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.



Stosować atestowane ochronniki słuchu.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



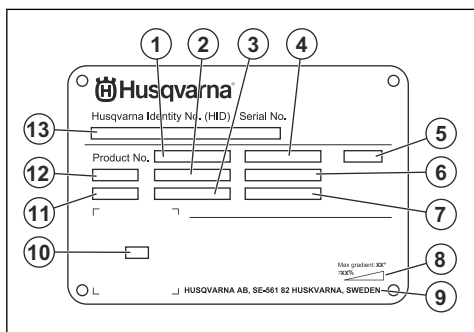
Stosować zatwierdzone obuwie ochronne



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Obudowa
6. Prąd znamionowy
7. Częstotliwość
8. Maksymalny kąt nachylenia podłoża
9. Producent
10. Kod do przeskanowania
11. Rok produkcji
12. Model
13. Numer seryjny

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Nie uruchamiać urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści instrukcji obsługi.

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń.
- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie może obsługiwać urządzenia.
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie należy dokonywać modyfikacji urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.
- lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dłoniach lub nadgarstkach.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- BMP 265: Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zasilający. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- BMP 265Petrol: Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ odzież, długie włosy lub biżuteria mogą zostać pochwycone przez części ruchome
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie na powierzchniach poziomych.
- Nie używać urządzenia w sytuacji braku możliwości uzyskania pomocy w razie wypadku
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem Husqvarna.
- Jeśli w produkcie występują drgania lub poziom hałasu jest wyjątkowo wysoki, należy natychmiast wyłączyć produkt. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Należy naprawić uszkodzenia lub zlecić przeprowadzenie naprawy przez autoryzowany punkt serwisowy.
- W celu zapewnienia usuwania pyłu urządzenie należy podłączyć do odsysacza pyłu.
- Nie ciągnąć za wąż odpylacza. Produkt może przewrócić się, powodując obrażenia lub uszkodzenia.
- Odsysacz powinien pozostać włączony do momentu całkowitego zatrzymania silnika.
- Uruchamiając urządzenie, należy zapewnić, aby bęben frezujący nie dotykał powierzchni.
- BMP 265: sprawdzić kierunek obrotów silnika. Strzałka na obudowie silnika wskazuje prawidłowy kierunek jego obrotów.
- Obsługiwać urządzenie wyłącznie od tyłu, trzymając rękoma uchwyt sterowniczy.
- Upewnić się, że na uchwytach nie znajduje się smar ani olej.
- W trakcie eksploatacji oba koła należy zawsze utrzymywać na podłożu.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 61*.
- Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. Zwrócić się do

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopływach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnąć stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Drętwienie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.
- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwól, aby urządzenie wykonało pracę. Nie należy popychać produktu na siłę. Trzymać urządzenie delikatnie za uchwyty, ale upewnić się, że produkt jest sterowany i obsługiwany w bezpieczny sposób. Nie wciskać uchwytów do ograniczników końcowych bardziej, niż jest to konieczne.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyna zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy zdrowotne. Pył krzemionkowy jest klasyfikowany przez kilka instytucji jako szkodliwy. Przykłady problemów zdrowotnych to:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry
- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i spalin w powietrzu oraz w celu ograniczenia ilości pyłu na sprzęcie, powierzchniach, ubraniach i częściach ciała. Przykładami środków kontroli są systemy odpylające i natryski wodne do wiązania pyłu. Tam, gdzie to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zamontowane i używane oraz że przeprowadzane są regularne czynności konserwacyjne.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych dotyczą niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.
- Jeśli jest to możliwe, skieruj wylot produktu w miejsce, w którym nie może on powodować przedostawania się pyłu do powietrza.

Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.
- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Bezpieczeństwo spalin



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny, trującym i niebezpiecznym gazem. Wdychanie tlenku węgla może doprowadzić do śmierci. Tlenek węgla jest bezwonny i nie widać go, więc nie można go wykryć. Objawem zatrucia tlenkiem węgla są zawroty głowy, ale osoba może stracić przytomność bez ostrzeżenia, jeśli ilość lub stężenie tlenku węgla jest wystarczające.
- Spaliny zawierają również niespalone węglowodory, w tym benzen. Ich długotrwałe wdychanie może być groźne dla zdrowia.
- Wydobywające się lub wyczuwalne spaliny również zawierają tlenek węgla.
- Nie używać silnika spalinowego wewnątrz pomieszczeń ani w miejscach, w których przepływ powietrza nie jest wystarczający.
- Nie wdychać oparów spalin.
- Upewnić się, że przepływ powietrza w miejscu pracy jest wystarczający. Jest to bardzo ważne w przypadku eksploatacji produktu w rowach i innych małych obszarach roboczych, w których spaliny mogą się łatwo gromadzić.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują całkowicie ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.
- Stosować rękawice ochronne.
- Używać obuwia wysokiego z podnoskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Używać gaśnicy proszkowej lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.
- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i zapewnić odpowiednie oświetlenie.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniu ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



UWAGA: Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silnika. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silnika, aż do zadziałania obvodu bezpieczeństwa.

Rozmiar przewodu zasilającego musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, przy uruchamianiu produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Przekazać produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód zasilania. Nie ciągnąć z przewód.
- Nie używać produktu w wodzie o głębokości, na której osprzęt produktu może ulec zamoczeniu. Osprzęt może ulec uszkodzeniu, a produkt może znaleźć się pod napięciem, co może spowodować obrażenia.
- Nie stosować większej ilości wody niż ilość dostarczana przez układ wodny produktu. Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.

Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stanie się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych kabli przedłużających do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającymi i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę zasilania z uziemieniem. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazda elektrycznego. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem w przypadku usterki.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiedniej długości.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że podczas pracy przedłużacz znajduje się za operatorem i urządzeniem. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

Zespoły zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających.

Hamulce kół

Hamulcami kół steruje uchwyt hamulca. Gdy uchwyt hamulca znajduje się w położeniu neutralnym, hamulce są włączone. Pociągnięcie uchwyty hamulca w stronę uchwyty powoduje zwolnienie hamulców.

Kontrola hamulców kół

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 65*.
2. Upewnić się, że urządzenie nie porusza się. Jeśli urządzenie zacznie się poruszać, należy wyregulować ciśnienie hamulców. Patrz [odniesienie zewnętrzne].

Czujnik obecności operatora (OPC) w modelu BMP 265

Zadziałanie czujnika OPC powoduje wyłączenie silnika. Patrz *Kontrola czujnika OPC w modelu BMP 265 na stronie 63*.

Kontrola czujnika OPC w modelu BMP 265

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 65*.
2. Wyciągnąć czujnik OPC. Informacje na temat lokalizacji czujnika OPC na urządzeniu znajdują się w części *Czujnik obecności operatora (OPC) w modelu BMP 265 na stronie 63*. Jeśli silnik nie wyłączy się w ciągu 3 sekund, należy skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Przycisk zatrzymania awaryjnego w modelu BMP 265

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silnika. Przycisk zatrzymania awaryjnego przerywa zasilanie elektryczne z sieci. Informacje na temat lokalizacji przycisku zatrzymania awaryjnego na urządzeniu znajdują się w części *Przegląd produktu BMP 265 na stronie 56*.

Sprawdzanie stanu przycisku zatrzymania awaryjnego BMP 265

Informacje na temat lokalizacji przycisku zatrzymania awaryjnego na urządzeniu znajdują się w części *Przegląd produktu BMP 265 na stronie 56*.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 65*.
3. Wcisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silnika.
5. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.

Wyłącznik silnika BMP 265Petroł

Urządzenie można uruchomić wyłącznie wtedy, gdy wyłącznik znajduje się w położeniu „ON” (Wł.). Silnik

zatrzyma się po ustawieniu wyłącznika w położeniu „OFF” (Wył.).

Sprawdzanie wyłącznika silnika

1. Uruchomić silnik. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 65*.
2. Ustawić wyłącznik w położeniu OFF (Wył.). Silnik zostanie zatrzymany.

Pokrywa boczna

Pokrywa boczna chroni operatora przed kurzem i częstkami stałymi.

Kontrola bocznej pokrywy

- Upewnić się, że otwory w pokrywie bocznej nie są zużyte i że śruby są dokręcone do oporu.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Paliwo jest łatwopalne, a spaliny mogą wybuchnąć. Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała, pożaru lub wybuchu.
- Nie wdychać oparów paliwa. Opary paliwa są trujące i mogą spowodować obrażenia ciała. Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza.
- Nie odkręcać korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniać paliwa, gdy silnik jest uruchomiony.
- Przed tankowaniem upewnić się, że silnik jest zimny.
- Nie tankować w pomieszczeniach zamkniętych. Niewystarczający przepływ powietrza może doprowadzić do obrażeń lub śmierci na skutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie tankować w pobliżu isker i otwartych płomieni.
- Przed tankowaniem pomału odkręcić korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.
- W przypadku kontaktu paliwa ze skórą mogą wystąpić obrażenia. W przypadku kontaktu paliwa ze skórą należy użyć wody z mydłem w celu jego usunięcia.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy je natychmiast zmienić.
- Nie napełniać zbiornika paliwa całkowicie. Ciepło powoduje zwiększenie objętości paliwa. Pozostawić wolną przestrzeń na górze zbiornika.
- Do końca dokręcić korek zbiornika paliwa.
- W przypadku braku dokręcenia korka zbiornika paliwa istnieje ryzyko powstania pożaru.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy je przenieść na odległość co najmniej 3 m/10 stóp od miejsca tankowania.

- Nie uruchamiać produktu, jeśli znajduje się na nim paliwo lub olej silnikowy. Usunąć zbędne paliwo i olej silnikowy i poczekać, aż produkt wyschnie przed uruchomieniem silnika.
- Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności. W przypadku występowania wycieków z układu paliwowego nie uruchamiać silnika aż do momentu ich usunięcia.
- Nie sprawdzać szczelności silnika palcami.
- Przechowywać paliwo wyłącznie w atestowanych kanistrach.
- Podczas przechowywania produktu i paliwa należy upewnić się, że paliwo i opary paliwa nie mogą spowodować uszkodzeń.
- Paliwo należy spuszczać wyłącznie do atestowanych kanistrów, na wolnym powietrzu i z dala od iskier i ognia.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyczyścić urządzenie w celu usunięcia niebezpiecznych materiałów.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i zapobiec przypadkowemu uruchomieniu:
 - BMP 265: Wyłączyć silnik, wyciągnąć czujnik obecności operatora i odłączyć wtyczkę zasilania.
 - BMP 265Petrol: Wyłączyć silnik i wyciągnąć czujnik obecności operatora.
- Konserwację urządzenia należy przeprowadzać na stabilnym, równym podłożu.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu. Modyfikacje produktu niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Po zakończeniu konserwacji należy sprawdzić poziom wibracji w urządzeniu. Jeśli nie jest prawidłowy, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji produktu przez autoryzowany serwis.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 61*.
- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie wszelkich czynności serwisowych.
- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Przed obsługą produktu

1. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
2. BMP 265Petrol: Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi silnika spalinowego.
3. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi odkurzacza przemysłowego.
4. Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 61*.
5. Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
6. Wykonywać codzienną konserwację. Patrz *Plan konserwacji na stronie 66*.
7. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
8. Położyć produkt na obszarze roboczym. Upewnić się, że powierzchnia jest równa. Upewnić się, że transport produktu do obszaru roboczego i z powrotem jest przeprowadzany w bezpieczny i poprawny sposób. Patrz *Transportowanie na stronie 69*.
9. Uniemożliwić uderzenie bębna frezującego o podłoże.
10. Upewnić się, że frezy mają możliwość swobodnego poruszania się na osiach bębna frezującego.
11. Podłączyć odkurzacza przemysłowy do produktu. Patrz *Podłączanie odkurzacza budowlanego na stronie 65*.

12. BMP 265: Podłączyć produkt do źródła zasilania. Patrz *Podłączanie urządzenia BMP 265 do źródła zasilania na stronie 65*.
13. BMP 265Petrol: Napełnianie zbiornika paliwa. Patrz *Uzupelnianie paliwa w modelu BMP 265Petrol na stronie 65*.
14. BMP 265Petrol: Skontrolować poziom oleju. Patrz instrukcja obsługi silnika spalinowego.
15. BMP 265: Sprawdzić kierunek obrotów silnika. Strzałka na obudowie silnika wskazuje prawidłowy kierunek jego obrotów. W razie konieczności zmienić kierunek obrotów silnika. Patrz *Zmiana prędkości i kierunku obrotów silnika w modelu BMP 265 na stronie 67*.

Podłączanie odkurzacza budowlanego



OSTRZEŻENIE: Nie używać odkurzacza budowlanego, jeżeli jego przewód jest uszkodzony. Zwiększa to ryzyko wdychania pyłu, który jest niebezpieczny dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.

1. Sprawdzić wąż do odprowadzania pyłu pod kątem uszkodzeń.
2. Sprawdzić, czy filtry odkurzacza budowlanego nie są uszkodzone i czy są czyste.
3. Podłączyć wąż odkurzacza przemysłowego do złącza odkurzacza. Informacje na temat lokalizacji złącza odkurzacza przemysłowego na urządzeniu znajdują się w części *Przegląd produktu BMP 265 na stronie 56* lub *Przegląd produktu BMP 265Petrol na stronie 57*.

Podłączanie urządzenia BMP 265 do źródła zasilania

1. Podłączyć wtyczkę zasilania urządzenia do odpowiedniego przedłużacza.
2. Przedłużacz podłączyć do gniazdka elektrycznego.



UWAGA: Gdy produkt jest podłączony do odpylacza, odpylacz musi być podłączony do trójfazowego źródła zasilania.

Uzupelnianie paliwa w modelu BMP 265Petrol

Jeśli to możliwe, należy korzystać z niskoemisyjnej benzyny alkilatowej. W przypadku braku dostępności niskoemisyjnej benzyny alkilatowej należy korzystać z dobrej jakości benzyny bezołowiowej lub benzyny ołowiowej o liczbie oktanowej nie niższej niż 90.



UWAGA: Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON (87 AKI). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

1. Powoli otworzyć korek wlewowy w celu wyrównania ciśnienia.
2. Powoli napełniać zbiornik paliwa. W przypadku rozlania paliwa należy je usunąć przy użyciu ściereki i pozwolić na wyschnięcie pozostałego paliwa.
3. Oczyszczyć korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
4. Do końca dokręcić korek zbiornika paliwa. W przypadku braku dokręcenia korka zbiornika paliwa istnieje ryzyko powstania pożaru.
5. Przed uruchomieniem należy przenieść maszynę co najmniej 3 metry od miejsca, w którym napełniany był zbiornik paliwa.

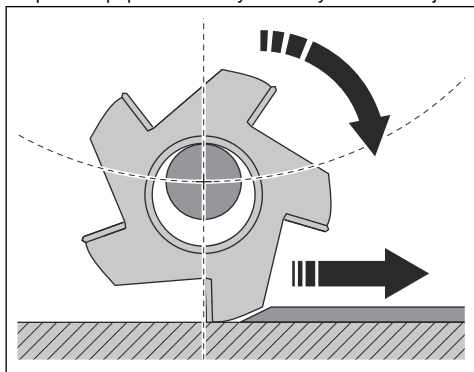
Uruchamianie produktu

1. Upewnić się, że dźwignia regulacji wysokości i pokrętko regulacji głębokości znajdują się w górnym położeniu.
2. Upewnić się, że hamulce są włączone.
3. Uruchomić ekstraktor pyłu.
4. Owinąć przewód czujnika kontroli obecności operatora wokół lewego nadgarstka.
5. BMP 265Petrol: Ustawić wyłącznik w położeniu „ON” (Wł.).
6. Uruchomić urządzenie:
 - a) BMP 265: Nacisnąć przycisk włączania.
 - b) BMP 265Petrol: Pociągnąć uchwyt linki rozrusznika.
7. Powoli opuścić dźwignię regulacji wysokości.
8. Obracać pokrętko regulacji głębokości w prawo aż do uzyskania prawidłowej głębokości frezowania.
9. Pociągnąć dźwignię hamulca w stronę uchwytu, aby zwolnić hamulce i ruszyć urządzeniem do przodu.

Obsługa produktu

1. Przytrzymać lekko naciśnięty uchwyt, aby upewnić się, że tylna koła uzyskały maksymalną przyczepność.
2. Praca z urządzeniem powinna odbywać się w trybie równoległych przejazdów przy zapewnieniu, że w modelu BMP 265 nie dojdzie do skręcenia węża do odsysania pyłu i przewodu elektrycznego.

- Upewnić się, że narzędzie bębna frezującego dotyka podłoża poprzez oddziaływanie siły dośrodkowej.



- Dostosować prędkość do powierzchni. Na nierównej powierzchni należy pracować z mniejszą prędkością.

Wyłączenie produktu

- Pociągnąć dźwignię regulacji wysokości do góry i obracać pokrętko regulacji głębokości, aż bębny frezujące nie będzie dotykał podłoża.
- Wyłączyć urządzenie:
 - BMP 265: Wcisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
 - BMP 265Petrol: Ustawić przełącznik ON/OFF (wł./wył.) silnika w położeniu OFF (wył.).
- Wyłączyć odsysacz pyłu.
- BMP 265: Odłączyć przewód zasilający.
- Upewnić się, że wszystkie części ruchome zostały zatrzymane.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz .

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

Ogólna konserwacja produktu	Codziennie	12 godz. po wykonaniu czynności serwisowych	Co rok
Wyczyścić urządzenie.	X		
Sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające.	X		
Upewnić się, że nakrętki i śruby są dokręcone.	*	*	
Sprawdzić podzespoły elektryczne, przewody i złącza pod kątem zużycia i uszkodzeń.	*		
Sprawdzić połączenia węży. Sprawdzić, czy wszystkie węże w urządzeniu nie są uszkodzone ani nieuszczelnione.	*		
Upewnić się, że węże do odsysania pyłu nie są uszkodzone ani niedrożne.	*		
Upewnić się, że odpylacz jest pusty i prawidłowo podłączony.	*		

Ogólna konserwacja produktu	Codziennie	12 godz. po wykonaniu czynności serwisowych	Co rok
Przeprowadzić pełny przegląd i czyszczenie urządzenia.			○
BMP 265: Upewnić się, że wtyczka zasilania i przedłużacz są w dobrym stanie i nie są uszkodzone.	*		
BMP 265Petrol: Upewnić się, że nie występuje wyciek oleju ani paliwa.	*		

Czyszczenie produktu

- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyczyścić całe urządzenie. Skorzystać z odkurzacza.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Należy zachować czystość i drożność otworów powietrznych, aby temperatura urządzenia była zawsze wystarczająco niska.
- Po zakończeniu pracy na wilgotnych powierzchniach należy wyczyścić bęben narzędzia.

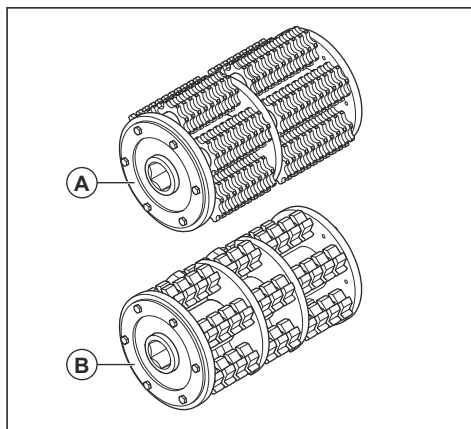
Zmiana prędkości i kierunku obrotów silnika w modelu BMP 265

- Wyłączyć silnik. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 66*.
- Poczekać na całkowite wyłączenie urządzenia.
- Odłączyć przewód zasilający.
- Ustawić przełącznik falownika we wtyczce sieciowej w przeciwnym położeniu.

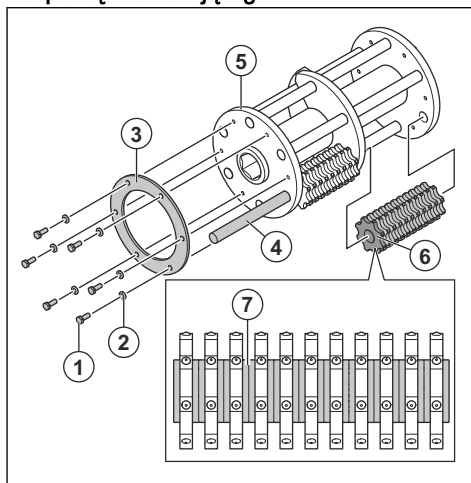
Bęben frezujący

Narzędzia do bębna frezującego

Dostępne są różne narzędzia do bębnow frezujących: noże frezujące (A) i frezy (B). Narzędzia są przeznaczone do różnych powierzchni.



Zespół bębna frezującego



- Śruba z łbem sześciokątnym M6x16
- Sprężyna podkładka zabezpieczająca M6
- Płytki ustalające
- Oś

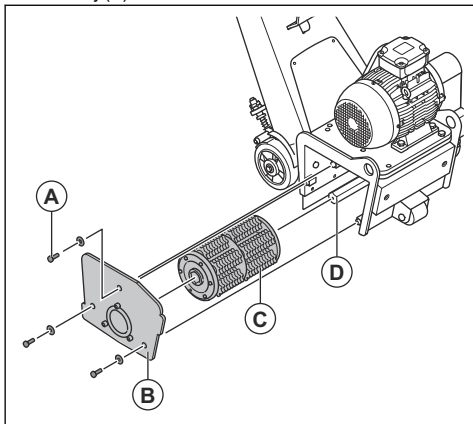
5. Bęben frezujący
6. Nóż frezujący lub frez
7. Rozpórka

Wymiana bębna frezującego



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że wszystkie części ruchome zostały całkowicie zatrzymane. Wyciągnąć kluczyk z czujnika OPC.

1. Wykręcić śruby (A) i zdjąć podkładki z pokrywy bocznej (B).



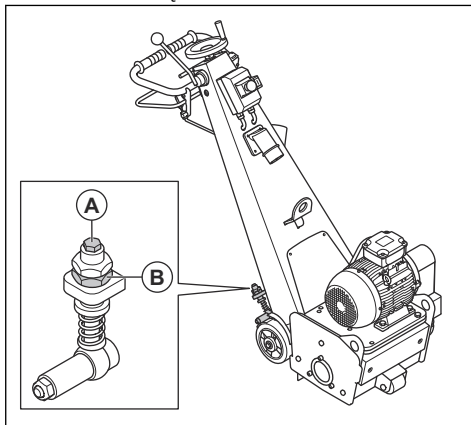
2. Zdjąć pokrywę boczną (B).
3. Wyjąć bęben frezujący (C).
4. Oczyszczyć i nasmarować oś (D).
5. Zamontować nowy bęben frezujący (C) na osi (D).
6. Zamontować pokrywę boczną (B) na bębnie frezującym (C).
7. Wkręcić śruby z podkładkami.

Kontrola bębna frezującego

- Sprawdzić zużycie bębna frezującego. W razie uszkodzenia należy go wymienić, patrz część *Wymiana bębna frezującego na stronie 68*.

Regulacja ciśnienia hamulców

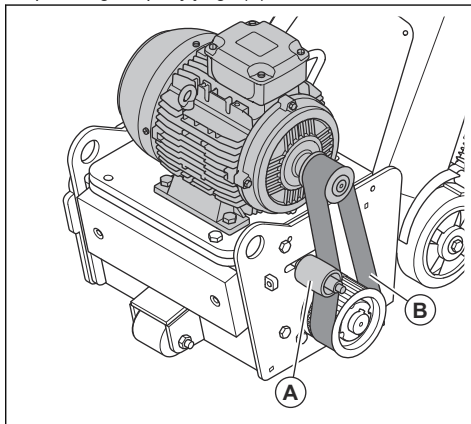
1. Poluzować nakrętki.



2. Wyregulować śrubę (B).
 - a) Obracać śrubę w górę, aby zmniejszyć ciśnienie.
 - b) Obracać śrubę w dół, aby zwiększyć ciśnienie.

Sprawdzanie paska napędowego

- Sprawdzić napięcie paska. Jeśli napięcie nie jest prawidłowe, zmienić poziome położenie koła pasowego napinającego (A).



- Upewnić się, że pasek napędowy (B) nie nosi śladów uszkodzeń ani widocznych wad.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zbyt silne drgania i/lub nietypowe odgłosy.	Narzędzia są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
	Łożysko jest uszkodzone.	Sprawdzić łożysko na wałku napędowym osi i w razie potrzeby wymienić.
	Nieprawidłowe napięcie paska napędowego.	Sprawdzić napięcie paska napędowego. Patrz <i>Sprawdzanie paska napędowego na stronie 68</i> .
	Silnik jest uszkodzony.	Wymienić silnik.
Pogorszenie lub brak wydajności frezowania.	Narzędzia są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić zużyte części.
	Typ narzędzi jest nieprawidłowy do danej powierzchni.	Wymienić narzędzia na odpowiednie do danej powierzchni.
Produkt nie uruchamia się.	–	BMP 265Petrol: Patrz instrukcja obsługi silnika spalinowego.
	BMP 265: Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony.	Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.
	Podzespół jest uszkodzony.	Wymienić uszkodzony podzespół.
	BMP 265: Tylko 1 faza jest doprowadzana do produktu.	Sprawdzić zasilanie.
	BMP 265: Przedłużacz jest odłączony lub uszkodzony.	Podłączyć przedłużacz lub wymienić go, jeżeli jest taka potrzeba.
Produkt zatrzymuje się po chwili pracy.	BMP 265Petrol: Brak paliwa w zbiorniku.	Napełnić zbiornik paliwa paliwem. Patrz <i>Uzupełnianie paliwa w modelu BMP 265Petrol na stronie 65</i> .
	BMP 265: Zwolnienie wyłącznika ochronnego silnika z powodu przeciążenia.	Zmniejszyć obciążenie.
	BMP 265: Silnik jest uszkodzony.	Sprawdzić silnik.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transportowanie



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.



UWAGA: Przed transportowaniem należy pociągnąć dźwignię regulacji wysokości. Podczas transportu narzędzia nie mogą stykać się z podłożem.



UWAGA: Nie wolno holować produktu za pojazdem.

- Kółka umożliwiają transportowanie produktu na krótsze odległości. W przypadku większych odległości należy podnieść produkt, aby go przenieść lub umieścić go w samochodzie.
- Na czas transportu zabezpieczyć produkt od zewnątrz pokrowcem lub plandeką. Zabezpieczenie chroni produkt przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak np. śnieg i deszcz.

Przemieszczanie produktu w górę i w dół rampy



OSTRZEŻENIE: Należy zachować szczególną ostrożność przy wjeżdżaniu urządzeniem na rampy i zjeżdżaniu z nich. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.



OSTRZEŻENIE: W przypadku ramp o dużym kącie nachylenia należy zawsze używać wciągarki. Nie przechodzić ani nie stawać pod urządzeniem lub w jego pobliżu.

- W celu zjechania urządzeniem z rampy należy je powoli przemieszczać do przodu.
- W celu wjechania urządzeniem na rampę należy je powoli przemieszczać do tyłu.
- Nie obracać urządzenia w lewo ani w prawo na rampie o więcej niż 45°.

Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.

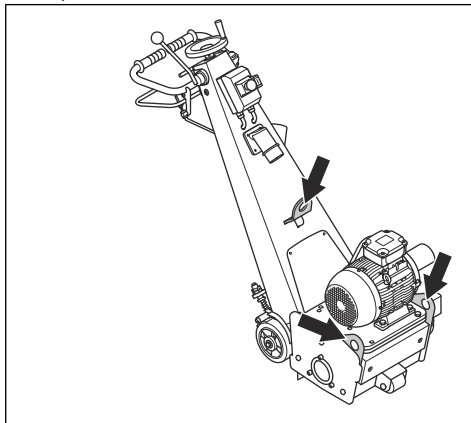


OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stawać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu. Należy trzymać osoby postronne z dala od obszaru roboczego.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnić się, że ucho do podnoszenia jest prawidłowo rozłożone i nie jest uszkodzone.

1. Przymocować wyposażenie do podnoszenia do ucha do podnoszenia.



2. Bezpiecznie podnieść urządzenie.

Przechowywanie



UWAGA: Nie przechowywać produktu na zewnątrz. Produkt należy zawsze przechowywać w pomieszczeniu.

- Produkt przechowywać w suchym miejscu nie narażonym na przymrozki.
- Przed odstawieniem produktu do przechowywania należy go wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- BMP 265Petrol: Opróżnić zbiornik paliwa przed odłożeniem maszyny na dłuższy okres. Utylizacja paliwa musi odbywać się w odpowiednim miejscu.
- BMP 265Petrol: Zawsze należy korzystać z zatwierdzonych pojemników do przechowywania i transportu paliwa.

Utylizacja

- Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.
- Zutylizować wszelkie środki chemiczne, takie jak olej silnikowy i paliwo, w centrum serwisowym lub w odpowiednim miejscu utylizacji.
- Gdy produkt nie jest już użytkowany, należy go odesłać Husqvarna do dealera lub zutylizować w centrum utylizacji.

Dane techniczne

	BMP 265, 3 x 400 V	BMP 265Petrol
Moc silnika el., kW	5,5	6,0
Złącze elektryczne, V/Hz	3 x 400/50	-
Paliwo	-	Benzyna bezołowiowa
Natężenie, A	10,5	-
Smar	-	SAE 10W-30
Szerokość robocza, mm	265	
Prędkość obrotowa, min ⁻¹	1440	
Długość, mm	1260	
Szerokość, mm	500	
Wysokość, mm	1160	
Masa, kg	175	190
Poziom hałasu		
Zmierzony poziom mocy akustycznej, L _W (dB(A))	96	
Poziomy głośności		
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, L _p (dB(A))	115	
Poziom drgań (uchwyty), m/s ²	5,1	6,3
Średnica złącza węża do odsysania pyłu, mm	75	
Odpowiedni zespół filtra	Należy skontaktować się z lokalnym dealerem Husqvarna.	
Emisja spalin (CO₂ UE V) ⁷		
Emisja spalin, g/kWh	743	

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości nie

nadają się do stosowania w ocenach ryzyka, a wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcji, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

⁷ Uwaga 4: Ten pomiar CO₂ jest wynikiem badań przeprowadzonych w stałym cyklu badawczym w warunkach laboratoryjnych na silniku (macierzystym) reprezentatywnym dla typu silnika (rodziny silników) i nie stanowi wyraźnej ani dorozumianej gwarancji działania danego silnika.

Przedłużacze

Długość przewodu	Przekrój			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Obliczona przy zabezpieczeniu instalacji bezpiecznikiem GG ⁸ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

⁸ W przypadku korzystania z innego niż podano rodzaju lub wielkości zabezpieczenia instalacji bezpiecznikiem należy ponownie obliczyć przekroje poprzeczne.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Frezarka do posadzek
Marka	Husqvarna
Typ/model	BMP 265
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2022 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/WE	„dotycząca maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Frezarka do posadzek
Marka	Husqvarna
Typ/model	BMP 265PetroI
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2022 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/WE	„dotycząca maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Obsah

Úvod.....	75	Riešenie problémov.....	87
Bezpečnosť.....	77	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	87
Prevádzka.....	83	Technické údaje.....	88
Údržba.....	84	Vyhľadanie o zhode.....	91

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je zdrsňovač. Model BMP 265 je poháňaný elektrickým motorom a model BMP 265Petrol je poháňaný spaľovacím motorom.

Plánované použitie

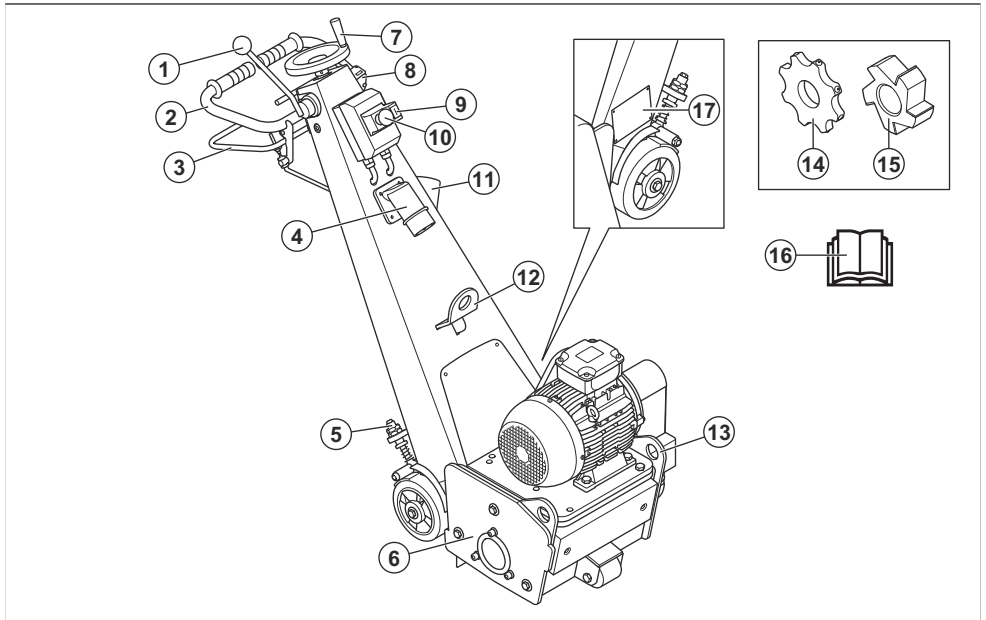
Tento výrobok je určený na zdrsňovanie povrchov a na odstraňovanie vrstiev a vodorovného dopravného

značenia. Výrobok možno používať na povrchoch ako betón, asfalt, kameň a oceľ.

Výrobok používajú profesionálni operátori v obchodných prevádzkach.

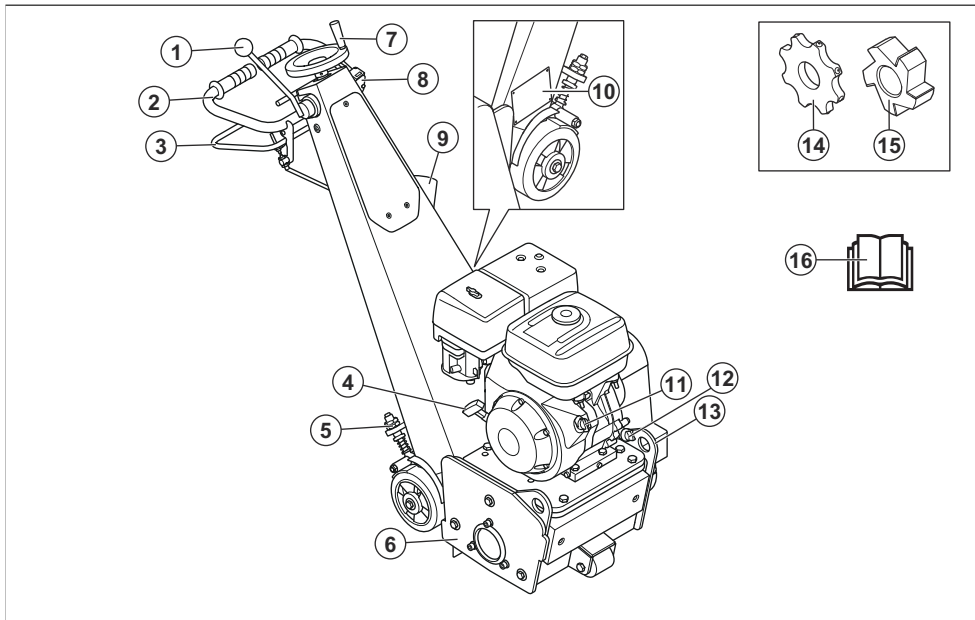
Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku BMP 265



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Zdvíhacia páka | 9. Štartovacie tlačidlo |
| 2. Rukoväť | 10. Tlačidlo núdzového zastavenia |
| 3. Rukoväť brzdy | 11. Pripojenie odsávača prachu |
| 4. Pripojenie napájania | 12. Oko na zdvíhanie |
| 5. Skrutka nastavenia brzdového tlaku | 13. Oko na zdvíhanie |
| 6. Bočný kryt | 14. Rezací zub |
| 7. Koliesko nastavenia hĺbky | 15. Fréza |
| 8. Kontrola prítomnosti operátora (OPC) | 16. Návod na obsluhu |

Prehľad výrobku BMP 265Petrol



1. Zdvíhacia páka
2. Rukoväť
3. Rukoväť brzdy
4. Držadlo štartovacieho lanka
5. Skrutka nastavenia brzdového tlaku
6. Bočný kryt
7. Koliesko nastavenia hĺbky
8. Kontrola prítomnosti operátora (OPC)
9. Pripojenie odsávača prachu
10. Typový štítok
11. Hlavný vypínač motora
12. Uzáver nádrže na olej
13. Oko na zdvíhanie
14. Rezací zub
15. Fréza
16. Návod na obsluhu



Vysoké napätie.



Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch.



Zdvíhací bod.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.



Používajte schválené chrániče sluchu.

Symbyly na výrobku



Upozornenie: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



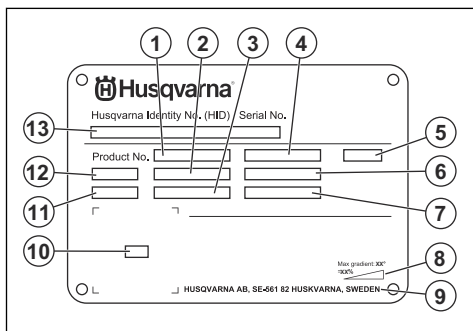
Používajte schválenú ochrannú obuv.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Typový štítok



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Kryt
6. Menovitý prúd
7. Frekvencia
8. Maximálny uhol sklonu
9. Výrobca
10. Snímateľný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobné číslo

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.

- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatocnými skúsenosťami či znalosťami.
- Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.
- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajúajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskeho pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcem danej lekárskeho pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
- Výrobok neupravujte.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motor.
- BMP 265: Predtým, ako sa vzdialite od výrobku, zastavte motor a odpojte napájací kábel. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- BMP 265Petrol: Predtým, ako sa vzdialite od výrobku, zastavte motor. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- Dbajte na to, aby sa v pohyblivých častiach nezachytilo oblečenie, dlhé vlasy ani šperky.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Výrobok používajte len na vodorovných povrchoch.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Na odstraňovanie prachu výrobok pripojte k odsávaču prachu.
- Neťahajte za hadicu odsávača prachu. Výrobok môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody.
- Odsávač prachu ponechajte zapnutý, až kým sa motor úplne nezastaví.
- Dávajte pozor, aby sa pri spustení výrobku zdrsňovací bubon nedotýkal povrchu.
- BMP 265: Skontrolujte smer otáčania motora. Šípka na kryte motora znázorňuje správny smer otáčania motora.
- Výrobok používajte len zozadu s rukami na rukoväti.
- Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiaden olej ani mazadlo.
- Počas prevádzky musia byť 2 kolesá na zemi.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 80*.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže spôsobiť narušenie krvného obehu alebo poškodenie nervov u osôb, ktoré majú zhoršený krvný obeh. Ak máte príznaky nadmerného vystavenia vibráciám, obráťte sa na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: znečlivenie, stratu citu, brnenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované všetky ochranné kryty.



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania sa z výrobku prenášajú vibrácie na obslužný personál. Pri pravidelnom alebo častom používaní výrobku môže dôjsť k poškodeniu zdravia obslužného personálu alebo k zvýšeniu závažnosti poškodenia. Poškodenie zdravia sa môže týkať prstov, rúk, zápästí, ramien, pliec alebo nervov a prívodu krvi do iných častí tela. Poškodenie zdravia môže viesť k dočasnému oslabeniu alebo mať trvalý charakter a môže sa s postupom času (týždňov, mesiacov alebo rokov) zhoršovať. Medzi možné poškodenia zdravia patrí narušenie krvného obehu, nervovej sústavy, kĺbov a iných štruktúr tela.

- Príznaky sa môžu prejaviť počas používania výrobku alebo inokedy. Ak sa prejavujú príznaky a vy budete naďalej používať výrobok, intenzita príznakov sa môže zvyšovať alebo nadobudnúť trvalý charakter. Ak sa prejavujú nasledujúce alebo iné príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc:
 - znečítlivenie, strata citu, šteklenie, pichanie, bolesť, páľivé pocity, pulzujúca bolesť, stuhnutosť, ťažkopádnosť, pokles sily, zmena sfarbenia alebo stavu pokožky.
- Intenzita príznakov sa môže zvýšiť v chladnom počasí. Ak výrobok používate v chladnom prostredí, noste teplé oblečenie a uchovávajte ruky v teple a suchu.
- Na udržanie správnej úrovne vibrácií vykonávajte údržbu a prevádzku výrobku v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Výrobok je vybavený systémom na tmenie vibrácií, ktorý znižuje prenášanie vibrácií z rukoväte na obslužný personál. Nechajte pracovať výrobok. Netlačte výrobok nasilu. Výrobok jemne pridržajte za rukoväť, no uistite sa, že ho pritom máte neustále pod kontrolou a dokážete ho bezpečne používať. Netlačte rukoväť na koncové dorazy viac, ako je potrebné.
- Ruky majte vždy položené iba na rukoväti alebo rukovätiach. Nedotýkajte sa výrobku žiadnymi inými časťami tela.
- Ak náhle dôjde k silným vibráciám, výrobok okamžite vypnite. Výrobok nepoužívajte, až kým neodstránite príčinu zvýšeným vibrácií.

Bezpečnosť a ochrana pred prachom



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku môže dôjsť k zvrineniu prachu do ovzdušia. Prach môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia a trvalé zdravotné problémy. Prach oxidu kremičitého je niekoľkými orgánmi regulovaný ako škodlivý. Medzi takéto zdravotné problémy patria napr.:
 - smrteľné ochorenia pľúc ako chronická bronchitída, silikóza a pľúcna fibróza,
 - rakovina,
 - vrodené poruchy,
 - zápal kože.
- Používajte správne vybavenie na zníženie množstva prachu a výparov v ovzduší a na zníženie množstva prachu na pracovnom vybavení, povrchoch, oblečení a častiach tela. Medzi regulačné vybavenie patria napr. systémy na zachytávanie prachu a rozprašovanie vody na viazanie prachových častíc. Ak je to možné, znížte mieru vytvárania prachu pri zdroji. Dbajte na to, aby bolo vybavenie správne nainštalované a používané a aby sa vykonávala pravidelná údržba.



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobku používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

Bezpečnosť a ochrana pred výfukovými plynmi



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výfukové plyny z motora obsahujú oxid uhoľnatý. Ide o plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný. Dýchanie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť smrť. Keďže je oxid uhoľnatý bez zápachu a neviditeľný, nie je možné zistiť jeho prítomnosť ľudskými zmyslami. Príznakom otravy oxidom uhoľnatým je závrat, no pri dostatočnom množstve a koncentrácii oxidu uhoľnatého môžu osoby stratiť vedomie aj bez predchádzajúcich varovných príznakov.
- Výfukové plyny tiež obsahujú nespálené uhľovodíky vrátane benzénu. Dlhodobé vdychovanie môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Oxid uhoľnatý obsahujú aj výfukové plyny, ktoré vidíte alebo cítite čuchom.
- Nepoužívajte výrobok so spaľovacím motorom v interiéri ani v oblastiach bez dostatočného vetrania.
- Nevdychujte výfukové plyny.
- Dbajte na dostatočné prúdenie vzduchu v pracovnej oblasti. Toto je veľmi dôležité pri používaní výrobku vo výkopych alebo iných stiesnených pracovných priestoroch, kde sa môžu ľahko nahromadiť výfukové plyny.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Požiadajte svojho predajcu, aby vám pomohol pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov.
- Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Používajte chrániče očí s bočnou ochranou zraku.
- Používajte ochranné rukavice.
- Používajte topánky s oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Používajte schválené pracovné oblečenie alebo podobný, tesne priliehajúci odev s dlhými rukávami a dlhými nohavcami.

Hasiaci prístroj

- Počas prevádzky majte vždy na blízku hasiaci prístroj.
- Používajte práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s kyslíčnikom uhličitým.

Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasí, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnej oblasti udržiavajte čistotu a zabezpečte v ňom dostatočné osvetlenie.
- Pred používaním výrobku odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobku nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dverok do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



VAROVANIE: Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby elektrické motory pracovali bez problémov. Nesprávne napätie spôsobí zvýšenie spotreby energie a teploty motora, až kým sa bezpečnostný obvod neuvolní. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobku.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Odovzdajte ho na opravu do schváleného servisného strediska. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Produkt nepoužívajte vo vode s hĺbkami, pri ktorých môže dôjsť k namočeniu produktu. Zariadenie sa môže poškodiť a výrobok môže byť pod prúdom a spôsobiť zranenie.

- Nedodávajte výrobku viac vlhkosti, ako je vlhkosť dodávaná vodným systémom. Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobku, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacía zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovacou zásuvkou vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnenú napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znížite tak riziko zásahu elektrickým prúdom v prípade poruchy.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s dostatočnou dĺžkou.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržiajte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.

- Počas používania výrobku sa uistite, že sa predlžovací kábel nachádza za vami a za výrobkom. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na servisného zástupcu Husqvarna.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.

Kolesové brzdy

Pomocou rukoväti brzdy sa ovládajú kolesové brzdy. Keď je rukoväť brzdy v neutrálnej polohe, brzdy sú aktivované. Brzdy sa uvoľnia, keď rukoväť brzdy potiahnete v smere rukoväti.

Kontrola kolesových brzd

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 84*.
2. Uistite sa, že sa výrobok nepohybuje. Ak sa výrobok pohybuje, upravte brzdový tlak. Pozrite si [xref].

Kontrola prítomnosti operátora (OPC) BMP 265

Keď sa aktivuje funkcia OPC, motor sa zastaví. Pozrite si časť *Kontrola funkcie OPC BMP 265 na strane 81*.

Kontrola funkcie OPC BMP 265

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 84*.
2. Vytiahnite OPC. Informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza OPC, nájdete v časti *Kontrola prítomnosti operátora (OPC) BMP 265 na strane 81*. Ak sa motor nezastaví do 3 sekúnd, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu Husqvarna.

Tlačidlo núdzového zastavenia BMP 265

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motora. Tlačidlo núdzového zastavenia preruší prívod napájania. Informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza tlačidlo núdzového zastavenia, nájdete v časti *Prehľad výrobku BMP 265 na strane 75*.

Kontrola tlačidla núdzového zastavenia BMP 265

Informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza tlačidlo núdzového zastavenia, nájdete v časti *Prehľad výrobku BMP 265 na strane 75*.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 84*.
3. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
4. Skontrolujte, či sa motor zastavil.
5. Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.

Spínač zapnutia/vypnutia motora BMP 265Petrol

Motor je možné naštartovať iba keď je spínač zapnutia/vypnutia motora prepnutý do polohy „ON“ (Zap.). Motor sa zastaví, keď spínač zapnutia/vypnutia motora nastavíte na možnosť „OFF“ (Vyp.).

Kontrola spínača zapnutia/vypnutia

1. Naštartujte motor. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 84*.
2. Uvedte spínač zapnutia/vypnutia motora do polohy OFF (Vyp.). Motor sa zastaví.

Bočný kryt

Bočný kryt slúži na ochranu obsluhy pred prachom a časticami.

Kontrola bočného krytu

- Uistite sa, že otvory na bočnom kryte nie sú opotrebované a že sú skrutky úplne utiahnuté.

Bezpečnosť paliva



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Palivo je horľavé a jeho výpary sú výbušné. Pri manipulácii s palivom buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu, požiaru a výbuchu.
- Nevdychujte palivové výpary. Palivové výpary sú jedovaté a môžu poškodiť zdravie. Uistite sa, že je prietok vzduchu dostatočný.
- Nedávajte dolu uzáver palivovej nádrže a nedolievajte palivo, keď je motor spustený.
- Pred dopĺňaním paliva sa uistite, že motor vychladol.
- Palivo nedolievajte v uzatvorených priestoroch. Nedostatočné prúdenie vzduchu môže spôsobiť poranenie alebo smrť v dôsledku udusenía alebo otravy oxidom uhoľnatým.
- V blízkosti paliva alebo motora nefajčite.
- Do blízkosti paliva alebo motora neumiestňujte horúce predmety.
- Nedopĺňajte palivo v blízkosti zdroja iskier alebo otvoreného plameňa.
- Pred dopĺňaním paliva pomaly otvorte veko palivovej nádrže a opatrne uvoľnite tlak.

- Palivo môže pri styku s pokožkou spôsobiť jej podráždenie. Pri kontakte pokožky s palivom umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom.
- Ak vylejete palivo na odev, okamžite sa prezlečte.
- Palivovú nádrž nedopĺňajte úplne doplna. Teplo spôsobuje expanziu paliva. Uchovajte miesto navrchu palivovej nádrže.
- Uzáver palivovej nádrže pevne utiahnite. Ak nie je veko palivovej nádrže pevne utiahnuté, existuje riziko vzniku požiaru.
- Pred spustením výrobku ho presuňte do vzdialenosti aspoň 3 m/10 st od miesta dopĺňania paliva.
- Výrobok neštartujte, ak sú na ňom zvyšky paliva alebo motorového oleja. Odstráňte neželané palivo a motorový olej a pred naštartovaním motora nechajte výrobok vyschnúť.
- Pravidelne kontrolujte výskyt netesností na motore. Ak je palivový systém netesný, neštartujte motor, kým sa netesnosti neopravia.
- Výskyt netesností na motore nikdy nekontrolujte prstami.
- Palivo uchovávajte iba v schválených nádobách.
- Pri uskladnení výrobku a paliva dbajte na to, aby palivo ani výpary z paliva nemohli spôsobiť poškodenie.
- Palivo vypúšťajte vonku do schválenej nádoby a mimo zdrojov iskier a otvoreného plameňa.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 80*.
- Vykonávajte len údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Vykonanie všetkých ostatných servisných úkonov ponechajte na schváleného servisného zástupcu.
- Nepravidelná a nesprávne vykonaná údržba zvyšuje nebezpečenstvo poranenia a poškodenia výrobku.
- Pred vykonávaním údržby vyčistením odstráňte z výrobku nebezpečné materiály.
- Pred vykonávaním údržby vypnite výrobok a zabráňte neúmyselnému spusteniu:
 - BMP 265: Zastavte motor, vyťahnite prvok kontroly prítomnosti operátora a odpojte elektrickú zástrčku.
 - BMP 265Petrol: Zastavte motor a vyťahnite prvok kontroly prítomnosti operátora.
- Údržbu výrobku vykonávajte v stabilnej polohe na rovnej zemi.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať. Úpravy, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Vymeňte všetky poškodené, opotrebované alebo zlomené diely.

- Vždy používajte originálne príslušenstvo a náhradné diely. Príslušenstvo a náhradné diely, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Po údržbe skontrolujte na výrobku úroveň vibrácií. Ak nie je správna, kontaktujte schváleného servisného zástupcu.
- Výrobok nechajte pravidelne kontrolovať kvôli údržbe u schváleného servisného zástupcu.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Postup pred používaním výrobku

1. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. BMP 265Petrol: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu spaľovacieho motora a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
3. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu odsávača prachu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
4. Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 80*.
5. Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
6. Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 84*.
7. Skontrolujte, či je výrobok správne zostavený a nie je poškodený.
8. Položte výrobok na pracovnú plochu. Skontrolujte, či je povrch rovný. Uistite sa, že preprava výrobku na pracovisko a v rámci neho je prevedená bezpečne a správne. Pozrite si časť *Preprava na strane 87*.
9. Uistite sa, že sa zdršňovací bubon nedotýka zeme.
10. Uistite sa, že sa rezacie zuby môžu voľne pohybovať po nápravách zdršňovacieho bubna.
11. Pripojte odsávač prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 83*.
12. BMP 265: Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania BMP 265 na strane 83*.
13. BMP 265Petrol: Nalejte palivo do palivovej nádrže. Pozrite si časť *Doplňanie paliva BMP 265Petrol na strane 83*.
14. BMP 265Petrol: Skontrolujte hladinu oleja. Pozrite si návod na obsluhu spaľovacieho motora.
15. BMP 265: Skontrolujte smer otáčania motora. Šípka na kryte motora znázorňuje správny smer otáčania motora. V prípade potreby zmeňte smer otáčania motora. Pozrite si časť *Zmena smeru otáčania motora BMP 265 na strane 85*.

Pripojenie odsávača prachu



VÝSTRAHA: Ak je hadica odsávača prachu poškodená, odsávač prachu nepoužívajte. Zvyšuje sa riziko vdychovania prachu, ktorý je nebezpečný pre vaše zdravie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

1. Skontrolujte, či nie je hadica odsávača prachu poškodená.
2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené.
3. Pripojte hadicu odsávača prachu k pripojeniu odsávača prachu. Informácie o umiestnení pripojenia odsávača prachu na vašom výrobku nájdete v časti *Prehľad výrobku BMP 265 na strane 75* alebo *Prehľad výrobku BMP 265Petrol na strane 76*.

Pripojenie výrobku k zdroju napájania BMP 265

1. Pripojte napájaciu zástrčku výrobku k vhodnému predlžovaciemu káblu.
2. Pripojte predlžovací kábel do sieťovej zásuvky.



VAROVANIE: Ak je výrobok pripojený k odsávaču prachu, musí byť odsávač prachu pripojený k 3-fázovému zdroju napájania.

Doplňanie paliva BMP 265Petrol

Ak je to možné, používajte alkylátový benzín s nízkymi emisiami. Ak nemáte k dispozícii alkylátový benzín s nízkymi emisiami, použite vysokokvalitný bezolovnatý benzín alebo olovnatý benzín s oktánovým číslom minimálne 90.



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s oktánovým číslom menším než 90 RON (87 AKI). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

1. Pomalým otvorením veka palivovej nádrže uvoľníte tlak.
2. S použitím kanistra opatrne doplňte palivo. Ak sa palivo vyleje, pomocou handričky ho utrite a zvyšné palivo nechajte vyschnúť.
3. Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.

- Uzáver palivovej nádrže pevne utiahnite. Ak nie je veko palivovej nádrže pevne utiahnuté, existuje riziko vzniku požiaru.
- Pred spustením premiestnite výrobok minimálne 3 m od miesta, na ktorom ste doplňali palivo do nádrže.

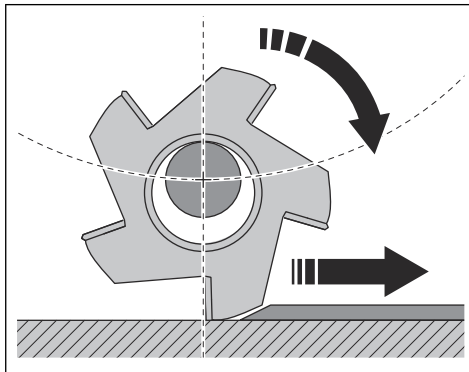
Zapnutie výrobku

- Uistite sa, že zdvíhacia páka a koliesko nastavenia hĺbky sú v hornej polohe.
- Skontrolujte, či sú aktivované brzdy.
- Spustite odsávač prachu.
- Umiestnite si šnúru kontroly prítomnosti operátora okolo ľavého zápästia.
- BMP 265Petrol: Uvedte spínač zapnutia/vypnutia do polohy „ON“ (Zap.)
- Zapnutie výrobku:
 - BMP 265: Stlačte štartovacie tlačidlo.
 - BMP 265Petrol: Potiahnite držadlo štartovacieho lanka.
- Pomaly spustite zdvíhaciu páku.
- Otáčajte koliesko nastavenia hĺbky v smere hodinových ručičiek, kým sa nedosiahne správna hĺbka zdršňovania.
- Potiahnutím rukoväti brzdy v smere rukoväti sa uvoľnia brzdy a výrobok sa začne pohybovať dopredu.

Obsluha výrobku

- Zľahka držte rukoväť, čím zaistíte maximálny záber zadných kolies.
- Výrobok používajte po paralelných dráhach a uistite sa, že hadica na prach a elektrický kábel na modeli BMP 265 nie sú skrútené.

- Uistite sa, že sa nástroj zdršňovacieho bubna dotýka zeme dostredivou silou.



- Prispôbte rýchlosť povrchu. Na nerovnom povrchu pracujte nižšou rýchlosťou.

Zastavenie výrobku

- Potiahnite zdvíhaciu páku nahor a otáčajte kolieskom nastavenia hĺbky, kým sa zdršňovací bubon neprestane dotýkať zeme.
- Zastavenie výrobku:
 - BMP 265: Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
 - BMP 265Petrol: Otočte spínač zapnutia/vypnutia motora do polohy „OFF“ (Vyp.).
- Vypnite odsávač prachu.
- BMP 265: Odpojte elektrickú zástrčku.
- Skontrolujte, či sa zastavili všetky pohyblivé diely.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Podrobnejšie informácie nájdete na stránke .

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

O = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu. Údržbu zverte schválenému servisnému zástupcovi.

Všeobecná údržba výrobku	Denne	Servis po 12 hodínach	Ročne
Vyčistite výrobok.	X		
Skontrolujte všetky bezpečnostné zariadenia.	X		

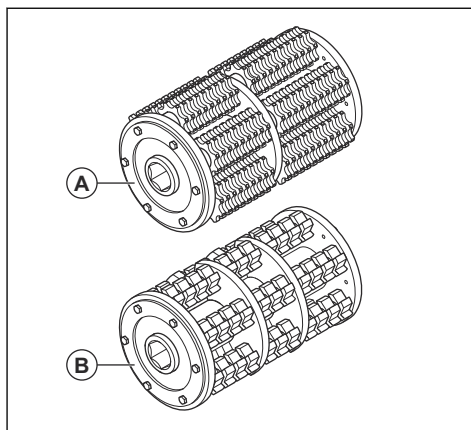
Všeobecná údržba výrobku	Denne	Servis po 12 hodinách	Ročne
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	*	*	
Skontrolujte, či elektrické komponenty, káble a pripojenia nie sú opotrebované alebo poškodené.	*		
Skontrolujte pripojenia hadíc. Skontrolujte všetky hadice na výrobku, či nie sú opotrebované alebo netesné.	*		
Uistite sa, že hadice na prach nie sú poškodené a zablokované.	*		
Uistite sa, že je zberač prachu prázdny a správne pripojený.	*		
Vykonajte úplný servis a čistenie výrobku.			○
BMP 265: Skontrolujte, či sú napájacia zástrčka a predĺžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené.	*		
BMP 265Petrol: Uistite sa, že nedochádza k úniku oleja alebo paliva.	*		

Čistenie výrobku

- Všetko vybavenie vždy po použití vyčistite. Použite vysávač.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Zabezpečte, aby boli všetky vzduchové otvory čisté a voľné, aby teplota výrobku bola vždy dostatočne nízka.
- Po prevádzke na vlhkých povrchoch očistite bubon.

Zmena smeru otáčania motora BMP 265

1. Vypnite motor. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 84*.
2. Počkajte, kým sa výrobok úplne nezastaví.
3. Odpojte elektrickú zástrčku.
4. Otočte prepínač na sieťovej zástrčke do opačnej polohy.

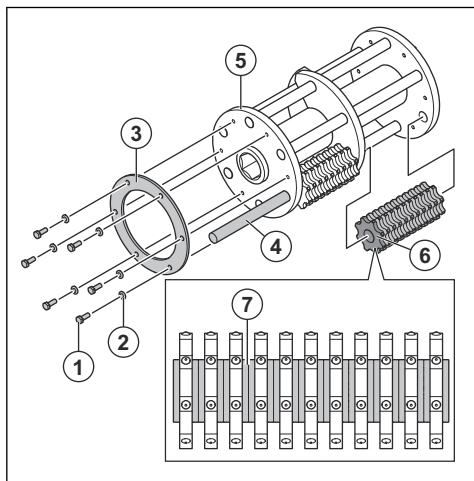


Zdrsňovací bubon

Nástroje pre zdrsňovací bubon

Existujú rôzne nástroje pre zdrsňovacie bubny, rezacie zuby (A) a frézy (B). Tieto nástroje sa používajú pre rôzne povrchy.

Zostava zdrsňovacieho bubna



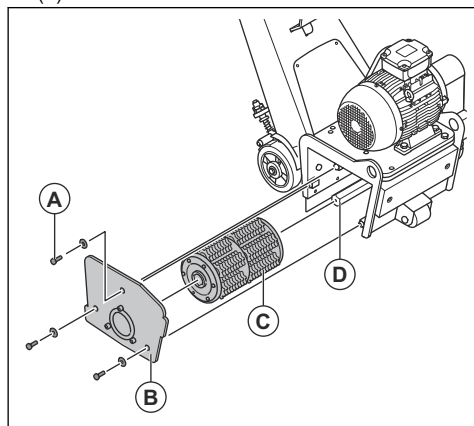
1. Skrutka so šesťhrannou hlavou M6x16
2. Pružinová poistná podložka M6
3. Upevňovacie platne
4. Náprava
5. Zdrsňovací bubon
6. Zdrsňovací cep alebo rezací zub
7. Dištančná vložka

Výmena zdrsňovacieho bubna



VÝSTRAHA: Skontrolujte, či sa úplne zastavili všetky pohyblivé diely. Vytiahnite kľúč OPC.

1. Demontujte skrutky (A) a podložky z bočného krytu (B).



2. Odstráňte bočný kryt (B).
3. Demontujte zdrsňovací bubon (C).

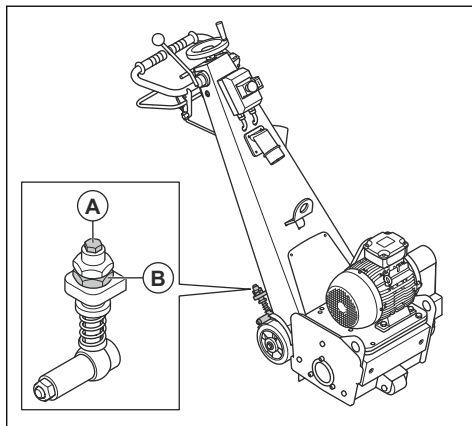
4. Vyčistite a namažte nápravu (D).
5. Nainštalujte nový zdrsňovací bubon (C) na nápravu (D).
6. Nainštalujte bočný kryt (B) na zdrsňovací bubon (C).
7. Nainštalujte skrutky (A) a podložky.

Kontrola zdrsňovacieho bubna

- Skontrolujte zdrsňovací bubon, či nie je opotrebovaný. V prípade poškodenia vykonajte výmenu, pozrite si časť *Výmena zdrsňovacieho bubna na strane 86*.

Nastavenie brzdového tlaku

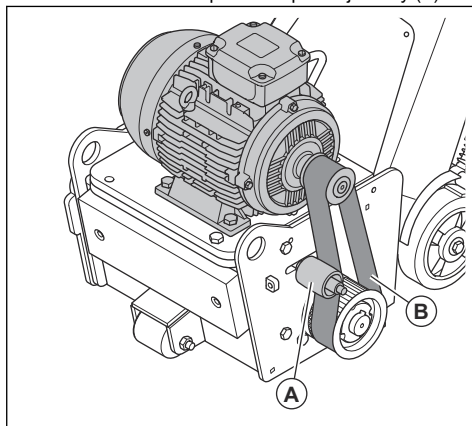
1. Uvoľnite matice.



2. Nastavte skrutku (B).
 - a) Otáčaním skrutky nahor sa tlak znižuje.
 - b) Otáčaním skrutky nadol sa tlak zvyšuje.

Kontrola hnacieho remeňa

- Skontrolujte napnutie. Ak napnutie nie je správne, zmeňte horizontálnu polohu napínacej glady (A).



- Skontrolujte, či nie je hnací remeň (B) poškodený alebo či sa na ňom nenachádzajú vizuálne vady.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Nadmerné vibrácie a/alebo nezvyčajné zvuky.	Nástroje sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte diely, ktoré sú opotrebované alebo poškodené.
	Ložisko je chybné.	Skontrolujte ložisko na hnacom hriadeľi nápravy a v prípade potreby ho vymeňte.
	Nesprávne napnutie hnacieho remeňa.	Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa. Pozrite si časť <i>Kontrola hnacieho remeňa na strane 86</i> .
	Porucha motora.	Vymeňte motor.
Znížený alebo nulový výkon zdršňovania.	Nástroje sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte opotrebované diely.
	Typ nástrojov je nesprávny pre daný povrch.	Vymeňte nástroje za správne nástroje pre daný povrch.
	–	BMP 265Petrol: Pozrite si návod na obsluhu spaľovacieho motora.
Výrobok sa nedá spustiť.	BMP 265: aktivované tlačidlo núdzového zastavenia,	Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.
	Komponent je chybný.	Vymeňte chybný komponent.
	BMP 265: Do výrobku vstupuje iba jedna fáza.	Skontrolujte prívod napájania.
	BMP 265: Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel.	Pripojte predlžovací kábel alebo ho, v prípade potreby, vymeňte.
	BMP 265Petrol: V palivovej nádrži nie je palivo.	Palivovú nádrž naplňte palivom. Pozrite si časť <i>Doplňanie paliva BMP 265Petrol na strane 83</i> .
Výrobok sa po chvíli zastaví.	BMP 265: Z dôvodu preťaženia sa rozpojil spínač ochrany motora.	Znížte zaťaženie.
	BMP 265: Motor má poruchu.	Skontrolujte motor.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.



VAROVANIE: Pred prepravou potiahnite zdvíhaciu páku. Počas prepravy sa nástroje nesmú dotýkať zeme.



VAROVANIE: Výrobok nikdy neťahajte za vozidlom.

- Na krátke vzdialenosti je možné výrobok premiestňovať na kolieskach. Pri dlhších vzdialenostiach výrobok počas prepravy nadvihnite alebo ho položte na vozidlo.
- Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.

Premiestňovanie výrobku nahor a nadol po rampe



VÝSTRAHA: Pri premiestňovaní výrobku nahor a nadol po rampách postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.



VÝSTRAHA: V prípade rámp so strmým sklonom vždy používajte navijak. Neprechádzajte popod výrobok ani sa nezdržiavajte pod výrobkom ani v jeho blízkosti.

- Výrobkom, ktorý sa premiestňuje nadol po rampe, pohybujte pomaly dopredu.
- Výrobok, ktorý sa premiestňuje nahor po rampe, ovládajte pomaly dopredu.
- Na rampe výrobok neotáčajte o viac ako 45 ° doľava alebo doprava.

Zdvíhanie výrobku



VÝSTRAHA: Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie má správne technické parametre na bezpečné zodvihnutie výrobku. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho typovom štítku.

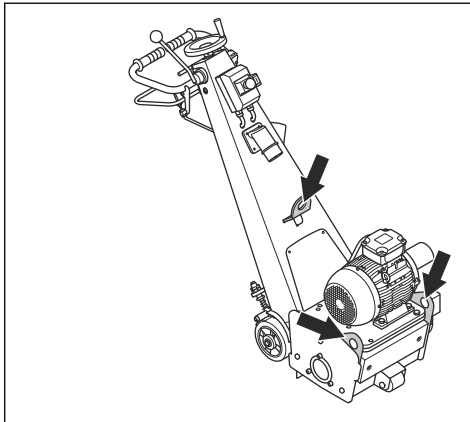


VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oko musí byť správne namontované a nesmie byť poškodené.

1. Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oko.



2. Výrobok zdvíhajte bezpečným spôsobom.

Skladovanie



VAROVANIE: Výrobok neskladujte vonku. Výrobok vždy uchovávajte v interiéri.

- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- BMP 265Petrol: Pred uskladnením výrobku na dlhšiu dobu vyprázdnite palivovú nádrž. Palivo zlikvidujte v príslušnom zariadení na likvidáciu.
- BMP 265Petrol: Na uskladnenie a prepravu paliva vždy používajte schválené kanistre.

Likvidácia

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Všetky chemikálie, ako napr. motorový olej alebo palivo, zlikvidujte v servisnom stredisku alebo v príslušnom zariadení na likvidáciu.
- Keď už výrobok nepoužívate, pošlite ho predajcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v recyklačnom zariadení.

Technické údaje

	BMP 265, 3 x 400 V	BMP 265Petrol
Výkon motora, kW	5,5	6,0
Elektrické pripojenie, V/Hz	3 x 400/50	-

	BMP 265, 3 x 400 V	BMP 265Petrol
Palivo	-	Bezolovnatý benzín
Intenzita prúdu, A	10,5	-
Mazivo	-	SAE 10W-30
Prevádzková šírka, mm	265	
Rýchlosť otáčania, min ⁻¹	1440	
Dĺžka, mm	1260	
Šírka, mm	500	
Výška, mm	1160	
Hmotnosť, kg	175	190
Emisie hluku		
Nameraná úroveň hlučnosti L _W (dB(A))	96	
Úrovne hlučnosti		
Hladina akustického tlaku pri uchu obslužného personálu, L _p , dB (A)	115	
Úroveň vibrácií (rukovät'), m/s ²	5,1	6,3
Priemer pripojenia hadice na prach, mm	75	
Vhodná jednotka filtra	Obráťte sa na predajcu Husqvarna.	
Emisie výfukových plynov (CO₂ EU V) ⁹		
Emisie výfukových plynov, g/kWh	743	

Vyhlasenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovanými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami. Tieto deklarované hodnoty nie sú vhodné na

použitie pri hodnotení rizík a hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

⁹ Poznámka 4: Toto meranie CO₂ je výsledkom testovania počas pevného skúšobného cyklu v laboratórných podmienkach (základného) motora predstavujúceho typu motora (skupinu motorov) a neznamená ani nevylučuje žiadnu záruku výkonu konkrétneho motora.

Predlžovacie káble

Dĺžka kábla	Prierez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítané na mieste prvku GG pred poistkou ¹⁰ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹⁰ Prierez sa musí prepočítať, keď sa použije iný ako uvedený typ alebo rozmer pred poistkou.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Zdrsňovač
Značka	Husqvarna
Typ/model	BMP 265
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2022 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



Vyhlasenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Zdrsňovač
Značka	Husqvarna
Typ/model	BMP 265PetroI
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2022 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



VSEBINA

Uvod.....	93	Odpravljanje težav.....	105
Varnost.....	95	Transport skladiščenje in odstranitev.....	106
Delovanje.....	101	Tehnični podatki.....	107
Vzdrževanje.....	102	Izjava o skladnosti.....	109

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je rezkalnik. Model BMP 265 poganja elektromotor, model BMP 265Petrol pa motor z notranjim zgorevanjem.

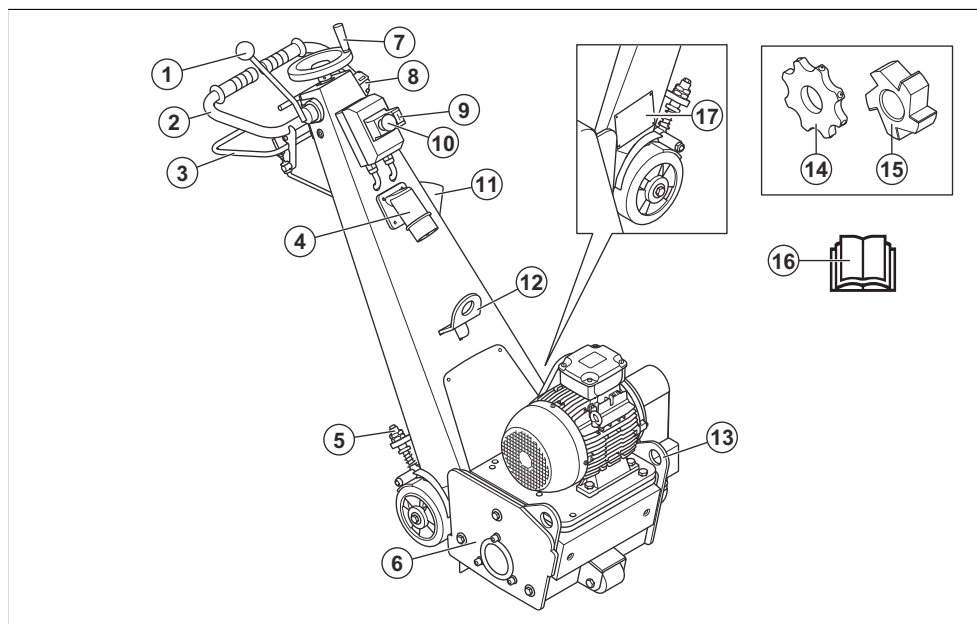
Izdelek je namenjen profesionalnim uporabnikom v gospodarskih dejavnostih.

Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Namen uporabe

Izdelek je namenjen brušenju površin ter odstranjevanju plasti in cestnih oznak. Izdelek je mogoče uporabljati na površinah, kot so beton, asfalt, kamen in jeklo.

Pregled izdelka BMP 265

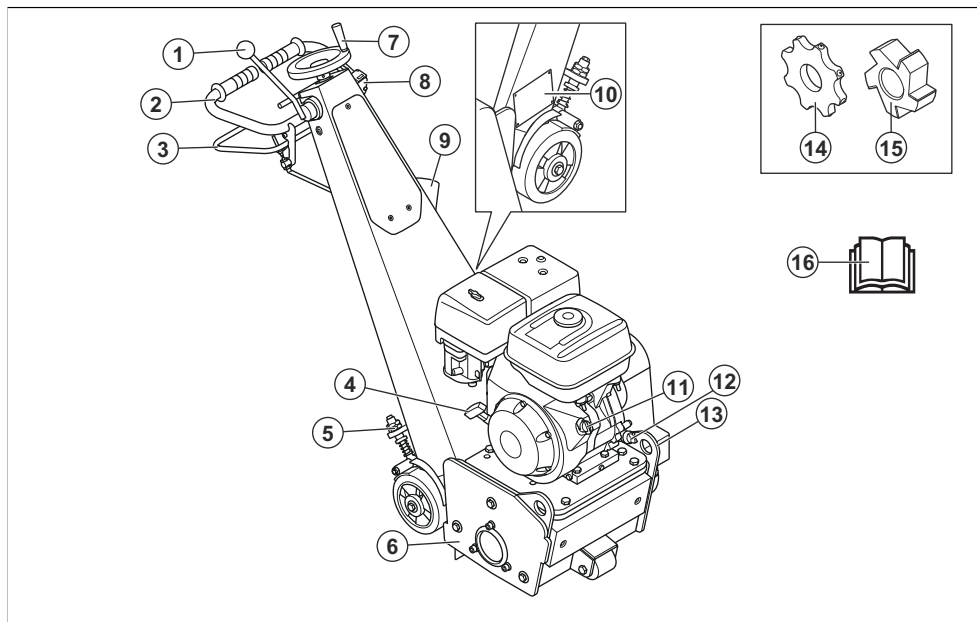


- | | |
|--|--|
| 1. Dvižna ročica | 8. Ročica za nadzor prisotnosti uporabnika (OPC) |
| 2. Ročaj | 9. Gumb Start |
| 3. Zavorna ročica | 10. Gumb za izklop v sili |
| 4. Priključek za napajanje | 11. Priključek za sesalnik |
| 5. Vijak za nastavitve zavornega tlaka | 12. Dvižni obroč |
| 6. Stranski pokrov | 13. Dvižni obroč |
| 7. Kolesce za nastavitve globine | 14. Rezalnik |

- 15. Zobati rezalnik
- 16. Navodila za uporabo

17. Tipska ploščica

Pregled izdelka BMP 265Petrol



- 1. Dvižna ročica
- 2. Ročaj
- 3. Zavorna ročica
- 4. Ročica zaganjalne vrvice
- 5. Vijak za nastavitev zavornega tlaka
- 6. Stranski pokrov
- 7. Kolesce za nastavitev globine
- 8. Ročica za nadzor prisotnosti uporabnika (OPC)
- 9. Priključek za sesalnik
- 10. Tipska ploščica
- 11. Stikalo za VKLOP/IZKLOP motorja
- 12. Pokrovček posode za olje
- 13. Dvižni obroč
- 14. Rezalnik
- 15. Zobati rezalnik
- 16. Navodila za uporabo



Visoka napetost.



Delov telesa ne približujte vročim površinam.



Dvižna točka.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Uporabljajte odobreno zaščito dihal.

Simboli na izdelku



Opozorilo: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.



Uporabljajte odobreno zaščito oči.



Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.



Uporabljajte odobrene zaščitne škornje.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami EU.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

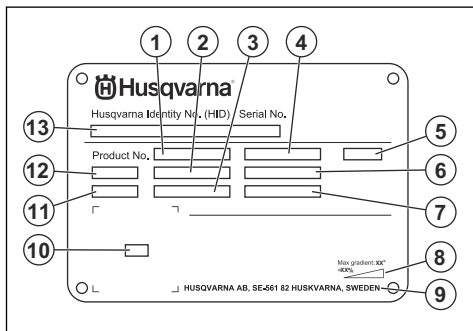
1. Številka izdelka
2. Teža izdelka
3. Nazivna moč
4. Nazivna napetost
5. Ohišje
6. Nazivni tok
7. Frekvenca
8. Največji kot naklona
9. Proizvajalec
10. Bralna koda
11. Leto izdelave
12. Model
13. Serijska številka

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Tipska ploščica



Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih. Pred uporabo izdelka morate natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.
- Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- Shranite vsa opozorila in navodila.
- Upošteвайте vse veljavne zakone in predpise.
- Upravljalavec in njegov delodajalec morata poznati in preprečiti tveganja med uporabo izdelka.
- Osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, ne dovolite uporabe izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte, če pred uporabo niste bili deležni usposabljanja. Poskrbite, da bodo usposabljanje prejeli vsi upravljavci.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Ne pozabite, da je upravljavec odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega izdelka posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka, s čimer zmanjšajo nevarnost za hude poškodbe ali smrt.
- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 98*.
- Pri osebah z zmanjšano cirkulacijo krvi lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja

pretirane izpostavljenosti tresljajem, pojdite po medicinsko pomoč. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.

- Ne upravljajte izdelka brez nameščenih vseh zaščitnih pokrovov.
- V zasilnem primeru morate znati motor hitro izklopiti.
- BMP 265: Preden se oddaljite od izdelka, ga izklopite in prekinite vir napajanja. Prepričajte se, da ni nevarnosti nenamerne zagona.
- BMP 265Petrol: Preden se oddaljite od izdelka, zaustavite motor. Prepričajte se, da ni nevarnosti nenamerne zagona.
- Pazite, da se v vrtljive dele ne ujamejo oblačila, dolgi lasje ali nakit.
- Med uporabo morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Izdelek uporabljajte samo na vodoravnih površinah.
- Izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete pravočasno prejeti pomoči.
- Vedno uporabljajte atestirane priključke. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna.
- Če pri izdelku opazite tresljaje ali neobičajno visok nivo hrupa, izdelek nemudoma izklopite. Preglejte, ali je izdelek morda poškodovan. Poškodbe popravite ali pa popravilo prepustite pooblaščenemu serviserju.
- Za odstranjevanje prahu na izdelek priključite sesalnik.
- Cevi sesalnika ne vlecite. Izdelek lahko pade in povzroči poškodbe ali materialno škodo.
- Sesalnik mora delovati, dokler se motor dokončno ne izklopi.
- Pred zagonom izdelka se prepričajte, da se rezalni boben za frezanje ne dotika površine.
- BMP 265: preverite smer vrtenja motorja. Puščica na ohišju motorja prikazuje pravilno smer vrtenja motorja.
- Izdelek vedno upravljajte od zadaj z rokama na ročaju.
- Prepričajte se, da na ročaju ni masti ali olja.
- Obe kolesi naj bosta med uporabo vedno na tleh.

Zaščita pred vibracijami



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med delovanjem izdelka se prenašajo vibracije z izdelka na upravljavca. Redno in pogosto upravljanje izdelka lahko povzroči ali poveča stopnjo poškodb upravljavca. Do poškodb lahko pride na prstih, rokah, zapestjih, rokah, ramenih in/ali živčevju ter ožilju ali drugih delih telesa. Poškodbe so lahko

izčrpavajoče in/ali trajne ter se lahko postopoma povečujejo skozi tedne, mesece ali leta. Možne poškodbe vključujejo poškodbo sistema krvnega obtoka, živčnega sistema, sklepov in drugih telesnih struktur.

- Simptomi se lahko pojavijo med upravljanjem izdelka ali kdaj drugič. Če imate simptome in nadaljujete z uporabo izdelka, se lahko simptomi povečajo ali postanejo trajni. Če se pojavijo naslednji ali drugi simptomi, poiščite zdravniško pomoč:
 - otrplost, izguba občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečina, pekoč občutek, utripanje, togost, nerodnost, zmanjšana moč in sprememba barve ali stanja kože.
- Simptomi se lahko pri hladnih temperaturah povečajo. Pri uporabi izdelka v hladnih okoljih uporabite topla oblačila ter skrbite, da bodo vaše roke tople in suhe.
- Izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo, da ohranite ustrezno raven vibracij.
- Izdelek ima sistem za dušenje treslajev, ki zmanjšuje vibracije z ročajev na upravljavca. Pustite izdelku, naj opravi delo. Izdelka ne potiskajte na silo. Izdelek držite za ročaje rahlo, vendar poskrbite, da ga boste nadzorovali in uporabljali varno. Ročaje ne potisnite v končna omejila več, kot je potrebno.
- Roke držite samo na ročaju ali ročajih. Vseh drugih delov telesa ne približujte izdelku.
- Če se nenadoma pojavijo močne vibracije, nemudoma ustavite izdelek. Z uporabo nadaljujte šele, ko je odpravljen vzrok večjih vibracij.

Zaščita pred prahom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Delovanje izdelka lahko povzroči prah v zraku. Prah lahko povzroči resne poškodbe in trajne zdravstvene težave. V predpisih več organov je določeno, da je kremenov prah škodljiv. V nadaljevanju so navedeni primeri takšnih zdravstvenih težav:
 - smrtna pljučna bolezen, kronični bronhitis, silikoza in fibroza pljuč
 - rak
 - okvare ploda
 - vnetje kože
- Uporabljajte ustrezno opremo za zmanjšanje količine prahu in hlapov v zraku ter za zmanjšanje prahu na delovni opremi, površinah, oblačilih in delih telesa. To lahko nadzorujete na primer s sistemi za zbiranje prašnih delcev in razpršilniki vode za vezanje prašnih delcev. Kjer je možno, zmanjšajte količino prahu na izvoru. Poskrbite, da je oprema pravilno nameščena in uporabljena ter da se izvaja redno vzdrževanje.

- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala. Prepričajte se, da je zaščita za dihala ustreznna za nevarne materiale v delovnem območju.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.
- Če je možno, izpuh izdelka obrnite tako, da prah ne more uhajati v zrak.

Zaščita pred hrupom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Visoke ravni hrupa in dolgoročna izpostavljenost hrupu lahko povzročijo izgubo sluha.
- Za vzdrževanje ravni hrupa na najnižji ravni izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Pri uporabi izdelka uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Kadar uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na svarilne znake in glasove. Ko izdelek ustavite odstranite zaščito za sluh, razen če je ta potrebna zaradi ravni hrupa v delovnem območju.

Zaščita pred izpušnimi plini



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izpušni plini iz motorja vsebujejo ogljikov monoksid, ki je brez vonja, strupen in zelo nevaren plin. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči smrt. Ker ogljikov monoksid nima vonja in ga ni mogoče videti, ga ni mogoče zaznati. Simptom zastrupitve z ogljikovim monoksidom je omotičnost, če pa je količina ali koncentracija ogljikovega monoksida zadostna, lahko oseba brez opozorila pade v nezavest.
- Izpušni plini vsebujejo tudi nezagorele ogljikovodike, vključno z benzenom. Dolgotrajno vdihavanje lahko povzroči zdravstvene težave.
- Tudi izpušni plini, ki jih vidite ali vonjate, vsebujejo ogljikov monoksid.
- Izdelka z motorjem z notranjim zgorevanjem ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v območjih z nezadostnim pretokom zraka.
- Ne vdihavajte izpušnih plinov.
- Prepričajte se, da je pretok zraka v delovnem območju zadosten. To je izjemno pomembno, kadar izdelek uporabljate v jarkih ali drugih majhnih delovnih območjih, v katerih se lahko izpušni plini hitro naberejo.

Osebnna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebnna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno osebno zaščitno opremo.
- Redno pregledujte stanje osebne zaščitne opreme.
- Uporabljajte odobreno zaščitno čelado.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.
- Uporabljajte odobreno zaščito oči s stransko zaščito.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- Uporabljajte odobrena delovna oblačila ali enakovredna oblačila z dolgimi rokavi in dolgimi hlačami.

Gasilni aparat

- Med uporabo izdelka imejte v bližini vedno gasilni aparat.
- Uporabite gasilni aparat na prah ali gasilni aparat na ogljikovi dioksid.

Varnost delovnega področja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelka ne uporabljajte v megli, dežju, močnem vetru, ko obstaja nevarnost udara strele ali v drugih slabih vremenskih razmerah.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer lahko pride do požara ali eksplozije.
- Poskrbite, da se otroci, živali in mimoidoči ne približajo delovnemu območju in da so varno oddaljeni od izdelka.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Delovno območje naj bo čisto in dovolj osvetljeno.
- Pred uporabo izdelka z delovnega območja odstranite predmete, kot so vijaki, žice in kamni.
- Poskrbite, da na delovni poti izdelka ni kablov ali cevi.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.

Električna varnost



OPOZORILO: Vedno obstaja tveganje udara pri uporabi elektronske opreme.

Izdelka ne uporabljajte v slabih vremenskih pogojih. Ne dotikajte se strelvodov in kovinskih predmetov. Da bi preprečili poškodbe, izdelek vedno uporabljajte, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo.



OPOZORILO: Vedno uporabljajte napajanje z RCD (naprava na diferenčni tok). Naprava RCD zmanjša nevarnost električnega udara.



OPOZORILO: Visoka napetost. V električni napravi so nezaščiteni deli. Preden odprete vrata električne omarice, izključite napajalni vtič.



POZOR: Napajanje izdelka ali generatorja mora biti zadostno in stalno, da se zagotovi, da motor deluje brez težav. Nepravilna napetost povzroči povečanje porabe energije in temperature motorja, dokler se varnostni tokokrog ne sprosti. Dimenzija napajalnega kabla mora ustrezati nacionalnim in lokalnim predpisom. Dimenzija omrežne vtičnice se mora ujemati z jakostjo električne vtičnice in podaljška izdelka.

Če ima električno omrežje večjo odpornost sistema, lahko ob zagonu izdelka pride do kratkega padca napetosti. To lahko vpliva na delovanje drugih izdelkov, na primer na utripanje luči.

- Preverite, ali so napajalna napetost, napetost varovalke in napetost omrežja enake vrednosti napetosti, navedeni na tipski ploščici izdelka.
- Preden izklopite napajalni vtič, izdelek zaustavite.
- Izdelka ne uporabljajte, če sta napajalni kabel ali napajalni vtič poškodovana. Predajte ga pooblaščenemu servisnemu centru za popravilo. Poškodovan napajalni kabel lahko povzroči hude poškodbe in smrt.
- Napajalni kabel uporabljajte pravilno. Napajalnega kabla ne uporabljajte za premikanje, vlečenje ali odklop izdelka. Izvlecite napajalni vtič, da odklopite napajalni kabel. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Izdelka ne uporabljajte v globinah vode, kjer se oprema izdelka zmoči. Oprema se lahko poškoduje izdelek je lahko pod napetostjo in povzroči poškodbe.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen vlagi, razen vodi, ki jo dovaja vodni sistem. Izdelek hranite zaščitene pred soncem. Voda, ki vstopa v izdelek, poveča nevarnost električnega udara.
- Preden priključite ali odklopite priključek za kabel motorja in električno ohišje, odklopite napajalni kabel.

Navodila za ozemljen izdelek



OPOZORILO: Nepravilna priključitev lahko povzroči električni udar. Če niste prepričani, ali je omrežna vtičnica pravilno ozemljena, se posvetujte s pooblaščenim električarjem.

Ne spreminjajte tovarniških specifikacij napajalnega vtiča. Če je napajalni vtič ali napajalni kabel poškodovan ali ga je treba zamenjati, se obrnite na svojega servisnega zastopnika družbe Husqvarna. Upoštevajte lokalne predpise in zakonodajo.

Če navodil za ozemljen izdelek ne razumete popolnoma, se pogovorite z usposobljenim električarjem.

Z ozemljitvenimi vtiči in ozemljitveno vtičnico, ki je primerna za napajalni vtič izdelka, uporabljajte samo ozemljene podaljške za zunanjo uporabo.

Izdelek ima ozemljen napajalni vtič. Izdelek vedno priključite na ozemljeno omrežno vtičnico. To zmanjša nevarnost električnega udara v primeru nepravilnega delovanja.

Za izdelek ne uporabljajte električnih adapterjev.

Podaljški

- Uporabljajte samo odobrene podaljške z zadostno dolžino.
- Nazivna vrednost na podaljšku mora biti enaka ali višja od vrednosti na tipski ploščici na izdelku.
- Uporabite ozemljene podaljške.
- Če izdelek uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem. To zmanjša nevarnost električnega udara.
- Priključek podaljška naj bo suh in odmaknjen od tal.
- Podaljška ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim predmetom in gibljivim delom. Poškodovan podaljšek poveča nevarnost električnega udara.
- Prepričajte se, da je podaljšek v dobrem stanju in ni poškodovan.
- Podaljška ne uporabljajte, ko je navit. Zaradi tega se lahko podaljšek preveč segreje.
- Pri uporabi izdelka mora biti podaljšek nameščen za vami in za izdelkom. To preprečuje poškodbe podaljška.

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo

pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

Zavore koles

Zavorna ročica nadzira zavore koles. Zavore se aktivirajo, ko je zavorna ročica v nevtralnem položaju. Zavore se sprostijo, ko zavorno ročico povlečete proti ročaju.

Preverjanje zavor koles

1. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 101*.
2. Prepričajte se, da se izdelek ne premika. Če se izdelek premika, nastavite zavorni tlak. Glejte [xref].

Nadzor prisotnosti uporabnika (OPC) BMP 265

Ko uporabite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika, se motor zaustavi. Glejte *Preverjanje sistema za nadzor prisotnosti uporabnika BMP 265 na strani 99*.

Preverjanje sistema za nadzor prisotnosti uporabnika BMP 265

1. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 101*.
2. Izvlecite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika. Za informacije o mestu namestitve sistema za nadzor prisotnosti uporabnika na vašem izdelku glejte poglavje *Nadzor prisotnosti uporabnika (OPC) BMP 265 na strani 99*. Če se motor ne zaustavi v 3 sekundah, se posvetujte s pooblaščenim servisierjem Husqvarna.

Gumb za izklop v sili BMP 265

Gumb za izklop v sili se uporablja za hitro zaustavitev motorja. S tem gumbom prekinete napajanje iz omrežja. Za informacije o mestu namestitve gumba za izklop v sili na vašem izdelku glejte poglavje *Pregled izdelka BMP 265 na strani 93*.

Preverjanje gumba za izklop v sili BMP 265

Glejte *Pregled izdelka BMP 265 na strani 93* za informacije o mestu gumba za izklop v sili na izdelku.

1. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
2. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 101*.
3. Pritisnite gumb za izklop v sili.
4. Prepričajte se, da se je motor zaustavil.
5. Gumb za izklop v sili obrnite v smeri urinega kazalca, da ga izklopite.

Stikalo za vklop/izklop motorja BMP 265Petrol

Motor je mogoče zagnati le, če stikalo za vklop/izklop prestavite v položaj za vklop (ON). Motor se zaustavi, če stikalo za vklop/izklop prestavite v položaj za izklop (OFF).

Preverjanje stikala za vklop/izklop

1. Zaženite motor. Glejte razdelek *Zagon izdelka na strani 101*.
2. Stikalo za vklop/izklop prestavite v položaj za izklop (OFF). Motor se zaustavi.

Stranski pokrov

Stranski pokrov zadržuje delce in prah, da ti ne pridejo v stik z uporabnikom.

Preverjanje stranskega pokrova

- Prepričajte se, da odprtine na stranskem pokrovu niso obrabljene in da so vijaki popolnoma zategnjeni.

Varnost pri delu z gorivom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Gorivo je vnetljivo, hlapi pa so eksplozivni. Z gorivom ravnajte previdno, da preprečite telesne poškodbe, požar in eksplozijo.
- Ne vdihavajte hlapov goriva. Hlapi goriva so strupeni in lahko povzročijo poškodbe. Prepričajte se, da pretok zraka zadostuje.
- Ne odstranite pokrova posode za gorivo in je ne polnite pri delujočem motorju.
- Pred dolivanjem goriva se prepričajte, da je motor ohlajen.
- Goriva ne dolivajte v zaprtih prostorih. Ne zadosten pretok zraka lahko povzroči poškodbe ali smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.
- V bližini goriva ali motorja ne kadite.
- Vročih predmetov ne postavljajte v bližino goriva ali motorja.
- Goriva ne dolivajte v bližini isker ali odprtega ognja.
- Pred dolivanjem počasi odprite pokrovček posode za gorivo in previdno sprostite pritisk.
- Če pride gorivo v stik s kožo, lahko povzroči poškodbe. Če se z gorivom polijete po koži, se očistite z milom in vodo.
- Če se z gorivom polijete po obleki, se nemudoma preoblecite.
- Rezervoarja za gorivo ne napolnite do konca. Gorivo se razširi zaradi vročine. Pustite prazen prostor na vrhu rezervoarja za gorivo.
- Skrbno privijte pokrovček posode za gorivo. Če pokrovček posode za gorivo ni dobro zatesnjen, obstaja nevarnost požara.
- Izdelek pred zagonom premaknite najmanj 3 metre/10 čevljev stran od mesta, kjer ste dolivali gorivo.

- Če so na izdelku ostanki goriva ali motornega olja, izdelka ne zaganjajte. Odstranite odvečno gorivo in motorno olje ter pred zagonom motorja počakajte, da se izdelek posuši.
- Redno preverjajte, ali motor pušča. Če sistem goriva pušča, ne zaženite motorja, dokler mesta puščanja niso zatesnjena.
- Ne preverjajte s prsti, ali motor pušča.
- Gorivo shranjujte le v odobrenih posodah.
- Pri skladiščenju izdelka in goriva poskrbite, da gorivo in hlapi goriva ne morejo povzročiti poškodb.
- Gorivo iztočite v primerno posodo, pri čemer bodite na prostem ter na varni razdalji od iskenja ali plamenov.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 98*.
- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi osebje pooblaščen servisne delavnice.
- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb osebam in izdelku.
- Pred izvajanjem vzdrževalnih del izdelek očistite, da odstranite nevarne materiale.
- Pred vzdrževalnimi deli zaustavite izdelek in preprečite nenamerni zagon:
 - BMP 265: Izklopite motor, izvlecite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika in odklopite napajalni vtič.
 - BMP 265Petrol: Izklopite motor in izvlecite sistem za nadzor prisotnosti uporabnika.
- Vzdrževalna dela na izdelku opravite na stabilnih ravnih tleh.
- Izdelka ne spreminjajte. Spremembe izdelka, ki niso odobrene s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.
- Vedno uporabljajte originalno dodatno opremo in nadomestne dele. Dodatna oprema in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Po opravljenih vzdrževalnih delih preverite raven treslajev v izdelku. Če ta ni pravilna, se obrnite na pooblaščen servisno delavnico.
- Redno dovolite osebju pooblaščen servisne delavnice izvajati vzdrževalna dela.

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

1. Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
2. BMP 265Petrol: Natančno preberite navodila za uporabo motorja z notranjim zgorevanjem in se prepričajte, da ste jih razumeli.
3. Natančno morate prebrati in razumeti navodila za uporabo sesalnika.
4. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 98*.
5. Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
6. Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 102*.
7. Prepričajte se, da je izdelek pravilno nameščen in ni poškodovan.
8. Izdelek postavite na delovno območje. Površina mora biti ravna. Prevoz izdelka na delovno območje in premikanje po njem morata biti izvedena varno in pravilno. Glejte *Prevoz na strani 106*.
9. Pazite, da se z rezalnim bobnom za freziranje ne dotaknete tal.
10. Prepričajte se, da se lahko rezalniki svobodno premikajo po oseh rezalnega bobna za freziranje.
11. Na izdelek priključite sesalnik. Glejte *Priklapljanje zbiralnika prahu na strani 101*.
12. BMP 265: Izdelek priključite na vir napajanja. Glejte *Priključitev izdelka na napajanje BMP 265 na strani 101*.
13. BMP 265Petrol: Napolnite rezervoar za gorivo. Glejte *Dolivanje goriva BMP 265Petrol na strani 101*.
14. BMP 265Petrol: Preverite nivo olja. Glejte navodila za uporabo motorja z notranjim zgorevanjem.
15. BMP 265: Preverite smer vrtenja motorja. Puščica na ohišju motorja prikazuje pravilno smer vrtenja motorja. Po potrebi spremenite smer vrtenja motorja. Glejte *Sprememba smeri vrtenja motorja BMP 265 na strani 103*.

Priklapljanje zbiralnika prahu



OPOZORILO: Zbiralnika prahu ne uporabljajte, če je cev za sesanje prahu poškodovana. Poveča se tveganje za vdihavanje zdravju škodljivega prahu. Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.

1. Preverite, ali je cev za sesanje prahu morda poškodovana.
2. Prepričajte se, da so filtri v zbiralniku prahu čisti in nepoškodovani.
3. Cev sesalnika pritrdite na priključek za sesalnik. Za informacije o mestu namestitve priključka sesalnika na vašem izdelku glejte poglavje *Pregled izdelka BMP 265 na strani 93* ali *Pregled izdelka BMP 265Petrol na strani 94*.

Priključitev izdelka na napajanje BMP 265

1. Napajalni vtič izdelka priključite na ustrezen kabelski podaljšek.
2. Kabelski podaljšek priključite v omrežno vtičnico.



POZOR: Ko je izdelek povezan s sesalnikom, je tega treba priključiti na 3-fazni vir napajanja.

Dolivanje goriva BMP 265Petrol

Če je na voljo, uporabite nizkoemisijsko/alkilatno gorivo. Če nizkoemisijsko/alkilatno gorivo ni na voljo, uporabite neosvinčeno gorivo dobre kakovosti ali osvinčeno gorivo, ki ima najmanj 90 oktanov.



POZOR: Ne uporabljajte bencina, ki ima oktansko število nižje od 90 RON (87 AKI). Izdelek se lahko tako poškoduje.

1. Počasi odprite pokrovček posode za gorivo, da sprostite pritisk.
2. Napolnite počasi s posodo za gorivo. Če gorivo polijete, ga pobrišite s krpo in pustite, da se preostalo gorivo posuši.
3. Očistite področje okrog pokrovčka posode za gorivo.
4. Skrbno privijte pokrovček posode za gorivo. Če pokrovček posode za gorivo ni dobro zatesnjen, obstaja nevarnost požara.
5. Preden izdelek vklopite, ga premaknite najmanj 3 m (10 čevljev) stran od mesta, kjer ste napolnili posodo za gorivo.

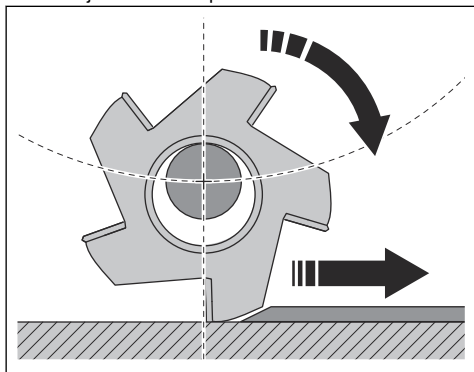
Zagon izdelka

1. Prepričajte se, da sta dvizna ročica in kolesce za nastavitev globine dvignjena.
2. Prepričajte se, da so zavore aktivirane.
3. Vključite sesalnik.
4. Kabel sistema za nadzor prisotnosti uporabnika ovijte okrog levega zapestja.
5. BMP 265Petrol: Stikalo za VKLOP/IZKLOP motorja premaknite v položaj "ON" (Vklp).

6. Zaženite izdelek:
 - a) BMP 265: Pritisnite gumb za zagon.
 - b) BMP 265Petrol: Povlecite ročico zaganjalne vrvice.
7. Počasi spustite dvižno ročico.
8. Zavrtite kolesce za nastavitve globine v smeri urinega kazalca, da nastavite pravilno globino za frezanje.
9. Povlecite zavorno ročico proti ročaju, da sprostite zavore in izdelek pomaknete naprej.

Upravljanje izdelka

1. Ročaj rahlo pritiskajte, da poskrbite za najboljši oprijem zadnjih koles.
2. Izdelek premikajte vzporedno in se prepričajte, da se cev za prah in električni kabel na izdelku BMP 265 ne zvijata.
3. Prepričajte se, da se orodje rezalnega bobna za frezanje zaradi centripetalne sile dotika tal.



4. Hitrost prilagodite površini. Na grobi površini izdelek uporabljajte pri nižji hitrosti.

Izklop izdelka

1. Dvignite dvižno ročico in zavrtite kolesce za nastavitve globine, da se rezalni boben za frezanje preneha dotikati tal.
2. Izklopite izdelek:
 - a) BMP 265: Pritisnite gumb za izklop v sili.
 - b) BMP 265Petrol: Stikalo za VKLOP/IZKLOP motorja obrnite v položaj "OFF" (Izklop).
3. Izklopite sesalnik.
4. BMP 265: Izvlecite napajalni vtič.
5. Vsi premični deli se morajo zaustaviti.

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Za servisiranje in popravila na izdelku posebno usposabljanje ni potrebno. Zagotavljamo, da vam bodo na voljo strokovna popravila in servisiranje. Če vaš prodajalec ni pooblaščen serviser, ga povprašajte, kje je naslednja najbližja pooblaščen servisna delavnica.

Za več informacij glejte .

Urniki vzdrževanja

* = Splošna vzdrževalna dela, ki jih izvede operater. Navodila niso navedena v teh navodilih za uporabo.

X = Navodila so navedena v teh navodilih za uporabo.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih za uporabo. Vzdrževalna dela naj izvede pooblaščen serviser.

Splošno vzdrževanje izdelka	Dnevno	12 ur po servisiranju	Letno
Izdelek očistite.	X		
Preverite vse varnostne naprave.	X		

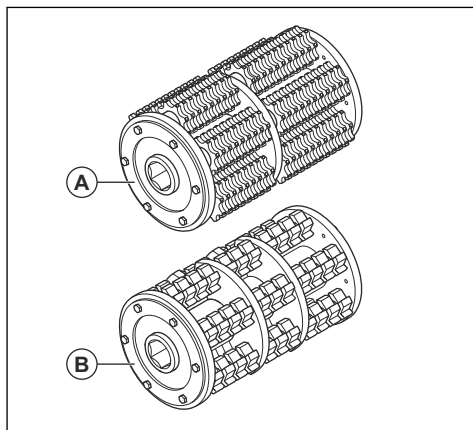
Splošno vzdrževanje izdelka	Dnevno	12 ur po servisiranju	Letno
Prepričajte se, da so matice in vijaki dobro priviti.	*	*	
Preglejte električne dele, kable in priključke ter preverite, ali so obrabljeni oz. poškodovani.	*		
Preverite priključke cevi. Preverite, ali so cevi na izdelku poškodovane in ali puščajo.	*		
Cevi za prah ne smejo biti poškodovane ali zamašene.	*		
Zbiralnik prahu mora biti prazen in pravilno povezan.	*		
V celoti servisirajte in očistite izdelek.			○
BMP 265: Napajalni vtič in kabelski podaljšek morata biti v dobrem stanju in ne smeta biti poškodovana.	*		
BMP 265Petrol: Prepričajte se, da olje oziroma gorivo ne izteka.	*		

Čiščenje izdelka

- Po uporabi vedno očistite opremo. Uporabite sesalnik.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.
- Poskrbite, da so odprtine za zrak čiste in odmašene, in tako zagotovite, da ima izdelek vedno dovolj nizko temperaturo.
- Če izdelek uporabljate na vlažnih površinah, po uporabi očistite boben orodja.

Sprememba smeri vrtenja motorja BMP 265

- Izklopite motor. Glejte *Izklop izdelka na strani 102*.
- Počakajte, da se izdelek popolnoma zaustavi.
- Izvalcite napajalni vtič.
- Stikalo inverterja v omrežnem vtiču preklopite v obratni položaj.

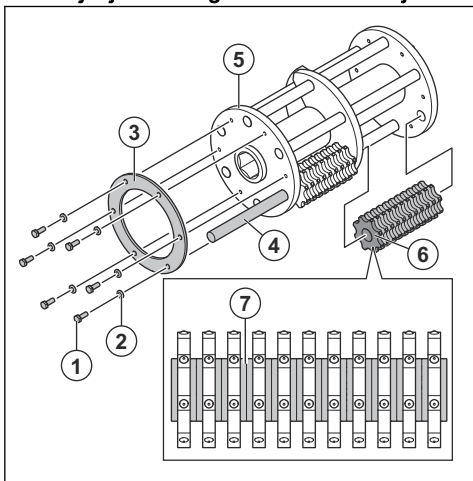


Rezalni boben za frezanje

Orodje za rezalni boben za frezanje

Na voljo so različni rezalni bobni za frezanje, rezalniki (A) in zobati rezalniki (B). Orodja so primerna za različne površine.

Sestavljanje rezalnega bobna za frezanje



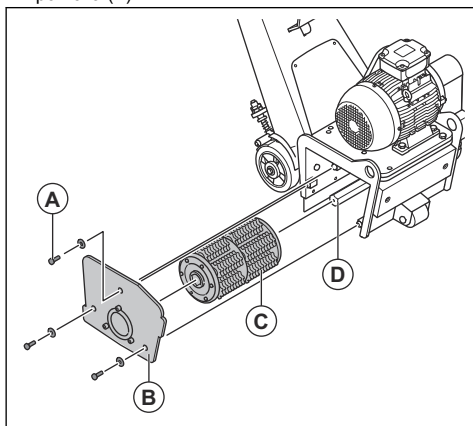
1. Vijak s šestrobo glavo M6x16
2. Vzmetna podložka M6
3. Pritrtilne plošče
4. Os
5. Rezalni bobna za frezanje
6. Mulčer ali rezalnik za frezanje
7. Distančnik

Zamenjava rezalnega bobna za frezanje



OPOZORILO: Vsi premični deli se morajo popolnoma zaustaviti. Izvlecite ključ sistema za nadzor prisotnosti uporabnika.

1. Odstranite vijake (A) in podložke s stranskega pokrova (B).



2. Odstranite stranski pokrov (B).
3. Odstranite rezalni bobna za frezanje (C).

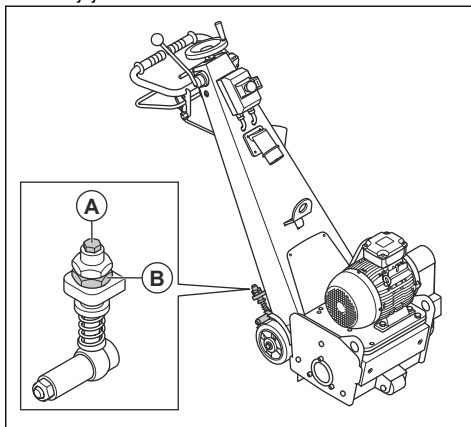
4. Očistite in namažite os (D).
5. Namestite nov rezalni bobna za frezanje (C) na os (D).
6. Namestite stranski pokrov (B) na rezalni bobna za frezanje (C).
7. Namestite vijake (A) in podložke.

Preverjanje rezalnega bobna za frezanje

- Preverite, ali je rezalni bobna za frezanje obrabljen. Po potrebi ga zamenjajte. Glejte *Zamenjava rezalnega bobna za frezanje na strani 104*.

Nastavitev zavornega tlaka

1. Zrahljajte matice.



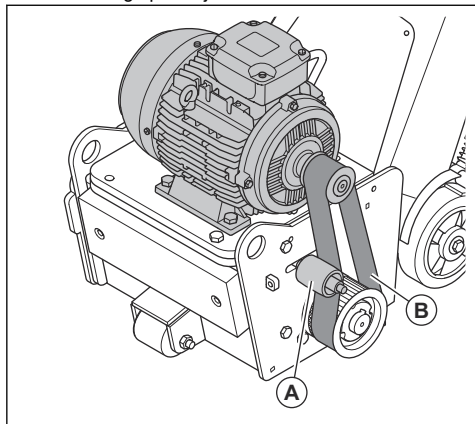
2. Nastavite vijak (B).

- a) Če želite zmanjšati tlak, vijak obrnite navzgor.
- b) Če želite povečati tlak, vijak obrnite navzdol.

Preverjanje pogonskega jermena

- Preverite napetost. Če napetost ni pravilna, napenjalo za napenjanje jermena (A) premaknite iz vodoravnega položaja.

- Prepričajte se, da pogonski jermen (B) nima poškodb ali vidnih napak.



Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Preveč tresljajev in/ali nenavadni zvoki.	Orodja so obrabljena ali poškodovana.	Zamenjajte dele, ki so obrabljeni ali poškodovani.
	Ležaj je okvarjen.	Preverite ležaj na pogonski gredi osi in ga po potrebi zamenjajte.
	Nepravilna napetost pogonskega jermena.	Preverite napetost pogonskega jermena. Glejte <i>Preverjanje pogonskega jermena na strani 105</i> .
	Motor je v okvari.	Zamenjajte motor.
Frezanje deluje slabše ali ne deluje.	Orodja so obrabljena ali poškodovana.	Obrabljene dele zamenjajte.
	Vrsta orodij za to površino ni ustrezna.	Orodja zamenjajte s takšnimi, ki bodo primerne za določeno površino.
	–	BMP 265Petrol: Glejte navodila za uporabo motorja z notranjim zgorevanjem.
Izdelka ni mogoče zagnati.	BMP 265: Vkllopljen je gumb za izklop v sili.	Gumb za izklop v sili obrnite v smeri urnega kazalca, da izklopite izdelek.
	Sestavni del je okvarjen.	Zamenjajte okvarjeni sestavni del.
	BMP 265: Izdelek se napaja samo z 1 fazo.	Preverite vir napajanja.
	BMP 265: Kabelski podaljšek je odklopljen ali poškodovan.	Kabelski podaljšek priključite ali ga po potrebi zamenjajte.
	BMP 265Petrol: V posodi za gorivo ni goriva.	Rezervoar za gorivo napolnite z gorivom. Glejte <i>Dolivanje goriva BMP 265Petrol na strani 101</i> .

Težava	Vzrok	Rešitev
Izdelek se čez nekaj časa ustavi.	BMP 265: Stikalo za zaščito motorja se sprosti zaradi preobremenitve.	Zmanjšajte obremenitev.
	BMP 265: Motor je okvarjen.	Preverite motor.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz



OPOZORILO: Med prevozom bodite previdni. Izdelek je težak in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo, če med prevozom pade ali se premakne.



POZOR: Pred prevažanjem povlecite dvizžno ročico. Orodja se med prevažanjem ne smejo dotikati tal.



POZOR: Izdelka ne vlecite za vozilom.

- Kolesa omogočajo premik izdelka na krajših razdaljah. Za daljše razdalje izdelek dvignite, če ga želite premakniti, ali ga postavite na vozilo.
- Izdelek med prevozom zaščitite z neko vrsto zaščite. Zaščita izdelek varuje pred naravnimi elementi, kot sta dež in sneg.

Premikanje izdelka navzgor in navzdol po klančini



OPOZORILO: Če izdelek pomikate navzgor in navzdol po klančini, bodite izjemno previdni. Izdelek je težek in obstaja nevarnost poškodb, če izdelek pade ali se prehitro premakne.



OPOZORILO: Pri strmih klančinah vedno uporabite vitel. Ne hodite ob izdelku ter se ne zadržujte pod izdelkom ali v njegovi bližini.

- Če želite izdelek premakniti navzdol po klančini, ga počasi premikajte naprej.
- Če želite izdelek premakniti navzgor po klančini, ga počasi premikajte v vzvratni smeri.
- Na klančini izdelka ne obračajte v levo ali desno za več kot 45°.

Dvig izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da ima dvizžna oprema ustrezne specifikacije za varno dvigovanje izdelka. Teža izdelka je navedena na tipski ploščici izdelka.

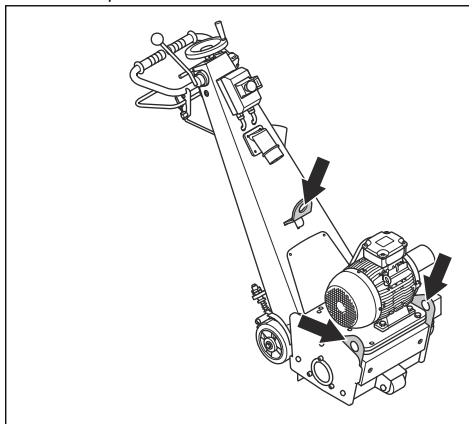


OPOZORILO: Ne hodite ali se ne zadržujte pod dvignjenim izdelkom ali njegovi v bližini. Mimoidočim preprečite približevanje delovnemu območju.



OPOZORILO: Ne dvigujte poškodovanega izdelka. Prepričajte se, da je dvizžni obroček pravilno nameščen in ni poškodovan.

1. Dvizžno opremo namestite na dvizžni obroček.



2. Varno dvignite izdelek.

Skladiščenje



POZOR: Izdelka ne skladiščite v zunanjih prostorih. Izdelek vedno shranjujte v zaprtih prostorih.

- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.

- Preden izdelek shranite, ga očistite in opravite celoten servis.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- BMP 265Petrol: Preden izdelek skladiščite za daljše obdobje, izpraznite rezervoar za gorivo. Gorivo zavrzite na temu primernem zbirnem mestu.
- BMP 265Petrol: Za prevoz in skladiščenje goriva vedno uporabite odobrene posode.

Odstranitev

- Upoštevajte lokalne zahteve za recikliranje in ustrezne predpise.
- Vse kemikalije, kot so motorno olje ali gorivo, zavrzite na servisnem centru ali na kakšni drugi temu primerni lokaciji.
- Ko izdelka ne uporabljate več, ga pošljite k prodajalcu Husqvarna ali pa ga zavrzite na mestu za recikliranje.

Tehnični podatki

	BMP 265, 3 × 400 V	BMP 265Petrol
Moč motorja, kW	5,5	6,0
Električna povezava, V/Hz	3 × 400/50	-
Gorivo	-	Neosvinčeno gorivo
Jakost toka, A	10,5	-
Mazivo	-	SAE 10W-30
Delovna širina, mm	265	
Hitrost vrtenja, min ⁻¹	1440	
Dolžina, mm	1260	
Širina, mm	500	
Višina, mm	1160	
Teža, kg	175	190
Emisije hrupa		
Izmerjeni nivo jakosti zvoka L _W (dB(A))	96	
Nivoji hrupa		
Raven zvočnega tlaka pri uporabnikovem ušesu, L _p (dB(A))	115	
Raven vibracij (ročaj), m/s ²	5,1	6,3
Premer priključka cevi za sesanje prahu, mm	75	
Ustrezna filtrirna enota	Obrnite se na svojega prodajalca Husqvarna.	
Emisije izpušnih plinov (CO₂ EU V) ¹¹		
Emisije izpušnih plinov v g/kWh	743	

Izjava o hrupu in vibracijah

Navedene vrednosti so bile pridobljene z laboratorijskim preizkušanjem v skladu z navedeno direktivo ali

standardi in so primerne za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih izdelkov, preizkušenih v skladu z isto direktivo ali standardi. Te navedene vrednosti niso primerne za uporabo pri ocenah tveganja, vrednosti,

¹¹ Opomba 4: Ta izmerjena vrednost CO₂ je rezultat testiranja (nadrejenega) predstavnika vrste motorjev (družine motorjev) v fiksnem preskusnem ciklu v laboratorijskih pogojih in ne nakazuje ali izraža zagotovljenega delovanja določenega motorja.

izmerjene na posameznih delovnih mestih, pa so lahko tudi višje. Dejanske vrednosti izpostavljenosti in tveganje za škodo za posamezne uporabnike so edinstvene in so odvisne od načina dela uporabnika,

od tega, za kakšen material se izdelek uporablja, ter od časa izpostavljenosti in fizičnega stanja uporabnika in stanja izdelka.

Podaljški

Dolžina kabla	Presek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunano na GG pred varovalko ¹² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹² Če se uporablja druga vrsta ali dimenzija pred varovalko, kot je navedena, je treba prečne preze znova izračunati.

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE--561 82 Huskvarna, Švedska,
tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Prezračevalnik zemlje
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	BMP 265
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2022 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, oddelek za
betonske površine in tla

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Izjava EU o skladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE--561 82 Huskvarna, Švedska,
tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Prezračevalnik zemlje
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	BMP 265Petrol
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2022 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, oddelek za
betonske površine in tla

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo





www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Originalne upute
Eredeti útmutatás

Oryginalne instrukcje
Původné pokyny
Izvirna navodila



1143019-50

Rev. B



2024-08-29